Roy P.C., MUSEE DE LA PROVINCE,
Parc des Champs de Bataille, Québec,

Le Saint-Laurent

Numéro 36 — 63ème Année | Jeudi le 10 Juillet 1958 | Rivière-du-Loup, Qué.

rafraichit sans alourdir

PEPSI-COLA

INAUGURATION D'UN CAMP 4-H



Le groupe des invités, à l'inauguration officielle du Camp 4-H permanent à la réserve forestière Parke à St-Alexandre, dimanche dernier. (Photo "Le Saint-Laurent")

A la réserve Parke de St-Alexandre, dimanche dernier. — Présence de nombreux invités

L'inauguration officielle du campement provincial permanent 4-H, érigé sur les limites de la réserve forestière Parke à dix milles au sud-ouest de St-Alexandre, a eu lieu à cet endroit dimanche dernier.

A cette occasion, des fonctionnaires fédéraux et provinciaux de même qu'un groupe d'industriels, marchands de bois et manufacturiers de meubles des régions du Témiscouata et du Saguenay, dont l'apport financier a rendu possible la construction des magnifiques locaux qui s'élèvent depuis peu dans un cadre forestier magnifique en bordure d'un lac non moins pittoresque, ont été les hôtes de l'Association Forestière de la Rive Sud, elle-même responsable pour une très large part de la réalisation de cette splendide initiative.

M. Edgar Beaulieu, secrétaire-gérant de l'Association et administrateur des campements 4-H pour la région de la rive Sud, l'épouse de ce dernier, de même que M. Hervé Lizotte, i.f., président du comité de construction, chef de distrit de la Rive Sud au Ministère des Terres et Forêts, et M. J. Charles Gagnon, président de l'Association Forestière de la Rive Sud, accueillaient les invités à cette réception, qui a consisté en une visite du camp, un succulent souper, servi dans le réfectoire du bâtiment principal du camp, et en une danse, au centre récréatif situé dans la même construction.

Parmi les nombreux invités présents on remarquait notamment: M. Wilfrid Soucy, maire de St-Antonin et son épouse; M. Maurice W. Soucy, marchand de matériaux de construction et son épouse; M. Oscar Soucy, président de E. Soucy Ltée, maire de St-Alexandre et son épouse; M. Gérard Lapointe, ancien maire de Rivière-du-Loup et son épouse; M. Roger Chamard, marchand, de St-Alexandre et son épouse; M. Raymond Lord, i.f. de Ste-Anne de la Pocatière et son épouse; M. J. F. Soucy, industriel, de Chemin du Lac et son épouse; Mme Ernest Soucy, de St-Alexandre; M. L. Rivard, de Rimouski, employé au Ministère des Terres et Forêts; Mlles Jeanne d'Arc Pelletier, de Bayabec, Stella Plourde, de St-Jérôme et Louise Carpentier, de Ste-Jovite, monitrices au camp Parke; M. Roger R. Côté, de Québec, secrétaire général des Clubs 4-H pour la Province; M. Maurice Moreau, chef du district Chicoutimi - Lac Saint-Jean, au Ministère des Terres et Forêts; M. Jules Breton, gérant général de l'Association Forestières du Québec; Le Dr Jacques Dubé, de Notre-Dame du Lac et son épouse; M. Maurice Nolin, président de Nolin Furniture, de Montmagny; M. Roméo Collin, de Montmagny, secrétaire de Collin Lumber et son épouse; Mme Paul H. Côté, de Cabano; M. Michel Roy, maire de Notre-Dame du Lac et son épouse; M. J. Adélard Ouellet, préposé à la prévention des incendies, au Ministère des Terres et Forêts, de Notre-Dame du Lac; Mlle Léanne Bérubé, de Notre-Dame du Lac; Mme Laurent Gagnon, de St-Eleuthère; M. Paul Ouellet, marchand, de St-Alexandre et son épouse; M. Albert Bérubé, garagiste, de St-Philippe de Néri et son épouse; M. Arthur Murray, de Cabano, surintendant de Fraser Company et son épouse, M. Craig Murdock, entrepreneur forestier, de Chicoutimi et son épouse; M. Raymond Bertrand, Mlle Ginette Beau-

(suite à la page 11)

Arrestation spectaculaire de deux voleurs d'automobiles dimanche

La poursuite avait débuté à Trois-Pistoles

Deux jeunes gens originaires de Dalhousie, N.B ont été appréhendés vers neuf heures quinze dimanche soir, par le caporal Georges Dumais et le constable Alfred Bourgoin, de la Sûreté Municipale sur la ferme de M. Edmond Plourde, Boulevard Cartier, après une poursuite mouvementée qui avait débuté une heure environ plus tôt, à la suite d'une plainte logée par un citoyen de St-Simon, M. Marcel Bernier, à l'effet que son automobile avait été volée par des indipidus se dirigeant vers Rivière-du-Loup.

Après que leur passage eût été signalé à Trois-Pistoles, la Sûreté Provinciale donna ordre d'interdire au trafic les deux extémités de l'Anse de la Pointe, dans le but d'intercepter l'automobile volée et d'opérer la capture des deux jeunes fuyards.

Ces derniers ,Romuald Parent, 17 ans, domicilié à 219 rue de l'Eglise et Francis Splende, 21 ans, résidant à 344 rue Vimy, avaient dans l'intervalle été repérés et pris en chasse par un constable de la Police de la Route, qui jugea après quelque temps, plus prudent d'abandonner la poursuite, pour éviter des collisions mortelles ,en raison d'une circulation automobile particulièrement dense à ce moment sur la route Rimouski-Rivière-du-Loup. Se sentant poursuivis, les deux jeunes bandits filaient à travers le trafic à une vitesse folle dépassant par moments cent milles à l'heure. Arrivés vis-à-vis la ferme de M. Nil Bourgoin, à l'Anse au Persil, les jeunes gens, flairant un piège, conduisirent le véhicule volé à l'arrière d'une remise, en-

(suite à la page 6)

Commissaires à élire dans 4 localités

Des scrutins seront tenus le 14 juillet prochain dans quatre municipalités scolaires des comtés de Rivière-du-Loup et de Témiscouata en vue de l'élection de commissaires.

Les mises en nomination à cet effet dans les paroisses de Notre-Dame du Portage, de St-François-Xavier de Viger, de Ste-Rose du Dégelé et de St-Georges de Cacouna ont eu lieu à chacun de ces endroits, lundi.

Les candidats en lice sont: à Notre-Dame du Portage, MM. Roger Dickner, Louis Etienne Pelletier, Charles Boucher et Ludger Gagnon.

A St-François-Xavier de Viger: MM. André Pelletier et Patrice Tremblay.

A Ste-Rose du Dégelé: MM. Roch Pelletier, William Picard et Fernand Malenfant.

A St-Georges de Cacouna, MM. Alcide Daris, Lucien Michaud et Louis Sirois.



Vue d'ensemble du corps de logis principal du Camp provincial 4-H de la réserve forestière Parke. Au premier plan, le centre récréatif-chapelle. Au second plan, le réfectoire et les cuisines. (Photo "Le Saint-Laurent")

Foule énorme attendue à La Pointe dimanche

(Lire à la page 10)

Le Saint-Laurent

Fondé en 1895

Journal hebdomadaire publié et imprimé par l'Imprimerie du "Saint-Laurent" Limitée, 193, rue Lafontaine, Rivière-du-Loup, Québec.

TIRAGE ABC CERTIFIÉ

QUEBEC DIVISION CWNA

Membre de l'Association des Hebdomadaires de Langue Française du Canada — Membre de la Key French Weekly — Membre de Central Press Canadian.

LES HEBDOMADAIRES DE LANGUE FRANÇAISE DU CANADA - 1936

ABONNEMENT: CANADA: 2.00 — ETATS-UNIS: $2.50

Autorisé comme envoi postal de la deuxième classe, Ministère des Postes, Ottawa.

LE SOUVENIR DE CARILLON...

Le 8 juillet, avant-hier, c'était le deux centième anniversaire de la bataille de Carillon, livrée en 1758.

Les étudiants de nos écoles, et tous ceux qui n'ont pas oublié notre histoire, savent que ce fut la dernière victoire de Montcalm, et non pas la moins glorieuse.

Il y déploya de l'audace et de l'ingéniosité, et commanda magnifiquement les troupes de France et du Canada qui servaient sous ses ordres. Le choix du terrain de la rencontre, de cette colline boisée qui s'interposa entre le petit fort de Carillon et l'armée d'Abercrombie, était une trouvaille stratégique. Les assauts répétés d'une force cinq fois supérieure n'entamèrent pas la position française, d'ailleurs défendue avec un courage superbe.

La victoire acquise par la retraite inespérée du commandant anglais, Montcalm rendit grâce du succès **à Dieu même** qui, plus que les retranchements, plus que le général, les officiers et les soldats, avait assuré le triomphe de ses armes.

L'année s'annonçait mal. Pitt, qui venait de prendre la direction de la guerre à Londres, avait décidé d'en finir, après deux années de défaites en Amérique. Aussi avait-il envoyé une expédition prendre Louisbourg, pendant qu'une armée de terre monterait, par la route du lac Champlain et du Richelieu, vers Montréal où elle attendrait que les vainqueurs de Louisbourg arrivent devant Québec. La journée de Carillon ruina ce plan de conquête — pour cette année-là. Au soir de Carillon, Montcalm ne connait pas encore l'étendue de son succès...

L'année suivante fut celle des Plaines d'Abraham, et de la mort du soldat vaillant que la France avait envoyé pour commander les dernières campagnes...

Mais Carillon est resté un beau souvenir dans le coeur des Canadiens.

On a conservé le drapeau qui flotta au-dessus des combattants et de leurs redoutes. Un siècle après, Crémazie écrivait **"le Drapeau de Carillon"**, d'où on devait tirer un des chants patriotiques les plus émouvants de notre répertoire...

Mais Carillon fut détaché du territoire national; et même le lieu perdit son nom. On ne parla plus désormais que de Ticondéroga... Après une première démolition, le petit fort érigé par Lotbinière fut rebâti sur des plans plus élaborés... Il ne restait donc aucun souvenir local de la victoire française. Et les cent mille visiteurs qui visitent bon an mal an le fort de Ticondéroga, devenu musée américain, comprennent plus d'Américains que de Canadiens.

Le deuxième centenaire de la bataille du 8 juillet sera tout de même l'occasion de belles cérémonies. On y verra, avec les autorités américaines, un descendant de Montcalm, et des délégations franco-américaines et canadiennes-françaises. C'est même la Société Historique Franco-Américaine, qui a pris l'initiative, avec le Conseil de la Vie française du Québec, de la commémoration qui va se dérouler samedi et dimanche prochains, les 12 et 13 juillet.

Après les défilés historiques du samedi, viendra la journée religieuse. S. E. Mgr Maurice Roy, primat de l'Eglise Canadienne, célèbrera la "messe du deuxième centenaire" sur la Place d'Armes du fort; et le Conseil de la Vie française donnera au musée une plaque de bronze au nom du Canada francais. Dans l'après-midi, on élèvera la "Croix de Montcalm" au lieu où la croix de 1758 fut dressée par le héros, tout près des "lignes françaises". Cette croix sera bénite par un prélat américain, S. E. Mgr James Navah, évêque d'Ogdenburg, N.Y., et S. E Mgr Roy fera l'allocution de circonstance, après la re mise d'une plaque de bronze offerte par les Franco-Américains.

Comme le marquait le communiqué d'invitation aux fêtes de Carillon, que nous avons trouvé dans l'"Action Catholique" du 30 juin, "le bicentenaire de Carillon offre une splendide occasion de fraternité entre les trois grands peuples qui, à différentes dates, ont partagé la gloire de Carillon: la France, le Canada et les Etats-Unis".

Et voici encore un autre paragraphe, qui tire les conclusions de cette belle initiative:

"Les fêtes de Carillon offrent ceci de merveilleux qu'elles unissent dans une profonde amitié deux civilisations qui poursuivent leur destinée avec le souci de servir les meilleurs intérêts de la patrie, en glorifiant les exploits de ceux qui ont façonné les structures du Nouveau Monde".

Les antagonismes du passé sont maintenant choses oubliées. Il ne reste que le souvenir d'une "gloire commune", suivant les termes de l'inscription qui orne le Monument aux Braves de 1760 à Sainte-Foy, et d'un "courage égal".

Pour aller à Carillon, les descendant des Français de 1758 n'auront pas de frontière armée à franchir. La frontière canado-américaine ne porte en effet aucun ouvrage militaire; le fait est assez caractéristique pour être souligné.

Depuis 1814, depuis cette "'guerre folle" qui ne laissa guère de bons souvenirs de part et d'autre, du moins sur le plan politique —car il y eut de beaux exploits militaires pour racheter l'inanité de cette lutte inutile—, les deux pays ont vécu en paix. Et les intérêts économiques et même militaires des deux nations sont si étroitement mêlés, en raison des circonstances, qu'une guerre entre nos deux nations est encore plus "impensable" que la guerre atomique...

Notre alliance pour la sauvegarde de notre civilisation, face au communisme, nous a forcés, les uns et les autres, à mieux comprendre les véritables valeurs morales et sociales qui nous unissent et dont la défense importe à la survivance du "monde libre".

Ces fêtes de Carillon seront donc un beau spectacle, un spectacle réconfortant surtout. L'esprit qui a inspiré la célébration de cet anniversaire se retrouvera dans les autres commémorations historiques de 1759 et de 1760.



SUR UN "PASSAGE A NIVEAU"...

Nous venons de passer par deux congés, —des congés à ralonge—, aux Etats-Unis et chez nous.

Les ligues de sécurité et les agences de nouvelles, de même que les autorités de la circulation, ont une drôle de façon d'annoncer ces congés "nationaux": "On prévoit qu'il mourra tant de personnes d'ici la fin du congé par suite d'accidents; tant sur la route, tant par noyades"... et le reste.

Ce n'est pas très amusant, ni très réconfortant, pour les citoyens qui se proposent justement une petite balade à cette occasion. Mais on nous assure que c'est précisément pour prévenir ces gens-là qu'ils vont rencontrer, multipliées par cinq ou par dix, les raisons normales de mourir par accident.

Ah oui?'.. Eh bien, on ne pense pas que les intéressés aient tous compris! Car on peut le dire, maintenant que les congés sont finis: les avertissements n'ont pas servi à grand-chose, puisque le nombre des accidents mortels a encore augmenté cette année, au Canada comme chez nos voisins.

Bien sûr, il y a des accidents inévitables, imprévisibles, comme dans le cas où on se voit courir dessus par un chauffeur "dont les facultés sont affaiblies" par ce que vous savez, ou qui, plus simplement, s'endort une seconde au volant et vient vous couper en deux sans la moindre malice, les yeux fermés. De votre part, l'accident est nettement inévitable puisque vous ne pouvez l'éviter: de l'autre part, c'est une autre histoire, évidemment!...

Ce que je trouve particulièrement triste, c'est d'apprendre qu'une voiture et ses occupants ont été frappés par un train "sur un passage à niveau"... Il est rare maintenant de rencontrer un passage à niveau. On a construit des passages au-dessus ou au-dessous des voies ferrées; on a même construit des routes afin d'éviter deux passages à niveau rapprochés l'un de l'autre. Quant aux signalisations, elles sont frappantes..., quand on veut se donner la peine d'y prêter attention. Aux abords des voies ferrées, c'est même un véritable "luxe" de pancartes, de placards, et, dans les endroits dangereux, de sonnettes ou de timbres électriques.

Rien n'y fait. Presque chaque jour, quelqu'un "prend le risque" on ne se soucie pas des panneaux ni des sonnettes d'alarme. Comme disait un ami: "l'accident bête "par excellence!" Il a sans doute raison d'appeler les choses ainsi; je préfère penser que les accidents restent inexplicables.

CUISINE "CANADIENNE"

Dans la "Presse" de vendredi dernier, Sainte-Foy consacre sa chronique de Québec à la cuisine "canadienne".

Chacun sait que le touriste intelligent aime à goûter en pays étranger les mets régionaux. La plupart des voyageurs qui nous visitent se montre visiblement agacés de faire face à des nourritures banales, et surtout à des repas sortis, tout armés, des boîtes de conserve...

On dirait que certains restaurateurs ne savent pas le sens du mot "cuisine". Au lieu de "préparer" eux-mêmes les repas offerts à leurs clients, ils se contentent du "tout cuit" ou du "tout fait"; et ils s'étonnent ensuite des expressions de mécontentement qu'ils récoltent.

Par contre, d'autres font de la véritable cuisine "canadienne", c'est-à-dire qu'ils préparent soigneusement des plats spécifiquement canadiens. Par exemple, la "soupe aux pois", la "tourtière' ou pâté de viande, les "cretons_maisons", toutes choses qui, sans conteste possible, ont une saveur spéciale.

Mais ici encore, comme remarque Sainte-Foy, on ne sait pas garder la mesure. Le repas s'ouvre par une soupe aux pois, se continue par une omelette au lard, suivie d'un ragoût de "pattes de cochon", pour se terminer par des desserts vraiment succulents, mais d'une lourdeur et d'un "compact" propres à "achever" le client qui aurait déjà ingurgité sans méfiance tout le reste du menu.

Ces nourritures pouvaient et peuvent avoir leur raison d'être au Canada, mais dans les circonstances particulières aux occupations de certains d'entre nous. Le repas que nous venons de décrire s'explique en hiver, alors que des travaux assez durs exigent un supplément de calories. En plein été, le travailleur le plus actif se refusera à se charger l'estomac d'aliments aussi riches en matières grasses.

Cela dit, voyez-vous le voyageur fatigué, généralement du type sédentaire —sinon même dyspeptique—, aborder des repas dignes de Gargantua ou ... de Louis Cyr?'.. Il est évident qu'il n'ira pas loin, s'il a le souci de sa sécurité personnelle. S'il veut faire honneur au menu "canadien", c'est la gastrite ou la congestion qui l'attend.

Il serait beaucoup plus simple, et plus profitable, d'adopter une spécialité à tel endroit. En France, le touriste recherche certains établissements où il est sûr de trouver un mets de choix, le "plat de la maison" qui fait la renommée de l'endroit.

Pour trop de gens, "manger" consiste encore à ingurgiter le plus de nourritures possibles, et en quantité anormales. Ceux-là ont besoin d'apprendre que le client aime, non pas à s'empiffer de n'importe quoi, mais à "bien manger", ni trop, ni trop peu des nourritures de qualité, bien faites et bien présentées.

Cela fait toute la différence du monde...

PETIT JEAN

Station Météorologique de Trois-Pistoles

OBSERVATIONS DU MOIS DE JUIN

Température maximum: 79 degrés.
Température minimum: 34 degrés.
Côté dominant des vents: ouest.
Vitesse maximum des vents 30 milles à l'heure.
Nébulosité moyenne: 62%.
Précipitation de la pluie: 6.38 pouces.
La température la plus élevée a été enregistrée le 28.
La température la plus basse a été enregistrée les 4 et 7.
Quantité de pluie tombée depuis le 1er avril: 11.40 pouces.
Quantité de pluie tombée durant la même période l'an dernier: 6.08 pouces.
Quantité de pluie tombée durant le mois de juin 1957: 4.40 pouces.



(Marmen Photo)

Arrivée du groupe de Sarnia jeudi dernier

Le premier échange d'étudiants et d'étudiantes à être effectué entre les villes de Sarnia et Rivière-du-Loup, dans le cadre des Visites Intercommunautaires, a débuté en notre ville jeudi soir, avec l'arrivée du contingent de Sarnia.

Le groupe, composé de vingt membres, soit onze filles et neuf garçons, âgés de 15 à 18 ans, a été accueilli à sa descente de l'Express Maritime, par M. Omer Rioux, responsable de l'organisation des loisirs de ces étudiants d'Ontario, pendant la durée de leur séjour de treize jours à Rivière-du-Loup.

Plus de deux cents personnes s'étaient rendues à la gare pour assister à l'arrivée des jeunes visiteurs, auxquels M. Charles St-Pierre, échevin du quartier St-Ludger, a souhaité officiellement la bienvenue en anglais, au nom du maire de Rivière-du-Loup, M. Rosaire Gendron, retenu ailleurs par les occupations de sa charge, de même qu'au nom de ses collègues du Conseil Municipal et de la population de la Cité.

Parmi les autres officiels présents à l'arrivée du groupe, on remarquait notamment MM. les échevins Henri Proulx, Léopold Pelletier, J. Charles Martin, de même que M. Henri Tétu, président de la Chambre de Commerce, sous les auspices de laquelle les échanges d'étudiants entre Sarnia et notre ville sont organisés.

Des représentants de toutes les familles des trois paroisses de Rivière-du-Loup, de St-Arsène et de L'Isle-Verte, qui avaient accepté de donner l'hospitalité à de jeunes citoyens de Sarnia ont ensuite accueilli ces derniers, qui ont fait à la même occasion connaissance avec le compagnon ou la compagne qu'ils amèneront à leur tour avec eux en Ontario, pour un séjour d'égale durée, soit treize jours, à compter du 16 juillet.

Quelque peu fatigués, au terme d'un voyage de 850 milles qui avait débuté vingt-quatre heures plus tôt à Sarnia, les jeunes visiteurs ont toutefois donné dès l'abord, une fois les présentation achevées, l'impression d'être parfaitement à l'aise chez-nous.

M. K .D. Plumley, professeur de langues étrangères au Sarnia Northern Collegiate Institute and Vacational School, qui avait pour mission de veiller sur la sécurité du groupe pendant le trajet, a révélé que durant les cinq heures passées à Montréal avant de reprendre le train à destination de Rivière-du-Loup jeudi midi, les jeunes voyageurs et voyageuses ont eu l'avantage de parcourir la Métropole et d'en admirer les principaux sites et monuments, au cours d'une brève tournée patronnée par le Conseil Canadien de Chrétiens et Juifs, organisme co-promoteur des Visites Intercommunautaires dans vingt centres du Québec et de l'Ontario. La visite s'est effectuée sous la direction de M. Roger Lapointe, directeur local des Visites Intercommunautaires pour la région de Montréal.

Pendant le séjour à Rivière-du-Loup des vingt jeunes gens et jeunes filles de Sarnia, qui durera jusqu'au 16 juillet, il a été prévu par les organisateurs des Visites Intercommunautaires, qu'ici comme partout ailleurs où de semblables échanges ont été organisés, le nombre des activités de caractère récréatif et éducationnel, réunissant en un seul groupe ces derniers et dernières, de même que leurs jeunes hôtes et hôtesses, devraient autant que possible se limiter à quatre, dans le but de permettre à chaque étudiant ou étudiante échangé de partager de la manière la plus étroite et la plus prolongée possible, la vie familiale de son hôte ou hôtesse, afin de pouvoir, par un usage continu du français ou de l'anglais, perfectionner sa maîtrise de l'une ou l'autre langue.

A date, les quarante adolescents et adolescentes comprenant le groupe visiteur et celui de la Cité qui partira bientôt pour Sarnia, ont affectué ensemble deux excursions en autobus à travers la ville et la région.

Samedi dernier, le groupe a visité les trois paroisses de la ville, de même que plusieurs points d'intérêt touristique et historique, notamment, les Chutes Municipales, les sites de la deuxième chapelle de la Rivière-du-Loup et de la résidence où naquit John McLoughlin, le "Père de l'Orégon" en 1784, à St-Patrice, la résidence d'été actuelle du T. H. Louis St-Laurent et l'ancienne villa de Sir John MacDonald, au même endroit. M. B. Bérubé, du "Saint-Laurent" agissait comme guide du groupe, qui s'est ensuite rendu au manoir seigneurial actuel, et avenue De Gaspé, sur l'emplacement de l'ancien manoir Fraser, dans lequel Mgr Alexandre-Antoine Taché, archevêque de St-Boniface vit le jour en 1823. L'excursion s'est terminée par la visite de l'ancienne résidence de Sir Montague Allan, un pique-nique à l'île Gros-Cacouna et une soirée folklorique au chalet de M. Omer Rioux, à la grève de Cacouna.

Lundi, le groupe, dirigé par Mlle Céline Couturier, a effectué une excursion en autobus, qui l'a conduit à Cabano, Ed-

(suite à la page 6)

A la Commission Scolaire de notre ville





Deux commissaires ont été élus par acclamation, lors d'une assemblée des contribuables de la Municipalité Scolaire de Rivière-du-Loup, tenue à l'Ecole St-Louis de Gonzague à dix heures de l'avant-midi, lundi.

Il s'agit de M. Marc Bélanger, de St-François-Xavier, réélu pour un second terme, et du Dr André Crevier, O.D., de St-Patrice. Ce dernier succède à M. Jos. St-Pierre qui a démissionné pour raison de santé.

L'assemblée était présidée par M. Lucien Chénard, assistant secrétaire-trésorier de la Commission Scolaire de Rivière-du-Loup. La durée du terme d'un commissaire d'écoles est de trois ans. Les autres commissaires actuellement en fonction sont MM. Antonio Chassé, Henri Bélanger, O.D. et P.-Eugène Viel.

Lors de la prochaine réunion des commissaires aura lieu le choix d'un nouveau président.

Dr Ivan Lessard

Médecine interne
Maladies du coeur

Bureau:

1 à 4 lundi au vendredi
7 à 9 p.m lundi,
mercredi et vendredi

560 Lafontaine UN 2-3356



BRUITS DE MA VILLE

Emprunt approuvé

La Commission des Affaires Municipales de la Province a fait savoir à la Cité ces jours derniers, qu'elle autorise l'emprunt temporaire de $335,000, approuvé par le Conseil Municipal par voie du règlement No 400, dans le but de consolider le déficit des opérations financières de la ville pour 1956 et de permettre l'exécution de travaux publics. D'autre part, l'hon. Paul Dozois, Ministre des Affaires Municipales a informé la Cité que le même emprunt avait également été approuvé par Son Excellence le Lieutenant-Gouverneur en Conseil. Des soumissions seront préparées prochainement en vue de l'exécution des travaux précités.

Le Conseil de Comté

Lors d'une séance tenue récemment à Notre-Dame du Lac, le Conseil du Comté de Témiscouata a décidé d'appuyer à l'unanimité des requêtes des Conseils municipal le Rivière-du-Loup et du comté provincial du même nom, à l'effet de changer l'appellation actuelle du comté fédéral de Témiscouata en celle de comté de Rivière-du-Loup-Témiscouata.

Amendement projeté

Le règlement municipal relatif aux heures de fermetures des salons de barbiers et coiffeuses, sera bientôt l'objet d'un amendement dont la teneur devra être étudiée par le Conseil avant d'être adoptée.

L'amendement de la règlementation municipale déjà existante en ce domaine, est devenu nécessaire par suite d'une demande en ce sens de l'Association locale des Barbiers et Coiffeurs. Un avis, à l'effet qu'une motion d'amendement du règlement précité sera présentée lors de la prochaine séance, a été donné lors de la séance du Conseil de lundi soir.

La Rue Bélanger

Un certain nombre de contribuables de la rue Bélanger ont informé le Conseil Municipal, qu'ils étaient disposés à céder des lisières de terrain faisant face à leurs propriétés, dans le but de permettre à la Cité d'exécuter le pavage de cette rue. Le maire a demandé aux échevins présents à la séance de lundi soir, de le pourvoir des autorisations nécessaires à la passation, au nom de la Cité, des contratsd' acquisition de ces lisières de terrains.

Remerciements

M. Adrien Girard, directeur de l'Harmonie de Rivière-du-Loup a adressé des remerciements à l'échevin Léopold Pelletier, pour le dévouement dont ce dernier a fait preuve en vue d'assurer tout le confort désirable à l'ensemble musical local, lors de son séjour à Québec le 1er juillet pour participer au défilé en l'honneur du 350ème anniversaire de fondation de cette ville par Samuel de Champlain. De son côté, M. Pelletier a rendu hommage à M. Girard et aux 38 membres de l'Harmonie pour le stoïcisme dont ils ont fait preuve en demeurant dans les rangs de la procession jusqu'à la fin du défilé en dépit d'une pluie diluvienne. Le maire, pour sa part, a remercié et félicité l'Harmonie qui, a-t-il dit, a été applaudie à maintes reprises et a constitué une excellente publicité pour la ville de Rivière-du.Loup.

Demande de CKBL-TV

A l'occasion de l'inauguration prochaine de son

(suite à la page 6)

Décoration à M. Adrien Martin de l'I.-Verte



M. ADRIEN MARTIN, agronome de comté, de L'Isle-Verte, s'est vu décerner vendredi dernier par la Corporation des Agronomes de la Province de Québec, les insignes de l'Ordre du Mérite Agronomique. Les trois autres récipiendaires de cette décoration sont M. France Brien, d'Abitibi-Est, M. Elzéar Roy, des Trois-Rivières et M. Gustave Prince, de Chicoutimi.

La Corporation a voulu cette année reconnaître de manière partiaulière le travail de quatre pionniers de l'agronomie qui ont oeuvré dans l'ombre et souligner les sacrifices consentis par ces agronomes, qui n'ont pas quitté leur champ immédiat d'action pour se rapprocher des grands centres, préférant rester sur place pour consolider leur travail et leur apostolat agronomique.

Ordination de M. l'abbé Marcel Latulippe de Cabano

Nous sommes heureux d'annoncer l'ordination de M. l'abbé Marcel Latulippe, fils de notre sympathique Dr Edmy Latulippe et de Mme Latulippe qui a eu lieu à St-Louis du Ha! Ha! Le sacrement de l'Ordre fut conféré par S. Exc. Mgr Louis Levesque, évêque de Heart, Ont. Son Excellence était assisté de Mgr J. Ph. Cyr, curé de Cabano, comme prêtre cérémoniaire; de M. l'abbé Maurice Griffin, diacre et de M. l'abbé Vianney Bérubé comme sous-diacre.

Le sermon de circonstance fut donné par M. l'abbé Fernand Bernier directeur du Collège de Ste-Anne.

Outre les heureux parents du nouvel ordonné on remarquait également ses frères et soeurs: Gilles, Yves, Joffre, Guy, André et Lucien; Bella, Michèle-Pauline, en religion, Soeur André Avelin, des Soeurs Franciscaines de Marie.

Le lendemain un succulent buffet fut servi à environ 80 convives dans l'édifice de l'Ecole des Arts et Métiers.

Le nouveau lévite exercera son ministère dans un diocèse de l'Ontario.

Nous souhaitons à ce jeune apôtre santé et plein succès dans l'exercice de son ministère.

CONCERT CE SOIR

par l'Harmonie de Rivière-du-Loup

Sous la direction de Adrien Girard

Au Kiosque de la Pointe

à 8.30 heures

Commandité par:

L. P. Lebrun, représentant Molson

36-p.-p.

GRANDE REDUCTION

Ecoulement complet de chapeaux d'été, pour faire place aux modèles d'automne. Venez constater les superbes aubaines offertes.

Réparation, remodelage, tissus à la verge

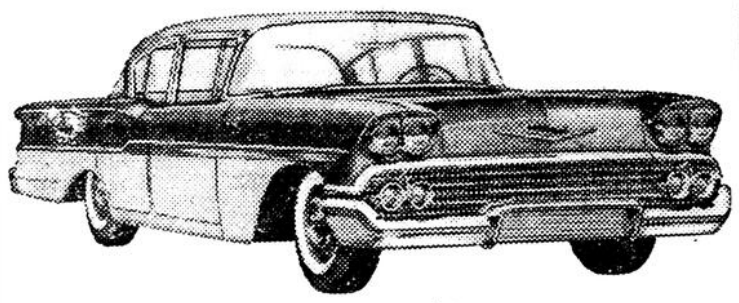
Ouvert tous les soirs

MME M. ROSE QUINN

St-Antonin — Tél. UN 2-4431

AUTOS A LOUER

En louant une voiture chez nous vous n'avez, en cas d'accident, qu'un risque de $50. De plus, nos voitures sont assurées pour dommages a autrui pour un montant de $100,000. Donc, finis les ennuis. FAITES VOS VOYAGES EN SECURITE.



Pour réservations, téléphonez à:

Continental Drive Yourself Inc.

RIVIERE-DU-LOUP	UN 2-3432
CABANO	200
RIMOUSKI	RA 3-6565
MONT-JOLI	PR 5-3335
MATANE	1150

COMMISSION SCOLAIRE DE ST-PIERRE DE LAMY, TEMISCOUATA

Demande de Soumissions

La Commission Scolaire de St-Pierre de Lamy demande des soumissions pour la construction d'une maison d'école à quatre classes avec logement, dans l'arrondissement No 3 au village.

Les soumissions seront acceptées jusqu'au 14 juillet à 8 heures du soir, date de l'assemblée et de l'ouverture de ces soumissions.

La Commission Scolaire ne s'engage à accepter ni la plus haute soumission, ni la plus basse, ni aucune d'elles.

Les plans et devis peuvent être examinés au bureau du secrétaire-trésorier.

Visite du président national de la J. O. C.

M. Jean Marc Lebeau, président national de la Jeunesse Ouvrière Catholique, arrivera à Rivière-du-Loup demain soir pour une visite de trois jours.

Après son arrivée, ce dernier sera l'objet d'une réception au local Jociste de St-Patrice, rue Beaubien, au cours de laquelle il prendra contact avec les membres de la JOC et de la JOCF de Rivière-du-Loup et adressera la parole.

Le séjour de M. Lebeau à Rivière-du-Loup a pour but d'étudier sur place l'établissement d'une JOC conforme aux besoins créés par la situation des jeunes ouvriers et ouvrières de notre ville.

Samedi, ce dernier participera avec les deux groupes locaux, à une fête champêtre à Rivière-Ouelle. A cette occasion les sections Jocistes de Montmagny se joindront à celles de Rivière-du-Loup M. Lebeau profitera de sa rencontre avec les dirigeants des sections de Montmagny pour examiner la situation présente de la JOC dans cette localité.

Jean Marc Lebeau est né à St-Jérôme. Président national de la JOC depuis 1956, il a participé à ce titre au Rassemblement Mondial de la JOC à Rome, l'automne dernier.

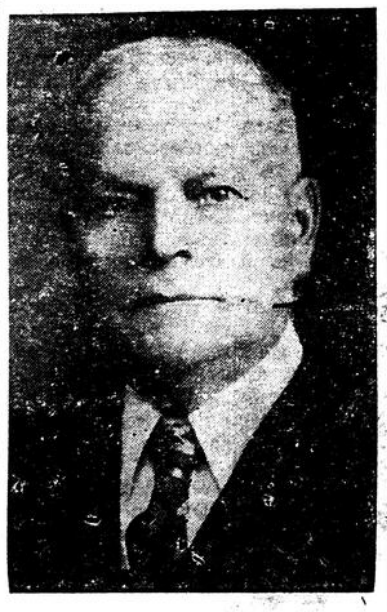
Président régional



M. Léonce Labrie de L'Isle-Verte vient d'être promu à une fonction importante dans les Cercles Lacordaire et Ste-Jeanne d'Arc. M. Adrien Martin président diocésain vient de le nommer président régional pour les paroisses de L'Isle-Verte, Petite Isle-Verte, Cacouna, St-Eloi et St-Paul de la Croix.

Lacordaire depuis cinq ans, président du Cercle de L'Isle-Verte depuis un an, M. Labrie s'est toujours montré un apôtre dévoué à la cause de l'abstinence totale.

Il démissionne



M. JOS. ST-PIERRE, qui vient d'abandonner la présidence de la Commission Scolaire, charge qu'il assumait depuis 1951. Ce dernier avait été élu commissaire pour la première fois le 4 septembre 1942, en remplacement de M. Louis St-Jacques.

Faveur grandissante du badminton

Le badminton prend à Rivière-du-Loup une popularité telle, qu'un groupe de sportifs de la ville songe à organiser des compétitions cédulées dans ce genre de sport.

Tous les sportifs intéressés à apprendre ou à perfectionner la technique de ce jeu peuvent le faire gratuitement par l'entremise d'un professeur qualifié en la personne de M. Jean-Paul Laferrière. Les amateurs intéressés à faire partie d'équipes peuvent s'adresser pour les inscription à Marcel Côté, Hôtel Royal.

L'industrie primaire de l'acier au Canada est possédée et dirigée par des Canadiens dans une proportion de 96 pour cent.

Institutrices demandées

La Commission Scolaire de St-André, comté de Kamouraska demande des institutrices diplômées. Bon salaire payé.

On voudra bien s'adresser par lettre ou téléphone à

M. Gérard Michaud, président.



Voulez-vous profiter davantage du soleil? Alors . . .

Remplissez votre garde-manger sans vider votre bourse!

Vendredi de 1 à 6 heures

Steak de boeuf, la ronde	65c
Jambon épaule, la lb.	53c

Spéciaux Fin de Semaine

Porc, soc	49c
Agneau, devant complet	49c
Saucisse fraîche, la lb.	39c
Bacon sans ouenne, pqt. 1 lb.	59c
Café Instant Maxwell, 6 oz.	1.25
Cocoa Fry, bte ½ lb.	42c
Jus tomates Bouquet, 20 oz. 4 pour	49c
Blé d'Inde Record, 15 oz. 10 btes	1.00
Certo, bout. 8 onces	29c
Cire Parawax, bte 1 lb.	15c



Prép. à gâteaux R. Hood blanc ou chocolat, format familial: 38c avec un livre de recettes gratis

Demandez chez votre boucher en tout temps les produits High Grade

Assortiment complet de fruits et légumes

Demandez toujours vos coupons Gold Star

Léopold Pelletier

Tél. UN 2-3516 — 59 Hôtel de Ville

A Ste-Anne de la Pocatière



Ste-Anne de la Pocatière (DNC) — A l'Ecole Supérieure d'Agriculture de Ste-Anne de la Pocatière, les 26, 27, 28 et 29 juin derniers, une centaine de jeunes du diocèse de Ste-Anne ont étudié le problème de l'alcoolisme sur tous ses angles de même que les beilleurs moyens de réhabilitation, de préservation et de conviction. Première rangée, de gauche à droite: Mlle Marcelle Boucher, animatrice; M. l'abbé Loyola Caron, assistant-directeur; M. l'abbé J. M. DeRoy, aumônier diocésain des Lacordaire; Dr Réginald Grandmaison, vice-président national; Joachim Perron, président diocésain; le Révérend Père Jean-Marie Bégin, C.Ss.R., Aylmer; M. le curé Armand Dubé, de Kamouraska; M. Jean-Marie Laberge, animateur. Quatre jours durant, ils ont chanté, prié et étudié.

Heureux dénouement d'une odyssée en forêt

Deux concitoyens, MM. Philippe St-Amand et Georges Blier, résidents de St-Patrice, sont revenus sains et saufs à la civilisation, le 1er juillet, après une nuit passée dans les bois de la Rivière Noire, à St-Athanase, non loin des frontières américaines.

Complètement épuisés, ces derniers ont raconté après leur retour dans leurs foyers respectifs, comment, s'étant égarés la veille, ils avaient dû séjourner à la belle étoile, en dépit d'un violent orage.

Au lever du jour, MM. St-Amand et Blier ont reconnu leur route et sont sortis sans encombre du bois, quelque peu affamés, transis et incommodés par les piqûres d'insectes.

Dès lundi soir, lorsqu'on eût constaté leur disparition, des battues organisées dans le but de porter secours aux deux hommes furent entreprises par des chercheurs volontaires, notamment MM Léon Aubé, garde-chasse de St-Eleuthère, Antoine Soucy, marchand de fruits de Rivière-du-Loup, Philippe Ouellet et Isidore St-Pierre, de St-Athanase.

Les deux hommes égarés avaient eu la présence d'esprit de placer en évidence à divers endroits de la forêt, des messages indiquant l'endroit et l'heure de leur passage, précaution qui permit aux chercheurs de concentrer efficacement leurs recherches dans cette vaste région boisée.

Pénible accident à Cabano

Mme Isidore Bérubé épouse de notre ancien maire a été frappée par une automobile, la semaine dernière. Le véhicule qui était conduit par M. Emond provoqua la fracture d'une jambe et plusieurs contusions à la figure. Cet accident est survenu à la jonction des rues de la Gare, du Vieux Chemin et de la rue Principale. La blessée, transportée au magasin de M. Philippe Laplante a reçu les premiers soins du Dr Gaston Morissette, de St-Grégoire de Montmorency, puis immédiatement conduite à l'Hôpital Notre-Dame du Détour.

Réunion Lacordaire à St-Patrice

Mardi le 15 juillet à 8 heures p.m. dans la salle du Conseil aura lieu la réunion mensuelle régulière des Lacordaire et Jeanne d'Arc de St-Patrice. Même en vacance il faut lutter contre l'alcool car c'est un ennemi qui ne se repose jamais.

Il y aura initiation de nouveaux membres, compte-rendu du Séminar de sobriété, du Congrès de L'Islet et autres délibérations concernant la bonne marche du mouvement.

Il y aura aussi tirage des prix de présence.

Bienvenue à tous.

La Direction

Le Canada compte 27 rivières ayant un parcours de plus de 500 milles.

SPECIALISTES EN PEINTURAGE INTERIEUR ET EXTERIEUR

Nous sommes heureux d'annoncer à la population de Rivière-du-Loup et de la région que nous sommes à sa disposition pour l'exécution de tous genres de travaux intérieurs et extérieurs de peinturage, tels que joints de Gyproc, posage de tapisserie, peinture intérieure et peinturage au fusil de couvertures en bardeaux ou en tôle.

Pour renseignements additionnels, consultez

Courcy & Côté

Tél. UN 2-3367 182 St-André Tél. UN 2-5146
Rivière-du-Loup

Attention! Attention!

Votre eau est un problème: dure, rouillée, sulfureuse.

Peut-être contient-elle beaucoup de fer?

Il me fera plaisir d'en discuter avec vous.

Ecrivez à

Royal Conditionner & Pumps

H. Gingras

représentant autorisé

Kamouraska

Votre dépositaire de

Machines à écrire et Accessoires ROYAL

Hervé Nadeau Enr'g.,

60, Chemin Témiscouata,

RIVIÈRE-DU-LOUP, P.Q.

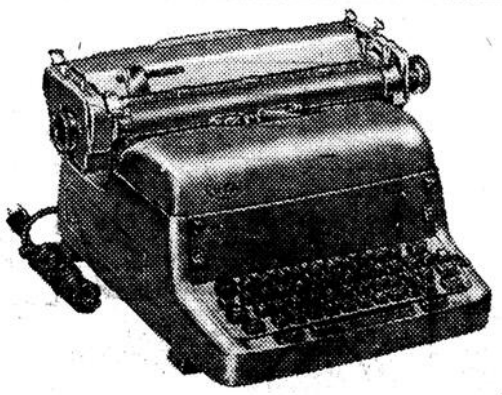
Téléphone: UN 2-4714

La Royal Typewriter Company, Ltd.

est heureuse d'accueillir

HERVÉ NADEAU ENR'G.

parmi la grande famille canadienne des représentants Royal autorisés. Voilà deux noms bien connus dont l'association vous garantit le meilleur service qu'il soit possible d'offrir. Pour toutes fournitures de bureau, vous pouvez vous adresser en toute confiance à HERVÉ NADEAU ENR'G.



LA ROYAL ÉLECTRIQUE

ROYAL*

Vente et service par tout le Canada

*marque déposée



LA ROYAL STANDARD

Bruits de ma ville . . .

(suite de la page 3)

émetteur de vidéo, le poste CKBL-TV de Matane a demandé à la Cité de lui fournir des photographies de la Rivière-du-Loup susceptibles d'être utilisées lors de la présentation de bulletins de nouvelles et de météo intéressant notre ville. Le Conseil a pris les mesures nécessaires pour donner suite à cette requête.

A Bâtons Rompus . . .

Depuis lundi, la Municipalité Scolaire locale compte deux optométristes parmi ses commissaires... Plus que jamais, cet organisme, qui n'a jamais manqué de sagesse dans le passé, est assuré de posséder une claire vision de l'avenir... Nos édiles ont eu à supporter pendant de longues minutes, lundi soir, le trop-plein savonneux du blaireau oratoire d'un figaro maître-raseur... Durant ce temps le visage d'un auditeur particulièrement intéressé alternait du blanc au rouge, tel le bâton d'un donneur de saignées... "la barbe" quoi, comme dirait l'autre...

BUREAUX FERMES LE SAMEDI

La clientèle d'Industrial Acceptance Corporation Limited est priée de prendre note que ses bureaux de Rivière-du-Loup seront fermés toute la journée du samedi, durant les mois de juillet et août.

Industrial Acceptance Corp. Ltd.

remercie d'avance les intéressés de la bonne attention qu'ils apporteront à cet avis.

Heureuse gagnante



La vignette ci-haut représente M. Georges E. Malenfant, propriétaire de Nettoyeur Magique Limitée, présentant à Mme Herménégilde Ouellet, 8 St-Cyrille. La splendide machine à coudre Necchi que lui a valu la possession du billet chanceux, lors du tirage effectué le 30 juin au poste CJFP.

Arrivée . . .

(suite de la page 3)

mundston et Madawaska. A Edmundston, les visiteurs de Sarnia et de Rivière-du-Loup ont été reçus au chalet de M. Harry Marmen, maire d'Edmundston, en plus de visiter la ville. La journée a également été occupée par des pique-niques sur les rives du Lac Témiscouata à Cabano et à Ste-Rose du Dégelé.

Ce matin à dix heures, les jeunes Ontariens et leurs hôtes ont été l'objet d'une réception civique à l'Hôtel de Ville, au cours de laquelle ils ont été invités par Son Honneur le maire Rosaire Gendron, à signer le Livre d'Or de la Cité. Ils se sont ensuite embarqués sur le M. S. "Rivière-du-Loup" à destination de St-Siméon où ils passeront la journée. D'ici son départ, le 16 juillet le groupe doit prendre part à de nombreuses autres activités organisées en son honneur. Grâce à des démarches spéciales, les jeunes visiteurs et visiteuses de Sarnia pourront passer quelques heures dans la Vieille Capitale avant de rentrer dans leur ville d'origine.

Biencourt

Samedi le 12 juillet sera béni en l'église de la Nativité le Biencourt le mariage de Mlle Marielle Roussel, fille de M. et Mme Edmond Roussel, de Biencourt avec M. Gérard Morel, fils de M. et Mme Sylvio Morel, de Biencourt.

La réception aura lieu à l'hôtel Belle Plage des Trois-Pistoles.

Arrestation . . .

(suite de la page 1)

levèrent les plaques d'enregistrement et s'enfuirent à travers champs à destination de Rivière-du-Loup. M. Bourgoin s'étant rendu au Poste No 1 pour donner l'alerte, la poursuite s'intensifia, pour aboutir à proximité d'une grange située sur la ferme de M. Edmond Plourde, à la capture des deux jeunes apaches qui n'ont offert aucune résistance, et ont été quelque temps plus tard remis entre les mains du Sergent Gérard Kirouac, de la Sûreté Provinciale.

Interrogés après leur arrestation, ces derniers ont avoué avoir volé à Dalhousie une autre automobile qu'ils avaient abandonnée à St-Simon de Rimouski lorsque l'essence avait fait défaut pour poursuivre leur route.

Traduits lundi devant le Juge Alexandre Michaud, Parent et Splende ont été condamnés chacun à deux ans de pénitencier. Ces derniers sont présentement détenus à la prison de district en attendant d'être conduits à Montréal.

SPECIAUX !

Portez un coup solide dans vos économies!

Beurre
10 lbs. . . . 6.60
Saucisse fraîche
3 livres . . 95c
Steak haché,
la livre . . 40c
Saucisse fumée, (frankies)
la livre . . 42c
Boeuf haut côte
la livre . . 38c
Boeuf bas côte
la livre . . 18c
Epaule de jambon,
la livre . . 50c
Lard soc ou épaule avec gras
la livre . . 37c

Boucherie Gendron Enr.

UN 2-3521 — UN 2-3522

201 Lafontaine

4

LE 4 CHANCEUX

AIMERIEZ-VOUS RECEVOIR UN CHEQUE DE $1,000.00 PAR MOIS ?

Nous avons une offre en 4 points:

1 — Un plan de vente sans pareil
Vente rapide. Vente à terme ou au comptant.
Livraison immédiate. Aucun plan de finance, etc.

2 — Un produit jamais offert
Vous n'avez pas à chercher les clients, ils sont tout autour de vous.
Rien de semblable n'a jamais été vendu ou manufacturé. Franchise exclusive pour chaque vendeur.

3 — Promotion pour vous assister
Annonce à votre choix. Annonce nationale.
Emballage spécial pour faciliter la vente.

4 — Très bonnes rémunération
Très bonne commission. Boni mensuel.
Nous vous partons en affaire gratuitement.

Franchise exclusive pour régions de Québec, Lac St-Jean, Drummondville, Trois-Rivières, Rivière-du-Loup et environs.

Si une proposition honnête et en plus très payante vous intéresse, écrivez à

ROCH PELLETIER

12 rue St-Honoré — Rivière-du-Loup — UN 2 2974

et nous irons vous rendre visite à votre domicile ou vous donnerons appointement pour une visite.

Tél. UN 2-2238 — Rivière-du-Loup — 112 Joly

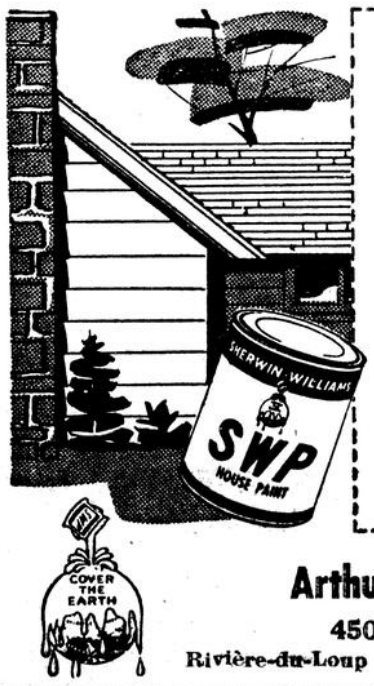
Laiterie L. & E. Nadeau

Lait et Crème pasteurisés

Breuvage lacté au chocolat

Crème à fouetter, aussi crème à café 30c la chop.

Distributeur de la crème glacée BORDEN



LA PEINTURE À MAISONS SHERWIN-WILLIAMS GARDE SA COULEUR PLUS LONGTEMPS!

Avec la peinture à maisons SWP, vous ne craindrez pas de voir les rouges tourner au brun, les jaunes virer au crème et les verts bleus. La composition des couleurs SWP est éprouvée et contrôlée pour vous assurer des teintes brillantes et claires . . . et qui le restent longtemps.

Arthur-L. Pelletier

450 Lafontaine

Rivière-du-Loup — Tél. UN 2-2969

Construction d'un égoût collecteur

La possibilité de construction d'une conduite collectrice d'égoûts se raccordant à la rue St-Pierre et dont l'écoulement pourrait s'effectuer dans le fleuve, a été révélée lundi soir par le maire, lors de l'assemblée régulière du Conseil.

La nouvelle canalisation permettrait l'éliminatnon de refoulements d'égoûts dans les sous-sols d'un certain nombre de résidences de St-Frs.-Xavier, résultant de l'incapacité de la conduite principale desservant cette paroisse d'acheminer vers son point d'évacuation, dans la rivière du Loup, le volume des eaux domestiques et sanitaires consommées dans le même secteur.

A la suite d'une étude effectuée sur place samedi dernier avec M. Guillaume Piette, i.c. M Gendron a ajouté que ce dernier était d'avis que la construction d'un tel égoût collecteur, en plus de corriger la situation qui justifie sont aménagement, aurait l'avantage de permettre le raccordement au réseau municipal, d'un grand nombre d'habitations situées sur son parcours éventuel, y compris le Foyer-Patro et le futur Extenat Classique.

La même canalisation rendrait également possible le drainage des eaux domestiques et sanitaires d'un sssez vaste secteur de St-Patrice.

Le maire a en outre laissé entendre que la construction du nouvel égoût collecteur pourrait légitimer la prolongation de la rue St-Pierre jusqu'à la rue Fraser, amélioration souhaitable pour le décongestionnement du trafic dans la partie ouest de la ville et pour une communication directe et rapide de la paroisse St-Frs.-Xavier avec les sorties nord-est et ouest de la ville. Le Conseil a pourvu aux formalités nécessaires à l'exécution dans le plus bref délai, de plans de conduites d'égoûts et d'aqueduc conformes à ces projets A un contribuable qui lui demandait pourquoi un côté seulement de la chaussée de la rue St-André ouvrant sur la rue Joly avait été payée, M. Gendron a expliqué que la pose d'un revêtement d'asphalte à cet endroit avait été différée, par suite de l'éventualité de travaux d'égoûts dans cette même rue.

DEMANDE DE SOUMISSIONS

LES COMMISSAIRES D'ECOLES POUR LA MUNICIPALITE DE LA CITE DE RIVIERE-DU-LOUP

Avis public est par les présentes donné que des soumissions cachetées et endossées "SOUMISSION POUR LA CONSTRUCTION DE L'ECOLE ST-PATRICE" seront reçues par le soussigné, Lucien Chénard, assistant secrétaire-trésorier, 95 rue Amyot, Rivière-du-Loup, jusqu'à 5 heures p. m., heure avancée, le 30 juillet 1958, pour la reconstruction de l'école St-Patrice, 34 rue Hôtel de Ville, suivant les plans et devis préparés par M. Albert Leclerc, architecte, C. P. 218, Rimouski.

Chaque soumission devra être accompagnée d'un chèque accepté égal à 10% du montant de la soumission.

Les Commissaires d'Ecoles se réservent le droit de n'accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions.

Copies des devis, plans et formules de soumissions pourront être obtenus au bureau de l'assistant secrétaire-trésorier à compter du 14 juillet 1958, moyennant un dépôt de cinquante dollars ($50.00) en argent ou chèque accepté.

Rivière-du-Loup, 5 juillet 1958.

L'Assistant Secrétaire-Trésorier,

LUCIEN CHENARD.

Courtier



M. Wilfrid Poussard, ayant passé ses examens de Courtier en Assurances avec succès, continuera d'être à la disposition de la population de Rivière-du-Loup et des environs pour tous genres dassurances tels que Vie, Feu, Automobiles, Accidents, Responsabilités, etc.

La Nouvelle-Ecosse a eu le premier gouvernement parlementaire du Canada lorsqu'une Assemblée législative de 22 membres a siégé à Halifax en 1758.

Décès

M. HEMN. BLIER

A l'Hôpital de Rivière-du-Loup, est décédé le 4 juillet, à l'âge de 69 ans, M. Herménégilde Blier, époux de feu dame Eva Beaulieu.

Il laisse pour pleurer sa perte ses fils: M. Jean-Paul, de Rimouski et M. Roger Blier, de Montréal. Ses filles: Mlles Madeleine, de Rivière-du-Loup; Berthe et Cécile, de Montréal. Sa belle-fille: Mme Jean-Paul Blier née Marcelle Boucher. Deux petits-enfants: Gilles et France Blier. Un frère: M. Paul Blier, de Montréal. Ses soeurs: Mme P.-A. Chartrand née Rose, Mme Alexandre Thibault née Yvonne, Mlle Emilia Blier, toutes de Montréal. Son beau-frère, M. P. A. Chartrand.

La direction des funérailles a été confiée à la Maison Gilles Bernier.

A la famille en deuil le "Saint-Laurent" offre ses plus vives condoléances.

Service anniversaire

Les services anniversaires de M. Omer Boucher et de son épouse Alphéda Lavoie seront chantés en l'église de St-Alexandre samedi le 19 juillet à 9 heures 30 et 10 heures 15.

Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

Spéciaux! Spéciaux!



Mélange à gâteaux R. H. format de famille. 1 blanc et 1 chocolat avec le nouveau livre de recettes. Le tout . . . 75c

Blé d'Inde, bte 20 oz. genre crème, 2 p. 35c
Pêches de choix, 28 oz. 2 btes . . 69c
Papier de toilette, 4 roul. 29c
Pois verts, choix, No 2, 15 oz. 2 btes 35c



Javex, 64 onces . . 45c

Crème glacée Lowney's

Dépositaire des produits congelés York.

Ouvert vendredi soir jusqu'à 10 heures et fermé le samedi soir à 6 heures.

Magasin Lapointe

Tél. UN 2-2630 — 4 St-Elzéar

● LA PROCHAINE REGATE AURA LIEU A NOTRE-DAME-DU-LAC LE 20 JUILLET ●

REGATE RIVIERE-DU-LOUP A LA POINTE

DIMANCHE 13 JUILLET 1958 A 2 hres p.m.

CONCURRENTS DE

Québec – Riv.-du-Loup – Notre-Dame du Lac, – Cabano – Rimouski – Madawaska – Edmundston – Kamouraska

ENFANTS JUSQU'A 12 ANS ADMIS GRATUITEMENT

ORGANISEE PAR LE CLUB ROTARY SOUS LE PATRONAGE DU RIVIERE-DU-LOUP YACHT CLUB

Ceux qui désirent participer aux diverses courses sont priés de s'enregistrer avant jeudi le 10 juillet aux endroits suivants:

Economic Gaz Service
M. Gérald Ross
288 Lafontaine — Tél. UN 2-4117

Antonio Bernier Inc.
M. Henri Plamondon
77 Fraser — Tél. UN 2-3495

Station Service Impérial
M. Maurice Blanchet
431 Lafontaine — Tél. UN 2-2723

ANNONCES CLASSÉES

IMPORTANT

Il est inutile d'appeler pour la publication d'une annonce classifiée. Il faut apporter le texte au bureau ou l'expédier par la malle avec le montant de l'annonce.

Les prix sont les suivants:

Annonce ordinaire . . $0.75
Annonce encadrée . . 1.50

Pour publication le jeudi, les annonces devront nous parvenir au plus tard le *mardi soir*.

VENDEURS DEMANDES — Soyez en affaires pour vous-mêmes. Vente exclusive de marchandises d'ustensiles nécessaires à tout chef de maison. Ces item n'étant vendus dans aucun magasin il n'y a pas le compétitiin. Profit de plus de 500%. Ecrivez immédiatement pour obtenir gratuitement le catalogue illustré donnant le prix de détail. Une liste confidentielle du prix de gros sera envoyée séparément. Murray Sales, 3821 rue St-Laurent, Montréal.
35-43-p.-p.

CORSETS SPENCER — Vous verrez *par vous-même pourquoi* chaque jour, plus d'hommes et de femmes paraissent mieux et se *sentent mieux parce qu'ils portent* des Spencers dessinés individuelement pour eux. Prix raisonnables. *Garantis conserver leur forme.* Madame Maurice Girard, 343 rue Lafontaine, Rivière-du-Loup, Tél. UN 2-2663.
1-52

A VENDRE — Maison de deux logements située à 180-182 Saint-André. S'adresser à Philippe Roy, Tél. UN 2-5677.
36-p.

A VENDRE

Magasin général et boucherie. Bâtisse 50 x 50 avec chauffage central. Grand terrain. Bonnes conditions.

S'adresser à

Jos. Cloutier Enr.
N. D. du Lac — Tél. 18
Voir Mme Laforge
36-37-p.

PIANOS A VENDRE



S'adresser à
LAURENT APRIL
St-Hubert — Tél. 605-s-22
1-52-p.

PEINTURE SERVI-KOTE

Très Spécial

$4.25 le gallon

$1.35 la pinte

OMER RIOUX

UN 2-2600, 176 Lafontaine

38 j. n. o.

A VENDRE

A VENDRE — Coffre-fort Taylor à prix très spécial; deux machines à additionner Burroughs à $50, seulement, pouvant totaliser $999,999.99. Egalement deux caisses enregistreuses remises à neuf ainsi qu'un pupitre à doubles tiroirs. Le tout à prix d'aubaine. S'adresser à Hervé Nadeau, 60 Témiscouata, Tél. UN 2-4714. Spécialité: location et réparations.
35 j. n. o.

A VENDRE — Buick Spécial sédan 1956, transmission automatique, power steering, radio, vitres teintées, pneus blancs, peu de millage. Toute offre raisonnable acceptée car doit prendre auto de compagnie aussitôt que possible. S'adresser le jour à UN 2-3597; le soir à UN 2-2329.
36-37-p.

A VENDRE — Maison située à 11 rue Du Domaine. S'adresser J. A. D'Amours.
33-36-p.

A VENDRE — Ford Panel 1947, Tracteurr Ford 1947, Tracteur Massey-Harris 20, Lincoln 1947. Tous ces véhicules sont en très bon état. S'adresser à Caron et Caron Enr. Tél. 226-J, Trois-Pistoles.
36-p.-p.

A VENDRE — Tracteur Massey-Harris 30 en bonne condition. S'adresser à Albert Tardif, St-Antonin.
36-p.

A VENDRE — Poêle émaillé blanc, chauffe à l'huile ainsi que d'autres articles de ménage. A vendre pour cause de départ. S'adresser à 82 Delage, Tél. UN 2-2770.
36-p.

A VENDRE — Maison avec beau terrain et jardin Située à Cabano. A vendre à prix de sacrifice $1,-000.00 S'adresser à Jules St-Pierre, rue Arthur, Cabano.
36-p.

A LOUER

A LOUER — Logement de six appartements remis à neuf, situé rue Jarvis, près de l'église. Un autre logement de 4 appartements, situé rue Laval. S'adresser à Omer Rioux, Tél. UN 2-2600 ou UN 2-3664.
32 j. n. o.

A LOUER — Logement de quatre appartements plus chambre de bain. Libre le 1er août. Situé à 25 Ste-Marie. S'adresser à Tél. UN 2-5138.
36-p.

A LOUER — Logement de quatre appartements. S'adresser à William Sylvain, 31 Laval.
36-p.

BONNE DEMANDEE — Dans maison privée. Famille de 4 enfants. S'adresser à Tél. UN 2-2768
36-p.-p.

CHAMBRE A LOUER — A 171 Lafontaine. S'adresser à Mme C. Marquis, Tél. UN 2-2823
36-p.

LOCAUX A LOUER

Pour magasin et bureaux.

Centre des affaires.

Informations à

C. P. 115

Rivière-du-Loup

24 j. n. o.

GEO.-ED. LANGLAIS
COURTIER EN IMMEUBLES

- Résidences
- Maisons à revenus
- Fermes
- Chalets
- Industries
- Commerces
- Hôtels
- Terrains
- Evaluations
- Prêts Hypothécaires

ACHAT — VENTE — ECHANGE

Directeur de La Chambre d'Immeubles de Québec.
Membre de l'Association des Chambres d'Immeubles de la Province de Québec et de Canadian Association of Real Estate Boards.
56 rue Iberville — Rivière-du-Loup, P.Q. — UN 2-4300
56 rue St-Jean — Québec, P.Q. — Edifice Hôtel Victoria
Téléphones: LA. 2-4081 — LA. 2-3332

VENDEURS DEMANDES — Votre avenir est peut-être dans la vente. Avec $10. devenez prospère. Pour plus de renseignements, écrivez H. Gingras, Kamouraska.
36-37-p.

TRAVAIL DEMANDE — Homme bilingue demande travail Expérience comme commis, comptable, etc. Pourra fournir toutes références. Tél. UN 2-3668.
36-p.

ATTENTION — M. Jules Lucien D'Amours, représentant Electrolux annonce à sa clientèle que pour les mois d'été il demeure à 28 rue Mckay à la Pointe, Tél. UN 2-5561
36-p.

AGENTS DEMANDES — Attention gens ambitieux et vous, instituteurs, étudiants qui désirez rendre vos heures de loisirs profitables. Vendez produits domestiques, cosmétiques de la plus haute qualité. Produits pour la ferme. Généreuse commission. Catalogue sur demande. Familex, Dépt. 50, 1600 Delorimier, Montréal.
36-p.-p.

AGENTS DEMANDES — Avec équipement de $20. vous pouvez vous établir dans votre localité un commerce rémunérateur. Territoire bien établi actuellement disponible. Argent remis en cas d'insuccès. Revenu: $50. à $85. par semaine. Jito, Dépt B, 5130 St-Hubert, Montréal.
35-36-p.-p.

VENDEURS DEMANDES — Vendeurs pour chaque localité pour vendre chauffe-eau électrique se vendant $4.95 *moins escompte*. Ecrire à Georges Sigouin, 6675, 9ème Avenue, Apt 5, Rosemont 36.
35-36-p.

Avis Public

CANADA
PROVINCE DE QUEBEC
District de Kamouraska
No 20,752
DANS LA COUR SUPERIEURE
Le 25 juin 1958.
IN RE: J. O. SOUCY INC.,
demanderesse,
vs
RICHARD BOUCHER,
défendeur.

ORDRE DE COMPARAITRE

Attendu qu'il appert par le rapport de Paul Edouard Martin, de Rivière-du-Loup, huissier exploitant, écrit au dos du bref d'assignation en cette cause, que le défendeur est absent de la province de Québec, et qu'il n'y a ni domicile, ni lieu de résidence ordinaire, ni place d'affaires.

Il est ordonné par le protonotaire, sur motion de la demanderesse, que par un avertissement à être inséré deux fois en langue française dans "Le Saint-Laurent", journal publié dans le district de Kamouraska, et deux fois en langue anglaise dans "The Chronisle Telegraph", journal publié dans le district de Québec, le défendeur soit assigné de comparaître devant cette cour, en la présente cause, dans un mois à compter de la dernière insertion du dit avertissement, frais à suivre l'issue.

Signé: Marius D'Amours.
Protonotaire C. S.
35-36-p.p.

A LOUER

Station de Service à personne qualifiée. Bonnes conditions.

S'adresser à

Casier Postal 220-C.O.

Rivière-du-Loup

36-p.-p.

CHALET A LOUER

Situé à Trois-Pistoles. Pour informations communiquer avec

P. E. ROY

Tél. UN 2-3614 — St-Arsène

36-p.-p.

Tél. UN 2-4242 — **Bureau: 296 Lafontaine**

DOCTEUR
André CREVIER
OPTOMETRISTE

Examen des Yeux — **Ajustement des Lunettes**

Garde d'honneur



Une garde d'honneur d'une centaine d'hommes, actuellement à l'entraînement à la station de Trenton, sera passée en revue par la princesse Margaret à son arrivée à la station de Comox, à Vancouver. Ils prendront part en outre aux cérémonies qui marqueront le centenaire de la Colombie Britannique. Parmi le groupe nous remarquons l'aviateur de 1ère classe Maurice Landry, fils de M. et Mme J. T. Landry, de Ste-Rose du Dégelis, Témiscouata.



Je recevrai samedi le 12 juillet, un char de bons et jeunes chevaux tous bien domptés. Pesanteurs variant de 1400 à 1800 livres.

HENRI HOUDE
Commerçant de chevaux
Tél. 68s3 — St-Alexandre
36-p.

IMMEUBLES O. RIOUX

Tél. UN 2-2600 — Rivière-du-Loup — Rés. UN 2-3664
176 rue Lafontaine — C. Postal 203

Directeur de l'Association des Courtiers de la Province de Québec

Nous achetons, vendons et échangeons tous commerces, hôtels, restaurants, magasins, propriétés de toutes sortes, terres, etc.

ATTENTION!
Vendeurs et Acheteurs

Avez-vous un commerce ou une propriété à vendre? Désirez-vous acheter un commerce ou une propriété? L'Union Provinciale d'Immeuble du Bas St-Laurent Enr. met des agents à votre service dans toute la province. C'est la seule organisation du genre au Canada pour vous mieux servir.

Nous nous spécialisons dans les transactions d'hôtels, garages et Stations de Service pour lesquelles nous sommes en mesure d'obtenir le financement nécessaire.

L'UNION PROVINCIALE D'IMMEUBLE DU BAS ST-LAURENT ENR.
Paul d'Astous, gérant
St-Alexandre, Kam. — Tél. 46s2

Institutrices diplômées demandées

La Commission Scolaire de St-Paul de la Croix demande des institutrices pour la prochaine année scolaire 1958-1959. Bon salaire payé et bien logéees.

Pour de plus amples informations s'adresser

ROMUALD THERIAULT
Secrétaire-trésorier
St-Paul de la Croix

M. Bernie Levasseur élu directeur des Hôteliers

Le Conseil d'Administration de l'Association des Hôteliers, réuni hier en l'Hôtel Queen's de Montréal, a élu à la présidence M. Pierre A. Bureau, propriétaire du Château Louise, de Louiseville.

Les autres membres de l'Exécutif sont: 1er vice-président, M. Henri Charbonneau, Hôtel De LaSalle, Montréal; 2ème vice-président, M. J. H. Riberdy, Hôtel Royal, La Tuque; trésorier, M. Maurice Farand, Hôtel St-Jean, St-Jean; secrétaire, M. J. A. Vézina, Manoir Laviolette, Trois-Rivières.

Me Gérard Delage a été confirmé dans ses fonctions d'administrateur et conseiller juridique de l'Association des Hôteliers, et Henri-Paul Garceau demeure officier des relations publiques.

Au cours de cette réunion où furent proclamés également les 90 directeurs choisis par les membres dans chaque comté, Me Delage a déclaré que l'Association des Hôteliers de la Province de Québec avait récemment accru son prestige par sa participation au congrès des Hôteliers du Canada à Banff ainsi qu'à celui de l'Association Internationale de l'Hôtellerie à Bruxelles.

"Les hôteliers de notre province, a-t-il souligné, jouissent d'une excellente réputation à travers le monde entier. Cette popularité croissante provient du fait que nos hôteliers se sont donné la main pour assurer au public voyageur un bon gîte et une excellente table, en étroite coopération avec le Conseil de l'Hôtellerie et de la Restauration, sous l'égide du ministre de l'Industrie et du Commerce, l'Honorable Paul Beaulieu".

Il a également fait remarquer que les adhésions à l'association allaient en augmentant depuis cinq ans, avec le résultat qu'aujourd'hui, les hôteliers du Québec forment le corps professionnel le plus nombreux et le plus actif du genre en Amérique du Nord.

Visitons la Province de Québec

Dans son allocution, le nouveau président, M. Pierre A. Bureau a fait l'éloge de son prédécesseur, M. Jean Louis Dufresne, de Val-David et a annoncé que la campagne de promotion touristique entreprise l'an dernier sous le thème "Visitons la Province de Québec" était déjà en cours cette année.

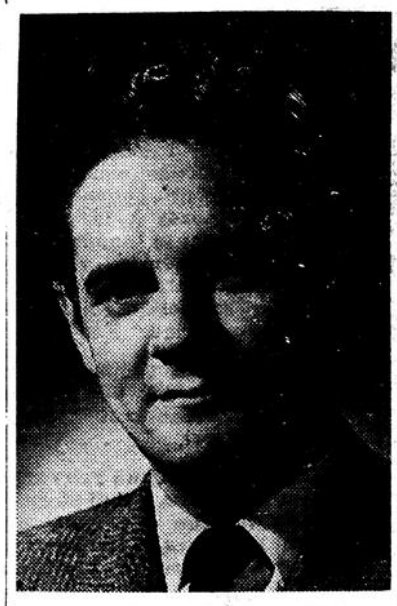


M. PIERRE A. BUREAU

"Cette publicité que nous avons organisée en collaboration avec l'Office Provincial de Publicité, a donné d'excellents résultats à date, a déclaré M. Bureau.

Il est surprenant de constater combien de nos compatriotes semblent oublier totalement plusieurs coins de notre belle et grande province qui, en plus de ses beautés naturelles exceptionnelles, offre des sites historiques à profusion.

Il nous appartient donc de rappeler à notre population les mérites de notre caractère français, de notre excellente cuisine, notre jovialité, notre courtoisie et notre hospitalité légendaire qui font l'admiration de tous les étrangers qui nous visitent".



M. BERNIE LEVASSEUR

A la fin de la réunion, les membres du bureau d'administration ont décidé que le prochain congrès annuel aura lieu aux Trois-Rivières, les 2 et 3 octobre prochain.

Parmi les directeurs élus, on remarquait pour les comtés de Rivière-du-Loup: M. Bernie Levasseur, St-Louis Inn, Rivière-du-Loup.

Kamouraska: M. P. A. Michaud, Auberge Rivière-Ouelle, Rivière-Ouelle.

Rimouski: M. R. L. Fournier, Manoir National, Rimouski.

Matane: M. Adéodat Bernier, Hôtel Bernier, Matane.

La ville de St. Catharines, Ontario, fut la première au Canada à posséder un service de tramway électrique, les ayant inaugurés en 1887.

Jocistes de notre ville à St-J. d'Alma

Le président et la présidente de la JOC et de la JOCF de Rivière-du-Loup, M. Antoine Rioux, de St-Patrice et Mlle Micheline Demers, de St-François-Xavier, ont assisté à St-Joseph d'Alma, en qualité de délégués du diocèse de Ste-Anne, à la 23ème Session Intensive Jociste tenue à ce dernier endroit du 21 au 24 juin dernier.

Les autres représentants de la fédération diocésaine à ces assises ouvrières, qui groupaient 180 chefs et aumôniers des sections masculines et féminines, de 67 groupements diocésains, étaient M. l'abbé Paul-Emile Deschênes, aumônier général de la JOC et de la JOCF pour le diocèse et son assistant, M. l'abbé Martin Lamarre, tous deux de Ste-Anne de la Pocatière et Mlle Raymonde Lavoie, de Montmagny.

La composition des équipes d'étude a été suivie de la revision du travail accompli au sein des fédérations depuis la dernière session intensive.

Les délégués ont ensuite abordé l'étude du thème de l'année jociste 1958-59 qui débutera en septembre prochain. Il s'agit du rôle joué par le corps dans la vie des jeunes ouvriers et ouvrières. Cette étude portera sur trois points principaux: La place tenue par l'argent dans la vie du jeune travailleur, l'influence du travail sur le corps, et le corps en regard des loisirs.

Les diverses activités qui marqueront la Semaine Internationale de la JOC, du 21 au 28 septembre prochains, ont également été passées en revue par les participants de la session, qui ont été l'objet d'une réception de la part des jocistes de Péribonka le 22 juin.

DESJARDINS LIMITEE

A-C ALLIS-CHALMERS

Manufacturiers et Commerçants

Machines agricoles et de scierie

TRACTEURS - SILOS

Fondeurs: fonte, cuivre, aluminium

St-André de Kamouraska, P.Q. Tél.: 7

THEATRE

CAPITOL

Programme continu chaque soir de 7 à 11 hres

SUR NOTRE ECRAN GEANT

LE PLUS VASTE DE RIVIERE-DU-LOUP

JEUDI—VENDREDI, 10-11 JUILLET

Eddie Constantine — **Folies Bergères**

Dany Robin — **Escale à Orly**

UN AUTRE PROGRAMME EXTRAORDINAIRE

SAMEDI A VENDREDI, 12-18 JUILLET — 7 JOURS

ENFANT DE LA CRÈCHE

ELLE FUT DÈS SA NAISSANCE MARQUÉE PAR LE DESTIN

CRUCIFIÉE PAR LA LACHETÉ DES HOMMES

CRUCIFIÉE dans son amour pour le petit être né de sa chair...



Myriam BRU

Amédéo NAZZARI

Jacques SERNAS dans

LA CRUCIFIÉE

(MARQUÉE PAR LE DESTIN)

Également à l'affiche!

En couleurs et CinémaScope

Michael Ray et Joy Lansing

Les Clameurs se sont tues

Samedi après-midi le 12 juillet à 2 heures p.m.

2 grands films pour toute la famille. — Adm. 35c.

CAPRI

Salle de danse et Restaurant

Situés dans le local autrefois occupé par le Restaurant "Monaco"

Ouvert au public depuis samedi.

Intérieur entièrement renové.

3 spécialités pour le régal des gourmets: Charcoal Steaks, Spaghetti Italien, Homard frais

Invitation spéciale au public de Rivière-du-Loup et de la région.

50, Blvd. Cartier — Tél. UN 2-5147

Théâtre PRINCESSE

JEUDI—VENDREDI—SAMEDI, 10-11-12 juillet:

A 7h. et 10h. — Charles Winninger, Arleen Whelan, John Russel dans la version française

"LE SOLEIL BRILLE POUR TOUT LE MONDE"

Comédie de moeurs. Réalisation de John Ford.

A 8h. 30 — Ruth Roman et Edmond O'Brien dans la version française

"TERREUR A SHANGHAI"

Drame d'espionnage au "suspense" passionnant

SPECIAL POUR UNE SEMAINE

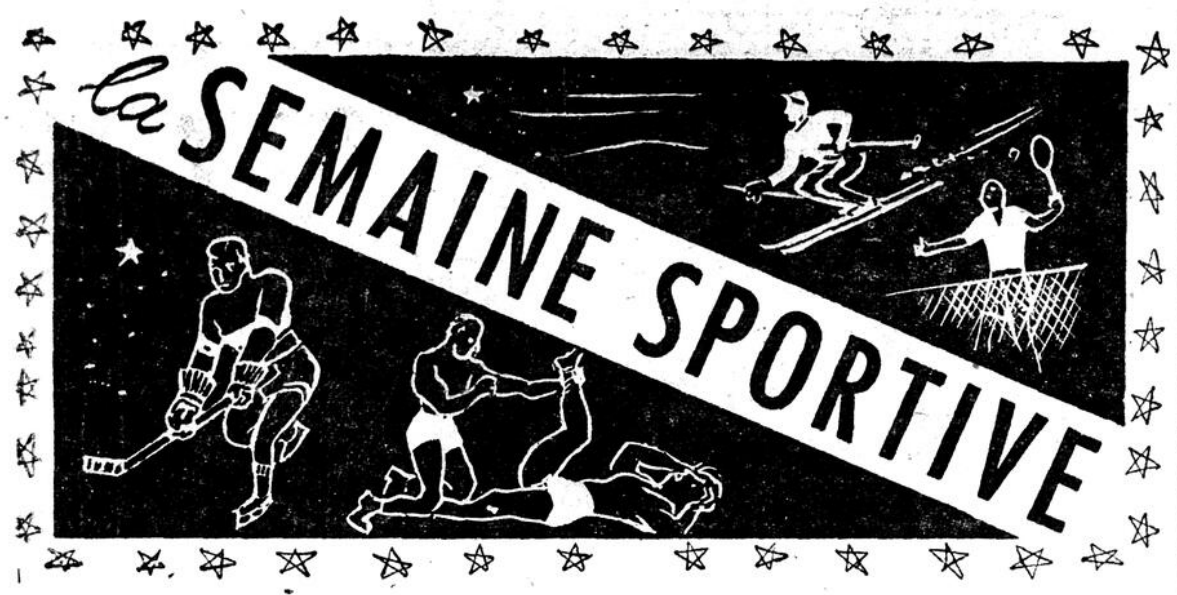
DIMANCHE A SAMEDI SOIR, 13-19 JUILLET



Prix spécial d'admission pour ce film: 75¢ taxe incluse

2 REPRESENTATIONS continue: 7h. 30 à 11h.

Le dimanche et fêtes: 2h. 30 — 7 heures — 9 heures



par: G. RELUCKEY

FOULE ENORME ATTENDUE A LA POINTE DIMANCHE

Chacun, sans doute, se souvient de l'extraordinaire affluence que la régate de Notre-Dame du Lac avait attirée l'an dernier. Eh bien! on prévoit une foule encore plus grande à l'occasion de la Journée Sportive de Rivière-du-Loup dimanche après-midi, à la Pointe. Préparés soigneusement et de longue main, les événements de cette journée devraient être marqués d'un succès complet.

L'organisation

La Journée Sportive a été préparée par le Club Rotary de concert avec le Club de Yacht de Rivière-du-Loup. Depuis plus d'un mois, ces deux corps publics ont multiplié efforts et démarches. D'abord, les préliminaires: entrevues des deux mouvements pour en arriver à une entente, puis, démarches auprès des autorités municipales en vue de la proclamation officielle de la Journée Sportive, et auprès du Comité de la Police au sujet des mesures à prendre pour assurer la circulation automobile dans les parages de la Pointe; correspondance avec les figures dominantes de la Journée; impression de cartes et d'affiches; rédaction des textes publicitaires pour les journaux et la radio ainsi que la TV; érection d'une estrade ou d'un kiosque pour les juges de la régate; installation des bouées du parcours, choix des officiels, envoi de lettres d'invitation aux dignitaires de la ville et des environs, inscription des nombreux concurrents, etc. Le tout s'est fait dans l'harmonie la plus parfaite, chacun s'acquittant avec enthousiasme de la tâche qui lui avait été assignée.

Une régate qui promet

Tout est donc prêt et dimanche après-midi, se déroulera sur le fleuve, face à la plage municipale, la première grande régate régionale de la saison à laquelle prendront part les plus intrépides "loups de mer" depuis Madawaska jusqu'à Rivière-du-Loup et depuis Matane jusqu'à Québec. Elle sera ouverte à toutes les catégories d'embarcations à moteur (hors-bord ou moteurs intérieus) y compris les "70 forces". Des juges compétents dirigeront les départs et surveilleront les arrivées. Il y aura de superbes trophées pour les vainqueurs.

Heure de la première épreuve: 1.30 p.m. A la Gendamerie Royale du Canada incombera le devoir de veiller sur la sécurité des participants. Les règlements de la Fédération Nautique du Bas St-Laurent prévaudront.

Le Commodore de la Fédération, M. Hébert, comptera parmi les dignitaires présents. Au nombre des concurrents les plus connus des amateurs locaux, mentionnons les Pomerleau, Monier, Martin, Ross, Blanchet et Desrosiers.

Conseils opportuns

Il y aura donc beaucoup de monde et beaucoup d'effervescence à la Pointe dimanche. Même si elle tombe un "13", il ne faudrait pas que, à cause de la témérité ou l'irréflexion de quelques-uns, la Journée Spotive de Rivière-du-Loup donne lieu à des tragédies.

Nous demandons donc instamment aux automobilistes qui circuleront sur les chemins de la Pointe dimanche pour assister aux événements mentionnés plus haut, se rendre à l'arrivée du bateau de la traverse ou pour d'autres raisons, d'user de la plus grande prudence et de collaborer de bonne grâce avec les préposés à la circulation. Par ailleurs nous incitons les yachtmen à éviter les trop grandes hardiesses et à se conformer scrupuleusement aux règlements de leur Fédération.

Un accident peut gâcher le plus beau plaisir, la journée la plus radieuse, l'événement sportif le mieux réussi.

NDLR — Alors que nous mettions sous presse, jeudi dernier nous apprenions que, pour des raisons majeures, le nageur Jacques Amyot serait dans l'impossibilité d'effectuer la traversée du fleuve et, ainsi, de prendre part aux événements de la Journée Sportive de Rivière-du-Loup. A l'instar de tous les sportifs de la région, nous regrettons vivement ce contretemps et formulons le voeu que Jacques soit en mesure de se reprendre dans un proche avenir.

Courses de chevaux à St-Clément

Dimanche prochain, le 13 juillet, à 2 h. p.m., grandes courses de chevaux. Prix d'admission: 60c et prix spécial pour une famille.

En foule, dimanche à Saint-Clément.

EGG ROLLS

ET

PLUM SAUCE

Dépositaire

Magasin Chs. Lapointe

4 St-Elzéar UN 2-2630
Rivière-du-Loup, Qué.

Demande de Soumissions

La Commission Scolaire de St-Godard de Lejeune, comté de Témiscouata, demande des soumissions pour l'agrandissement de deux classes à l'école du village, No 1.

Les soumissions seront reçues jusqu'au 4 août à 6 heures du soir et seront ouvertes le même soir à 8 heures à l'assemblée, au bureau de la secrétaire.

Les Commissaires d'Ecoles de la Municipalité susdite ne s'engagent à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions reçues.

Les soumissions devront être scellées et porter sur l'enveloppe le mot "Soumission" et devront être adressées à la secrétaire-trésorière,

Mme EMILE ROUTHIER

Avis de la Gendarmerie Royale du Canada

La Gendarmerie Royale nous avise que toute embarcation qui participera aux courses doit porter son numéro d'enregistrement ainsi que la ceinture de sauvetage requis par la loi

Vous pouvez enregistrer votre embarcation tout à fait gratuitement au Bureau des Douanes, situé dans l'édifice du Bureau de Poste, en face du "St-Laurent", à Rivière-du-Loup.



avec: REGENT OUELLET

Les régates de dimanche le 13 juillet, à la Pointe de Rivière-du-Loup, promettent d'être un succès. On sait que cette journée sportive est organisée par le Club Rotary sous les auspices du Club de Yacht de Rivière-du-Loup.

Les concurrents pour ces régates viendront en partie de T.-Pistoles, Rimouski, Cabano, Edmundston, Madawaska, St-André, Montmagny et Québec. Donc, public de Rivière-du-Loup et de toute la région, n'oublions pas d'encourager les organisateurs de cette journée par une présence nombreuse à la Pointe de Rivière-du-Loup, dimanche.

Dimanche dernier, le Cabano a triomphé des Indians de Rivière-du-Loup dans une joute régulière de la ligue de baseball de Rivière-du-Loup-Témiscouata, par le compte de 9 à 8 et cela en 10 manches. Le lanceur gagnant a été Jacques Lebel et le perdant Henri Fitzback. Pour Cabano G. Boucher et J. Béruhé se sont distingués avec 3 coups sûrs chacun. Pour Rivière-du-Loup, Evans Gaudreault a frappé un circuit, Yves Roussel un triple, Régent Ouellet et Jacques Beaulieu 2 simples chacun; Jean-Paul Martin un double.

Bob Lemon, lanceur des Indians de Cleveland, a été offert au repêchage par la direction et si personne ne s'en porte acquéreur, il sera cédé au San Diego de la Côte du Pacifique. Lemon qui a remporté 207 victoires en 12 saisons avec Cleveland, a été handicapé par un mal de bras depuis son opération de l'hiver dernier, et n'a pu retrouver sa condition normale pour être un lanceur gagnant. Afin de le remplacer, la direction des Indians a fait l'acquisition du lanceur Morris Martin, des Cardinaux de St-Louis de la Ligue Nationale.

Une délégation canadienne de 117 membres a quitté la Métropole le 1er juillet à destination de Cardiff, pays de Galles, pour les prochains Jeux de l'Empire Britannique qui se dérouleront à cet endroit.

Balle-Molle demain

Une intéressante partie de balle molle est prévue pour demain soir, vendredi, à 8 heures, au Centre Sportif.

Les deux équipes en présence seront l'Hôtel Royal et le Morad de Ste-Anne de la Pocatière.

Le club local a triomphé de son adversaire dimanche dernier à Ste-Anne de la Pocatière, au compte de 11 à 8.

L'admission à cette partie qui promet d'être chaudement contestée, est gratuite.

Les amateurs de balle-molle en particulier et le public en

(Suite à la page 11)

Dernière heure

L'Oeuvre des Terrains de Jeux aura sa patinoire pour patins à roulettes d'ici quelques jours.

Pour la réaliser, il faut encore quelques souscriptions généreuses, puisque c'est une dépense assez considérable.

Les Terrains de Jeux organisés possèdent tous ce genre d'amusement.

Pourrons-nous aussi l'avoir à Rivière-du-Loup?

La parole est aux généreux bienfaiteurs de la ville.

Pour tout don s'adresser à M. l'abbé Ronald Landry, directeur de l'O. T. J. et du Patro.

SALON

"Chez Jules"



Madame Jean-Marc Carrier, prop.

Coupe de cheveux — Permanentes de tous genres
Mise en plis — Teinture — Décoloration.
Pour rendez-vous signalez

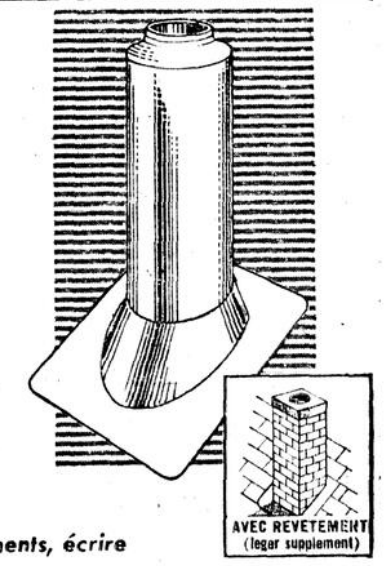
UN 2-2845 **133 Fraserville**

La nouvelle cheminée "standard"

SELKIRK

se fait en 4 longueurs au choix

Livraison immédiate.
Plus facile que jamais à poser.
Economie de temps et d'argent. 4 longueurs au choix: 3', 6', 7', 8'.



Pour tous renseignements, écrire

OU TELEPHONER A

ELIE GAGNON

Tél. 38w **Trois-Pistoles**

Comté Rivière-du-Loup

Inauguration . . .

(suite de la 1ère page)

lieu, de Rivière-du-Loup, M. L. P. Bertrand, contracteur, maire de Ste-Lucie de Beauregard et son épouse; M. Alphonse Gagnon de Québec, vice-président de la Cie Nap. Gagnon Ltée et son épouse; M. J. B. Toussaint, de St-Jean Port-Joli, manufacturier de meubles et son épouse; M. Albet Alarie, professeur à l'Ecole d'Agriculture de Ste-Anne et commissaire Scout Diocésain et son épouse; M. Jean-Guy Lalande de Ste-Scholastique; M. J. R. Pelletier régisseur de la ferme Expérimentale de Ste-Anne et son épouse; M. Léon Toussaint, manufacturier de meubles, de St-Jean Port-Joli et son épouse; M. Georges Girard, i.f. gérant des opérations forestières pour Donohue Bros. Ltd de Clermont, comté de Charlevoix et son épouse; M. Gédéon Roy, de Rimouski, chef de district du Département des Terres et Forêts; Mme Hervé Lizotte M. Henri Kiffer, trésorier de l'Association Forestière Québécoise et directeur du service de la protection au Ministère des Terres et Forêts de Québec et son épouse et M. Paul Henri Côté, ingénieur divisionnaire de Fraser Company, de Cabano.

A l'issue du souper de courtes allocutions ont été prononcées par quelques-uns des invités d'honneur à la cérémonie d'inauguration officielle.

Le premier à prendre la parole a été M. Hervé Lizotte, i. f. président du comité de constuction, qui a dit que le camp de la réserve de Parke était unique en son genre dans la Province. Après avoir rendu hommage au dévouement désintéressé de ses auxiliaires, MM. J. Charles Gagnon et Edgar Beaulieu, ce dernier a ajouté que la réalité de ce campement provincial était redevable autant à la générosité des industriels, manufacturiers, qu'à la ténacité et aux sacrifices de ceux qui ont édifié les magnifiques constructions qui composent le camp. M. Lizotte en ensuite déclaré que la manifestation en cours était un témoignage de gratitude à l'endroit de tous ceux qui de près ou de loin avaient permis à l'initiative d'un campement provincial, à la réserve de Parke de prendre corps. Soulignant que la période des camps allait débuter bientôt, M. Lizotte a conclu en invitant toutes les personnes présentes à venir constater de nouveau sur place le magnifique travail d'éducation poursuivi dans les domaines de la protection forestière et de la conservation des ressources naturelles, par les clubs 4-H à travers la Province.

Les autres orateurs ont été M. Jules Breton, gérant général de l'Asrsociation Forestière Québécoise, M. Maurice Moreau, M. Henri Kiffer, directeur du service de la potection au Ministère des Terres et Forêts, M. Edgar Beaulieu, directeur des campements 4H pour la rive sud et M. Rosaire Pelletier, régisseur de la Ferme Expérimentale de Ste-Anne de la Pocatière et vice-président de l'Association Forestière de la Rive Sud, qui a déclaré que la préservation de la forêt constituait une oeuvre patriotique, heureusement comprise et aidée dans le Québec, par des hommes publics compréhensifs et soucieux de leurs responsabilités. Soulignant ensuite la réussite magnifique que constitue le campement de la réserve Parke, M. Pelletier a eu des paroles élogieuses à l'adresse de M. Hervé Lizotte et de son équipe.

Le premier camp d'été 4-H tenu à la réserve de Parke remonte à 1954. Il avait été précédé de quatre camps du même genre, soit deux à Cabano et deux à Estcourt.

Le camp provincial de la réserve de Parke est désormais ouvert aux clubs 4-H de tout l'est de la Province, le territoire qu'il desservira comprenant les régions de Beauce, Portneuf, de Chicoutimi et du Lac St-Jean.

La construction des deux principaux corps de logis du camp a débuté en août 1957. Le bâtiment central loge une chapelle spacieuse pouvant être convertie en un centre récréatif, les quartiers de l'aumônier du camp. Un vaste réfectoire de même que des cuisines modernes. L'autre construction, sert actuellement de magasin et de dortoir pour les campeuses qui se succèdent durant la saison d'été. La construction de six cabines pouvant loger 60 ou 65 campeurs et d'une septième devant être affectée au personnel du camp, doit débuter dans deux semaines. Au cours de la présente saison de camps, qui s'est ouverte le 27 juin et se poursuivra jusqu'au 25 juillet, trois groupements de campeurs doivent venir à la réserve Parke. La durée de chaque camp est de huit jours. Un premier camp de garçons s'est terminé samedi dernier et le premier de deux autres camps féminins a débuté lundi.



Photo prise à l'occasion de la soirée-reconnaissance en l'honneur de M. Jacques Richard, à l'Hôtel Aux Toits Bleus de St-André. Au centre, le héros de la fête. A l'extrême gauche, Louis Saint-Laurent, Mlle Monique Rouleau; et à droite M. Claude Voyer.

Fête-surprise à Jacques Richard

La soirée reconnaissance organisée par "Les Loups" en l'honneur d'un de leurs directeurs les plus actifs et les plus dévoués, Jacque Richard, à l'occasion de son départ pour aller assumer de nouvelles fonctions à Campbellton, N.B., s'est révélée un véritable succès.

La réunion était présidée par M. Louis Blanchet, président du Club Sportif "Les Loups", qui a souhaité la plus cordiale bienvenue à l'assistance et exprimé le regret de tous les membres du Club de voir s'éloigner soudainement un copain aussi utile qu'empressé à rendre service. M. Blanchet a terminé son allocution en remerciant sincèrement au nom de chacun, M. Richard de ses multiples preuves de désintéressement à l'endroit des "Loups".

Plus tard dans la soirée, il y eut lecture d'une adresse au héros de la fête, par Mlle Pauline D'Amours et présentation d'un magnifique cadeau souvenir, en l'occurence, un nécessaire de pêche, par Mlles Francine Dionne et Lise Perron, au nom des autres Loups et Louves.

En remerciant les Loups et Louves présents pour ce témoignage d'amitié et de reconnaissance, Jacques Richard a déclaré qu'il gardait le meilleur souvenir du Club "Les Loups" de même que de cette soirée-surprise.

Les Loups et Louves présents à cette fête ont ensuite individuellement félicité Jacques Richard pour la promotion qui le désigne au bureau de Campbellton, chacun lui offrant des voeux de santé et de succès dans son nouveau champ d'activités et l'assurant qu'il serait le bienvenu chez les "Loups" chaque fois qu'il viendrait à la Rivière-du-Loup.

Un mot en terminant au sujet du tennis. Les courts de tennis dont les Loups assument la direction sur l'éminence qui surplombe les terrains de jeux de l'O.T.J., sont ouverts à tous les membres du Club et au public amateur de tennis. Ces courts sont superbement situés et aménagés et l'on peut s'y adonner avec tout le plaisir possible au sport délassant et reconstituant qu'est le tennis.

Résultat de la râfle des "Grands Pieds"

Tel qu'annoncé la râfle organisée en faveur du Club des "Grands Pieds" a eu lieu à l'Hôtel de Ville vendredi dernier.

L'heureuse gagnante du moteur hors-bord a été Mlle Suzanne Chassé, 47 rue Fraser.

Les autres détenteurs de billets chanceux: Mlle Annette Pettigrew, 7 rue St-Cyrille et M. Roméo Gagné, 17 rue du Domaine, se sont vus respectivement décerner un lancer léger et un panier de provisions.

La direction du Club des "Grands Pieds" félicite le gagnant et les gagnantes et remercie cordialement toutes les personnes qui ont voulu apporter leur appui à cette oeuve en achetant des billets de râfle.

Balle-Molle . . .

(suite de la page 10)

général, sont invités à se rendre en grand nombre demain soir, au Centre Sportif, pour applaudir les porte-couleurs de Rivière-du-Loup.

Qualité Service Bas Prix

Emile D'Amours

Epicier - Boucher
et Licencié
63 Fraserville
Tél. UN 2-2813
Rivière-du-Loup

SPECIAUX !
Fin de Semaine
CHEZ VOTRE EPICIER UNIS

Heinz, tomates vertes, sucrées et marinades, jarre 16 oz. 1 bte de jus de tomate Heinz de 10 oz, gratis 39c

Glaçage 7 minutes, sans cuisson, 2 pqts 65c
Jus tomates surchoix Idéal, 38 oz. . 30c
Gelée de raisin, verre 9 oz. 2 pour . . 45c
Thé Red Rose, 30 sacs 39c
Beurre sucre d'érable, plastic, 1 lb. . . 27c
Bananes mûries à point, 2 lbs. . . 31c
Céleri Californie, frais, le pied . . 29c

Demandez nos produits congelés Bird's Eye ou York, ainsi que nos Egg Rolls et crème glacée

Devant d'agneau complet, la lb. . . 55c
Roastbeef desossé et roulé, la lb. . . 70c
Veau de lait, dans l'épaule, la lb. . . 53c
Poulet engraissé au lait, évicéré, la lb. 62c

Les produits laitiers ainsi que les fruits et légumes sont gardés dans des comptoirs réfrigérés.

Agent-Distributeur Demandé

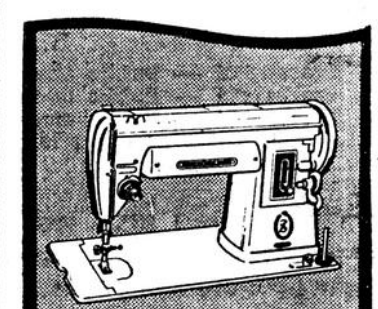
On demande un agent-distributeur pour représenter la Cie Maple Leaf Potato Chips dans le district de Rivière-du-Loup et ses environs. Le candidat devra posséder un camion et fournir des références. Les intéressés devront s'adresser à

C. P. 220-C, Rivière-du-Loup

STOCK LIMITE

$50

de rabais



Sur cette

SINGER

automatique

Centaines de points de fantaisie

Coutures droites impeccables

Cours de Couture Singer

Service d'entretien et garantie Singer

Aussi

$20

de rabais

Sur cette fameuse machine 301 Beige ou noir à aiguille oblique

et rabais également de $20. sur le Cabinet Console No 40



Généreuse remise sur échange. Conditions faciles de paiement.

Cercle de Couture SINGER
289 Lafontaine
Rivière-du-Loup
Tél. UN 2-2789

(Inscrit dans l'annuaire téléphoniue sous SINGER SEWING MACHINE CO.)



—M. et Mme Léon Gagnon font part du mariage de leur fille Lise avec M. André Lesage, fils de l'Hon. et Mme Emile Lesage, de Macamic, Abitibi.

La bénédiction nuptiale leur sera donnée en l'église St-Frs.-Xavier de Rivière-du-Loup le samedi, 12 juillet à 9 heures.

—Le capitaine-abbé Régis Pelletier, aumônier du H.M.C.S. Stadacona, de Halifax, est présentement l'invité de ses parents, M. et Mme Auguste Pelletier.

—M. et Mme L. C. Miville et leur fille Claire, de Montréal, sont en vacances à leur chalet au Lac de la Grande Fourche, à St-Hubert.

—M. Marc Frenette, de Chicoutimi est actuellement à Rivière-du-Loup enregistré à l'Auberge de la Fresnaye.

—Le professeur et Mme J. B. Beaulieu ainsi que leur fils Gilles, sont de retour d'un voyage à St-Alexis de Bonaventure à l'occasion du 25ème anniversaire d'ordination de M. le curé J. Alph. Beaulieu.

—Mme Alphonse Prunier et ses enfants, de Plattsburg, N. Y., passent une quinzaine à Rivière-du-Loup chez M. et Mme Raphaël Frank.

—Mme J. T. Miville, de Montréal est actuellement en villégiature au lac de la Grande Fourche à St-Hubert, l'invitée de ses enfants.

—M. et Mme Rosaire Ouellet et leur fille Lyne, de Montréal sont de passage à Rivière-du-Loup.

—MM. et Mmes Albert, Léo, Georges et Camille Beaulieu, de Boston, étaient de passage à la Rivière-du-Loup, chez le Prof J. B. Beaulieu à l'occasion du 25ème anniversaire d'ordination de M. le curé J. Alph. Beaulieu, de St-Alexis de Bonaventure.

—M. et Mme J. H. Wade, de Montréal sont de passage à Rivière-du-Loup, en route pour le Saguenay.

NAISSANCES:

M. et Mme Léo Dufour née Gabrielle Gagnon sont heureux d'annoncer à leurs parents et amis la naissance à l'Hôpital de Rivière-du-Loup, le 4 juillet, d'une fille baptisée le 6 sous les prénoms de Marie, Gabrielle, Lise. Parrain et marraine: M. et Mme Emile Gagnon grands-parents de l'enfant. La marraine était représentée par sa fille, Rita Gagnon. Mme Roger Gagnon, portait sa nièce sur les fonts baptismaux.

Jean annonce la naissance d'une petite soeur née le 27 mai et baptisée sous les prénoms de Marie, Alice, Elisabeth, enfant de M. et Mme Roger Morin née Estelle Albert, de St-Cyprien. Parrain et marraine: M. et Mme François Poulin, de Québec. Porteuse: Mlle Viviane Albert, tante de l'enfant.

A St-Arsène, le 2 juillet est né Joseph, Camille, Denis, enfant de Jean Paul Chénard et de Jacqueline Lavoie. Parrain et marraine: M. et Mme Camille Chénard grands-parents de l'enfant Porteuse: Mme Roland Chénard.

A l'Hôpital de Rivière-du-Loup le 23 juin est née une fille, baptisée le 29 sous les prénoms de Marie, Suzanne, enfant de M. et Mme Rosaire Thibault née Florianne St-Pierre. Parrain et maraine: M. et Mme C. E. St-Pierre, de St-Joseph, oncle et tante de l'enfant. Porteuse: Mme Edouard St-Pierre, grand-maman de l'enfant.

Horaire de la Piscine de l'O. T. J.

Lundi, mardi, mercredi, jeudi, vendredi

9.15 heures AM — Cours de natation pour filles.
10.30 heures AM — Cours de natation pour garçons
2.00 heures PM — Bain pour les filles de l'O. T. J.
3.00 heures PM — Bain pour les garçons de l'O. T. J.
4.00 heures PM — Bain pour le public masculin en général.
5.00 heures PM — Bain pour le public féminin en général
6.00 heures PM — Bain pour le public masculin en général.
8.00 heures PM — Bain pour le public masculin en général.

Samedi

2 heures PM — Public féminin
3 heures PM — Public masculin.
4 heures PM — Public féminin.
5 heures PM — Public masculin.
8 heures PM — Public masculin.

Dimanche

2 heures PM — Public féminin
3 heures PM — Public masculin
8 heures PM — Public masculin.

Prière de découper le présent horaire et de le conserver pour référence.

La Direction de l'O. T. J.

Aux contribuables de Notre-Dame du Portage

Aux contribuables de la Commission Scolaire de Notre-Dame du Portage qui seront appelés à donner leur vote lundi le 14 juillet, nous reproduisons deux lettres du Département de l'Instruction Publique de la Province de Québec, lesquelles aideront à choisir les deux candidats en lice, MM. Charles Boucher et Roger Dickner.

Ces deux messieurs sont prêts à collaborer avec le Département, afin que nos enfants aient justice au point de vue instruction.

Signé: Le Comité Paroissial.

N. B. — Ces documents pourront être vérifiés chez le secrétaire de la Commission Scolaire de Notre-Dame du Portage.

Département de l'Instruction Publique

Québec, le 21 février 1958.

M. Roland Boucher, sec.-trés.
Notre-Dame du Portage,
Rivière-du-Loup.

Cher monsieur,

Votre demande, en date du 5 février 1958 au sujet de la construction d'une école de 3 classes au village de votre municipalité, a été l'objet d'une étude attentive.

Cette étude a révélé qu'il serait préférable étant donné le mauvais état matériel des écoles nos 2 et 3, de construire une école de 4 classes avec logement pour des religieuses en vue de fusionner à l'arrondissement du village les arrondissements nos 2 et 3.

Si cette suggestion vous agrée, je vous prie de me faire parvenir une copie d'une résolution de votre commission scolaire décrétant ce projet.

Veuillez agréer, monsieur, l'expression de mes meilleurs sentiments,

Bien à vous

VRAIE COPIE — Le Surintendant de l'Instruction Publique
Roland Boucher, sec.-trés — Signé: O. J. DESAULNIERS.

Département de l'Instruction Publique

Québec, le 17 avril 1958.

M. Roland Boucher, sec.-trés.
Notre-Dame du Portage,
Rivière-du-Loup.

Cher monsieur,

J'accuse réception d'une copie d'une résolution de votre commission scolaire adoptée à sa session du 28 mars 1958 et de la requête qui l'accompagne au sujet de la construction d'une école au village.

Permettez-moi de vous informer que le Département ne croit pas devoir modifier sa décision et qu'il s'en tient à la suggestion formulée dans sa lettre du 21 février 1958.

Votre tout dévoué,

VRAIE COPIE — Le Secrétaire du Département,
Roland Boucher, sec.-trés. — Signé: JOSEPH L. PAGE

LA PROCHAINE REGATE AURA LIEU A NOTRE-DAME-DU-LAC LE 20 JUILLET

REGATE RIVIERE-DU-LOUP A LA POINTE

DIMANCHE 13 JUILLET 1958 A 2 hres p.m.

CONCURRENTS DE

Québec – Riv.-du-Loup – Notre-Dame du Lac, – Cabano – Rimouski – Madawaska – Edmundston – Kamouraska

ENFANTS JUSQU'A 12 ANS ADMIS GRATUITEMENT

ORGANISEE PAR LE CLUB ROTARY SOUS LE PATRONAGE DU RIVIERE-DU-LOUP YACHT CLUB

Ceux qui désirent participer aux diverses courses sont priés de s'enregistrer avant jeudi le 10 juillet aux endroits suivants:

Economic Gaz Service
M. Gérald Ross
288 Lafontaine Tél. UN 2-4117

Antonio Bernier Inc.
M. Henri Plamondon
77 Fraser Tél. UN 2-3495

Station Service Impérial
M. Maurice Blanchet
431 Lafontaine Tél. UN 2-2723

Le Saint-Laurent

PUBLIE TOUS LES JEUDIS — 10 Juillet 1958 — RIVIERE-DU-LOUP

TRANSPORT D'ANJOU INC.

25, rue Laviolette — Téléphone: UN 2-3444
Rivière-du-Loup

TRANSPORT LOCAL ET A LONGUE DISTANCE

Service de télétype entre tous les bureaux
La plus importante organisation du genre dans le Bas de Québec.

Les Oeuvres du Richelieu - Rivière-du-Loup



Ceux qui ont peur des excès de zèle

Une réponse de la revue Relations à un éditorial d'un hebdomadaire du dimanche à grand tirage

PRUDENCE OU HYPOCRISIE ?

En certains milieux dits libres et cultivés, on semble redouter que la lutte entreprise contre l'obscénité ne dépasse la mesure.

Que le zèle expose certains croisés de la moralité à des gestes discutables, intempestifs, voire contre-indiqués, qui s'en étonnera? Devrons-nous, pour autant, les lâcher et nous rallier à ceux qui, de peur de tomber dans le fanatisme de la vertu, favorisent le prosélytisme du scandale et de la corruption? Il n'y a d'ailleurs que les pleutres ou les farceurs qui identifient absolument prudence et modération. Ce sont les mêmes aussi qui refusent le mérite de la sincérité aux ennemis de l'indécence, comme si tous n'étaient que des tartufes ou des arrivistes. Mais où donc loge l'hypocrisie? Chez celui même p-cheur repentant, qui travaille à réparer ses erreurs passées en s'efforçant de préserver les autres? Ou chez celui qui se décerne invalidement une généreuse absolution en prétendant, d'une main, seconder une campagne bénie par l'épiscopat, tandis que, de l'autre, il distribue le blâme à quiconque au service de cette campagne lui paraît outrepasser selon ses normes à lui, les limites de la justice et de la charité?

DIX ANS D'ENQUETES

Qu'on le sache donc: la croisade actuelle d'épuration publique, surtout celle qui vise les publications immorales, repose sur un travail systématique d'enquête et de consultation qui dure depuis bientôt dix ans; elle a pour chefs des gens qui ne sont pas des premières communiantes, qui n'ont pas précisément froid aux yeux et qui, par leurs études, leur ministère et leurs contacts multiples avec les gens et les milieux les plus divers, ont acquis un sens des exigences humaines en matière morale autrement profond et sûr que celui de tel ou tel plumitif de nos salles de rédaction à tant la ligne. Ce ne sont pas eux qui poursuivent des fins intéressées.

Personne n'ignore, au contraire, le genre de profit que les exploiteurs retirent de la publicité faite au vice et au crime.

Enfin, s'il y a calomnie quelque part, ce n'est pas dans la liste des publications censurées par la Ligue du Sacré-Coeur en vue de prémunir notre peuple contre leur influence empoisonnée, mais bien dans l'accusation d'injustice ou d'incompétence qu'on porte contre ceux qui l'ont dressée.

Evidemment, "la vertu est trop belle pour devenir l'apanage des sots"; mais elle est au dire de saint Paul, trop précieuse et fragile à la fois pour que la défense en soit confiée aux cyniques ou aux esthètes, même intelligents.

Examen de la vue - Ajustement de Lunettes

J. H. Pelletier, O.D.

OPTOMETRISTE — OPTICIEN

Bureau et Laboratoire

104 rue Lafontaine — Tél. UN 2-2773
(Voisin du Château Grandville)

AU COURS DE SIX PREMIERS MOIS DE L'ANNEE 1958

Au moment où le club Richelieu de notre ville songe à diriger son activité bienfaisante au profit d'une oeuvre unique, conformément aux directives de La Société Richelieu, il est bon de rappeler les formes sous lesquelles cette charité s'est exercée dans le passé et tout particulièrement au cours des six premiers mois de l'année 1958.

En effet, pendant cette période, plus de $2,500 ont été distribués à des enfants malheureux, ou à des oeuvres et institutions de la ville qui se dévouent ou veulent s'organiser pour satisfaire les besoins des enfants.

Pour ne mentionner que les plus importantes contributions aux oeuvres de jeunesse, le club Richelieu a versé $1,000 comme deuxième tranche d'une souscription globale de $2,000 en faveur du futur patronage; $300, à l'oeuvre des Terrains de Jeux; $100, pour la patinoire du collège St-Patrice; $250, pour 5 bourses à des étudiants dans le besoin; il a acheté, de plus, 10 cartes de concert pour des enfants indigents, et accordé divers octrois pour des cas particuliers d'écoliers nécessiteux.

En outre, comme secours direct en nature à des enfants ou à des familles nombreuses pauvres, le club a défrayé l'achat de pain, de lait et d'autres aliments pour une valeur globale de $150.00; acheté pour $60.00 de vêtements et chaussures; payé des lunettes et autres services dispendieux.

Enfin, à l'occaion de Noël, le club Richelieu a distribué des paniers de provisions pour une valeur de $400.00 afin de permettre à quelques familles de passer au moins cette journée à l'abri de la faim.

Dr V. RATTE,
Trésorier.

Première messe de M. l'abbé Gabriel April à Saint-Cyprien

Lundi matin, le 16 juin, un nombre imposant de parents et de fidèles de la paroisse et des environs assistaient à l'émouvante cérémonie de la première messe de M. l'abbé Gabriel April dans son église paroissiale.

L'office divin eut lieu à 10 heures. M. le curé Léopold Desbiens assistait l'abbé April dans l'acte par excellence de la rénovation du sacrifice du Calvaire. L'assistaient comme diacre et sous-diacre, MM. les abbés Protais April, son cousin et Raymond-Marie Arseneault, un confrère de Gaspé.

M. l'abbé Aubert April, frère du nouvel ordonné prononça le sermon de circonstance, dans lequel il fit ressortir le rôle du prêtre dans la vie du chrétien, du berceau à la tombe.

La chorale paroissiale, sous la direction de M. Roland Roy, exécuta un magnifique programme de chant. Mme Roland Roy touchait l'orgue.

Aux premiers rangs de l'assistance figuraient M. et Mme Alphonse April, parents du nouveau lévite; M. l'abbé Aubert April et M. Marcel April, professeur à Val d'Or, ses frères; la R. S. St-Cyprien, des Soeurs de l'Enfant-Jésus de Rivière-du-Loup et Mme Jo-

(suite à la page 20)

Décès de M. Albert Levasseur

M. Albert Levasseur, employé du Canadien National, à sa retraite, est décédé paisiblement à sa demeure, le 26 juin dernier, à l'âge de 70 ans et 9 mois. Il était l'époux de dame Alfréda Beaulieu.

Outre son épouse, le défunt laisse pour pleurer sa perte, sinq fils: Gérard et Albert, de Rivière-du-Loup; Adrien, de Lévis; Roger, des Trois-Pistoles; Marcel, de Montréal. Sept filles: Gilberte, Mme Paul Lavoie née Rolande, Mme Roméo Pommet née Rita, Mme Raymond Roy née Juliette, de Rivière-du-Loup; Mme Benoit Tremblay née Thérèse, de Chicoutimi; Lorraine, de Québec; Paulette, de Montréal.

Ses belles-filles: Mme Gérard Levasseur née Emilia Lévesque, Mme Albert Levasseur, fils, née Oliva Soucy, Mme Adrien Levasseur née Cécile Thibault, Mme Roger Levasseur née Rita Gervais. Ses gendres: MM. Paul Lavoie, Roméo Pommet, Raymond Roy et Benoit Tremblay.

Le défunt laisse aussi dans le deuil trois soeurs: Mme Vve Alexandre Ouellet et Mme Albert Bernier, de Rivière-du-Loup et Mme Willie Côté, de Victoriaville. Trois beaux-frères: MM. Willie Côté, de Victoriaville, Eugène Martin et Gérard Beaulieu, de St-Honoré. Trois belles-soeurs: Mmes Florian Sirois, Eugène Martin et Gérard Beaulieu, ainsi que de nombreux petits enfants et plusieurs neveux et nièces.

Les funérailles ont eu lieu lundi en l'église de St-Ludger et l'inhumation au cimetière de St-Patrice.

A la famille en deuil nous réitérons nos plus sincères condoléances.

BATEAU TRAVERSIER SUR LE ST-LAURENT

entre Rivière-du-Loup et St-Siméon — s.s. "RIVIERE-DU-LOUP"

4 voyages par jour
Aller-Retour tous les jours jusqu'au 2 septembre

Le dimanche comme sur semaine (heure avancée)



Juillet et août, 4 voyages par jour.

Juin, septembre et jusqu'au 15 octobre, 3 voyages par jour

LAISSE Rivière-du-Loup	LAISSE St-Siméon
8.00 A.M.	9.45 A.M.
11.30 A.M.	1.15 P.M.
3.00 P.M.	4.45 P.M.
*6.30 P.M.	*8.15 P.M.
ARRIVE St-Siméon	**ARRIVE Rivière-du-Loup**
9.15 A.M.	11.00 A.M.
12.45 P.M.	2.30 P.M.
4.15 P.M.	6.00 P.M.
*7.45 P.M.	*9.30 P.M.

* Profitez du quatrième voyage, jusqu'au 2 septembre, pour faire une randonnée agréable sur l'eau entre Rivière-du-Loup et St-Siméon

Départ de Rivière-du-Loup: 6.30 heures p.m.
Retour à 9.30 heures p.m.

REPAS SERVIS A BORD

ALLER	TAUX	ALLER-RETOUR
$1.75	Passagers - chacun	$2.75
$1.00	Enfants - chacun	$1.50
$4.00	Automobiles - seule	$5.75

Billets de retour bon seulement une semaine de la date d'émission

Camions et autobus sur application

LA TRAVERSE RIVIERE-DU-LOUP ST-SIMEON LIMITEE

RIVIERE-DU-LOUP, P. Q.

Bureau près du Quai — Tél. UN 2-5094

Léo Létourneau, Gérant

La mode



Voici un deux-pièces à la fois jeune et recherché. Le tissu est de la toile imprimée: fond blanc et variété de fleurs des champs de différentes couleurs. Le devant est orné par les coutures arrondies, courbées et deux échancrures. La jupe est droite et ajustée.

Le poète . . .

(suite de la page 15)

ses autres livres. Brien s'est perdu dans son sujet, et son livre n'en est que plus beau. Gracieux cadeau à faire à nos jeunes littérateurs et artistes pour les sortir des troublantes inquiétudes où ils risquent de noircir leur talent. Ici, comme dans le Cantique du Soleil, tout est lumière.

Joseph Ledit

(Relations, juillet 1958)

Le meilleur ingrédient à salade!



LION VINAIGRE PUR

Vieilli dans des tonneaux de bois

THE LION VINEGAR CO. LIMITED MONTRÉAL ET QUÉBEC CANADA

FORCE • SAVEUR • PURETÉ

Meilleur goût à meilleur marché.

37-3LF

La page Féminine

ELLESS REMPORTENT UN ENORME SUCCES

Trois écolières ont remporté un énorme succès lors de leur première présentation de modes qui eut lieu la semaine dernière, au coeur du port de Montréal.

Les trois jeunes mannequins, âgées de quatre à douze ans, ont monté à bord du transatlantique "Ivernia", portant des créations d'Arnel qu'elles firent admirer aux membres de l'équipage du navire.

"Eles sont en train de transformer ce bateau en pouponnière flottante!" s'exclama un des officiers.

Défilant dans leurs vêtements avec toute l'assurance de leurs aînées, les trois fillettes se sont balladées à bord portant des costumes en frais sharkskin d'Arnel, chapeaux bretons et gants blancs. Elles ont ensuite présenté des robes à silhouettes trapèze et chemise en deux tissus d'Arnel, un mélange d'Arnel et coton, et un sharkskin d'Arnel qui furent choisis parce qu'ils s'emballent facilement en voyage, résistent au froissement et se lavent en un tour de main.

La petite Barbara Yaffe, une bambine de quatre ans, commença le défilé de modèles d'Arnel dans une robe en frais tissu d'Arnel et coton à rayures de satin. Elle pirouetta devant la foule, gonflant sa crinoline et montrant son joli col bordé de dentelle.

L'équipage lui rendit un salut d'honneur. Toute émue, elle leur répondit en ricanant:

"Je vous adore tous!"

Camillia Turner, âgée de huit ans, se joignit à sa camarade, portant une robe identique de couleur menthe, création pour fillettes.

Le trio présenta la scène suivante dans la pouponnière du bateau. Elles portaient des robes assorties en Arnel et coton quadrillé vert mousse avec jupes bouffantes et marquées de ceintures aux hanches.

La charmante Carole Bradley, douze ans, parut ensuite dans un deux-pièces d'Arnel et coton. Elle le fit admirer sur le pont supérieur du bateau, s'arrêtant pour visiter la cabine du capitaine et recevoir quelques conseils en navigation des officiers du bord.

Cette présentation miniature de modèles d'Arnel se termina dans le salon du navire. Barbara Yaffe, emballant ses robes dans une valise, murmura quelques mots à l'oreille de sa mère.



"Je le savais", dit la maman en souriant. "Elle désire maintenant que je lui achète tous ces vêtements!"

Ste-A. de la Pocatière

Le 29 juin: Joseph, Paul, Jacques, né la veille, enfant de M. Roger Baril, agronome et de Marie-Marthe Corbin. Parrain et marraine: Louis et Micheline Baril. Porteuse: Ginette Baril frère et soeurs de l'enfant. Marthe et Pierre assistaient au baptême de leur petit frère.

Beau succès



Il nous fait plaisir de souligner le brillant succès remporté par Mlle Francine Dubé, finissante au Couvent des Révérendes Soeur St-Joseph de St-Vallier de Québec. En plus de s'être classée première de sa classe pour l'année 1957-58, elel a obtenu son certificat de 11e année au Cours Commercial avec la note "très grande distinction". De plus, elle a obtenu son certificat de sténodactylo avec un pourcentage de 100% en langue française et 98% en langue anglaise, avec moyenne de 66 mots à la minute. Elle a également obtenu de l'Université Laval son diplôme Lauréat en piano avec la note "grande distinction". Mlle Dubé est la fille de M. et Mme Elias Dubé, de L'Isle-Verte.

Hommes, femmes maigres, gagnez 5, 10, 15 liv.

Quelle joie! Plus de membres décharnés, vilains creux, cou amaigri; le corps perd cet aspect famélique, maladif. Des milliers de jeunes filles, femmes, hommes, qui ne pouvaient engraisser, sont maintenant fiers de leur corps sain, bien formé, grâce aux Tablettes toniques Ostrex, qui aident à combattre la maigreur due à un appétit appauvri par manque de fer. Nourriture améliorée aidant à regarnir vos os. Non, vous ne serez pas *trop* gras. Cessez quand votre poids normal a gagné les 5, 10, 15 ou 20 liv. requises. Evitez l'excès de farineux, sucre ou matières grasses. Le format d'introduction (6 jours) coûte peu. Le format Economique vous épargne .75c. Essayez vite les fameuses Tablettes toniques Ostrex pour regain de vie et de poids. Toutes pharmacies.

A table

Jus d'ananas glacé
Agneau rôti à la broche
sur riz à la persane
Légumes verts sur feuilles
de laitue
Sorbet au citron avec fraises
Thé ou café, chaud ou froid
Lait

N.B. Mesures rases. De 4 à 6 services.

Agneau rôti à la broche

Couper en gros morceaux deux livres d'agneau maigre et tendre.

Préparer une marinade au citron comme suit: 1 tasse de jus de citron, ¾ de tasse d'huile de maïs, 1 oignon moyen haché ou ½ c. à thé de jus d'oignon, 3 gouttes de jus d'ail, ¼ de c. à thé de poudre de thym, ¼ de c. à thé de feuille de laurier et ⅛ de c. à thé de clou de girofle moulu.

Déposer l'agneau dans cette marinade pendant quelques heures ou si possible toute la nuit.

Retirer l'agneau, piquer les morceaux sur des brochettes de 12 pouces de longueur en alternant de la façon suivante: ¼ de pouce de tranches d'oignons de ¼ de pouce, 1 carré de piment vert, des morceaux de tomates assez fermes. Saupoudrer de sel et de poivre.

Pour faire rôtir dans la maison, déposer les brochettes sur une lèchefrite basse en laissant dépasser les brochettes sur les bords. Mettre à four moyen, durant 20 ou 25 minutes. Tourner 2 fois. Arroser généreusement avec la marinade. Enfin, badigeonner de beurre fondu pour donner un effet de glaçage.

Servir chaud. Retirer des brochettes, au moyen d'une fourchette.

Riz à la persane

Faire cuire comme d'ordinaire 2 tasses de riz blanc. Puis, en remuant y incorporer ½ tasse de raisins, ⅓ de tasse de noix hachées et légèrement sautées dans 3 c. à soupe de beurre.

Si désiré ajouter ⅓ de tasse de gingembre en conserve, égoutté et haché.

Faire cuire ensemble complètement.

SERVICE

encore plus rapide

POUR LES

PROVINCES MARITIMES

par l'Océan LIMITÉ

UN TRAIN MODERNE ET SÛR du CN

Service quotidien dans les deux sens entre

HALIFAX et MONTRÉAL

Pas de changement en cours de route

DU NOUVEAU! Service de voitures ordinaires

Ce train rapide vous permet de gagner du temps entre l'Ile du Cap Breton, Montréal et Halifax, ainsi qu'entre Halifax, St-Jean et les localités intermédiaires.

Des conditions à la portée de tous les budgets sont toujours à votre disposition dans l'Océan Limité, y compris un service direct de wagons-lits entre Charlottetown-Montréal et Sydney-Montréal.

SERVICE DE WAGON-RESTAURANT ET "COFFEE SHOP"

CONNAISSEZ MIEUX LE CANADA

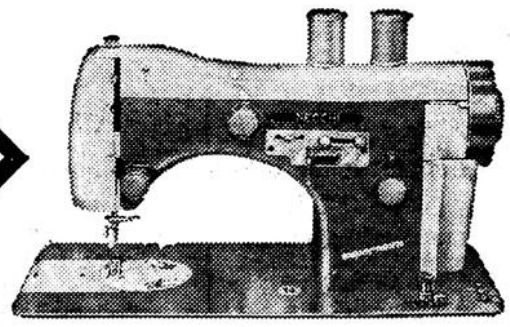
Voyagez par le CN



Pour renseignements et locations, adressez-vous à votre représentant du Canadien National.

106F

LA NOUVELLE NECCHI AU CERVEAU MÉCANIQUE



LA PLUS MERVEILLEUSE INVENTION DEPUIS L'AIGUILLE!

Le 'cerveau mécanique' de la Necchi retient un nombre infini de dessins. Il vous suffit de choisir un patron, mettre la machine en marche et la regarder coudre et broder pour vous... automatiquement. C'est la seule machine à coudre qui puisse faire des boutonnières, repriser, dessiner des monogrammes et faire toute votre couture ordinaire *automatiquement.*

Les Necchi sont garanties à vie et le service en est assuré par plus de 2,800 dépositaires, au Canada et aux Etats-Unis.

Demandez-en une démonstration gratuite à la maison.

Modèles Necchi-Bernina à partir de $109.80

NECCHI SEWING MACHINES (CANADA) LTD.

J. Hervey D'Amours
MARCHAND DE MEUBLES
403 Lafontaine Tél. 2189
Rivière-du-Loup

Malenfant & Fils Enr.
Téléphone 26-s-3 Cabano, Qué.

Les bons livres

LA FIGURE MERVEILLEUSE DE MARIE

Sous le titre expressif: La figure merveilleuse de Marie, les Editions Fides présentent un nouveau volume à la gloire de la Vierge. L'auteur, le R. P. Paul Eugène Charbonneau, c. s.c. a déjà publié, entre autres, Le plus grand saint après Marie, un ouvrage sur saint Joseph et, ces derniers mois, Fiancés, une plaquette destinée à ceux qui envisagent d'unir un jour leurs destinées.

Dans La figure merveilleuse de Marie, on retrouve ce style alerte, cette pensée précise et un heureux sens de l'adaptation qui font des réflexions du Père Charbonneau une véritable richesse pour le chrétien désireux de faire "coller" sa religion au quotidien.

La figure merveilleuse de Marie n'est pas un manuel de théologie, mais plutôt une suite de réflexions sur le mystère de la Vierge, réflexions qui ne perdent jamais de vue l'état difficile du chrétien qui se doit de bâtir sa vie spirituelle à travers le dédale des préoccupations terrestres.

Le Père Charbonneau élabore ses réflexions sur quatre titres de Marie: Notre-Dame de toute joie (la place de la joie dans la vie chrétienne), Notre-Dame des Sept Douleurs (le mystère de la souffrance), Notre-Dame de l'Espérance (l'impératif d'espoir qui doit soulever tout croyant), Notre-Dame du Bel Amour (mystère de l'amour humain dans le jeu du salut). Une dernière partie est consacrée aux grands messages que la Vierge a laissés au monde. C'est donc un ou-



vrage auquel tout chrétien se référera avec bonheur pour parvenir à un amour de la Vierge qui ne soit pas que théorique mais qui se traduise dans le déroulement de la vie quotidienne.

On ne peut parcourir ce libre sans y puiser une grande richesse spirituelle; une solide pensée théologique doublée du sens des réalités terrestres conduit le lecteur, à travers la pensée de l'auteur, à penser à nouveau et de nouvelle manière plusieurs problèmes courants de sa vie chrétienne.

LA FIGURE MERVEILLEUSE DE MARIE, par le R. P. Paul Eugène Charbonneau, c. s.c. 196 pages 18 cm. En vente au prix de $1.50 (par la poste $1.60) dans toutes les librairies et à la Librairie Fides, 456 rue Lafontaine, Rivière-du-Loup, P.Q.

Le poète de l'amour

Roger Brien: POETE DE L'AMOUR. Commentaires sur François d'Assise. Québec (500, 8e Avenue), Editions de L'Echo, 1957, 200 pp. 22 cm. Prix $2.00.

Depuis vingt-deux ans, Roger Brien écrit des livres, publie des revues. A l'étranger, c'est l'écrivain canadien le plus universellement estimé. Avec une audace franciscaine, il s'en va chercher chaque année les princes de l'Eglise, les évêques, les académiciens, toutes les compétences de partout et il leur fait chanter les gloires de Marie par toute la terre; personne n'est capable d'expliquer ou même de comprendre comment ça se fait, mais c'est irrésistible. Après VOLS ET PLONGEES, Roger Brien chante aujourd'hui saint François d'Assise. Le livre a été écrit à Nicolet, imprimé en Belgique, avec un NIHIL OBSTAT franciscain et un IMPRIMATUR de Montréal, pour paraître à Québec et être lu partout où notre poète, devenu prosateur pour laisser la première place à son troubadour, compte des amis, c'est à dire dans tout l'univers. Ces trente et une méditations sont charpentées de façon très simple: un trait de la vie du saint, rédigé souvent d'après Joergensen. Puis, commencent les colloques à saint françois. Plus que dans

(suite à la page 14)

Lettres & Arts

Si l'on fait le tour de Françoise Sagan

par: L'ILLETTRE

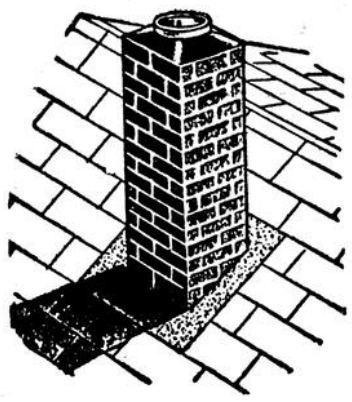
Françoise Sagan Blessée. Françoise Sagan aux portes de la mort. Françoise Sagan hors de danger. Les réseaux télégraphiques du monde entier ont tremblé de la nouvelle et de ses suites. Maintenant que Françoise Sagan, née Quoirez, s'est tirée de sa mésaventure, qu'on lui laisse et qu'on nous laisse la paix. Elle a vingt et un ans et son nom est connu aux quatre coins du globe. Elle en avait dix-huit que la renommé s'attachait à sa personne. Parce qu'elle est l'auteur de deux romans et qu'elle travaille à un troisième. Après la traduction en anglais de Bonjour tristesse, on l'amena aux Etats-Unis pour la montrer, comme une bête curieuse, gentille, pas laide, mais non une beauté saisissante. Elle a du talent, ce que personne ne conteste. Elle écrit d'une langue ferme et châtiée, ce pourquoi il lui sera beaucoup pardonné. Si elle n'a pas lu Gide —ce que nous ignorons— elle a décidé elle aussi que les bons sentiments ne conduisent pas à la bonne littérature. Elle exploite plutôt les mauvais et elle a un succès fou. Ce qui est plus révélateur des tendances du public, qui n'est pas tout le public —nous l'espérons— que d'une perversion qui lui appartiendrait en propre. On est tenté de se demander si, femme d'affaires d'abord, malgré sa jeunesse, elle ne donne pas aux lecteurs ce qu'ils veulent pour en tirer de gras bénéfices.

J'ai lu coup sur coup, comme d'autres, ses deux ouvrages; Bonjour tristesse et Un certain sourire. Succès de scandale que le sien, sans plus. Elle pratique comme des vertus l'amoralisme le plus complet, l'athéisme à froid ou l'areligion, le cynisme souriant, la pirouette frondeuse. Elle est l'antithèse du conformisme et de l'enbourgeoisement. Si elle ne blague pas, car l'on ne sait jamais, elle ne se doute pas du mot de Jules Renard: "le bourgeois est celui qui n'a pas mes idées". Mais elle ne peut, à vingt et un ans, tout connaître et avoir tout lu. Entre temps, elle crâne, affiche sa désinvolture, pose pour la galerie et voit s'épanouir son compte de banque. On ne l'envie pas, on la jalouse moins encore, on a envie de la plaindre. Gagnant beaucoup d'argent, elle ne regarde pas à la dépense. Elle est amateur d'autos puissantes et maniaque de la vitesse. Cannot stand prosperity, comme disent ses amis américains, qui dévorent ses livres et couraient à New-York se la montrer du doigt. Elle possère, paraît-il, une voiture anglaise Aston Martin, une Mercédès-Benz allemande une Ford-Thunderbird et une Buick, américaines. De quoi se casser la margoulette plusieurs fois par jour, si l'on se montre téméraire au volant. Or, elle roule à cent et cent vingt-cinq milles à l'heure, et s'en vante. Il arriva ce qui devait arriver. Elle eut un accident, ne retrouva ses esprits qu'à l'hôpital, où elle oscilla quelques jours entre le monde d'ici-bas et l'autre.

Ses romans ne sont pas même des romans. Au plus de

(suite à la page 23)

Renseignez-vous sur la Cheminée Selkirk



Garantie ne jamais flamber.

Plus de 25 ans d'usage

Obtenez tous les détails chez votre agent autorisé

Robert Dubé

Tél. 718s4 St-Clément

Co. Riv.-du-Loup

Toujours KIST



KI-6358-F

VOTRE EMBOUTEILLEUR KIST quand on a SOIF!

Larrivee & Frere

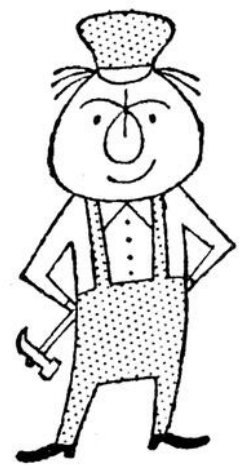
Trois Pistoles, Quebec

Vous voulez moderniser votre domicile?

Un prêt NIAGARA rend la chose facile!

PRÊTS NIAGARA

La plus importante compagnie de prêts entièrement canadienne



J. Y. DESROSIERS
Gérant de succursale
336 Lafontaine UN 2-3544
Rivière-du-Loup

166 rue St-Germain
Rimouski, Qué.

$ $ A GAGNER!! $ $

SUR VOTRE CONSTRUCTION OU VOS REPARATIONS

Epinette blanchie, sèche, No 3, $40. le M.P. — "Mill" "Refusé" $50. M.P.

Tremble sec No 1, blanchi, toutes largeurs $54. à $58. le M.P.

Très beau choix de matériaux de construction.

COTE & GODBOUT INC.

Bois et Matériaux de Construction

Quantités limitées Tél. 150 Trois-Pistoles, Qué. St-Ludger

Notre représentant pour Rivière-du-Loup:
M. ROMEO DUMAS
Tél.: UN 2-2848

Nouvelles REGIONALES

St-Paul de la Croix

Félicitations à Mlle Mariette Côté pour ses succès en enseignement au cours de l'année 1957-58 à l'école No 1.

Aux examens du Département de l'Instruction Publique en dixième année: Mlle Huguette Ouellet, 88,7, avec grande distinction.

7ème année: Rolande Boucher, 85, grande distinction; Lorraine Dubé, 73.7, distinction; Georgette Pelletier, 67.6, succès.

Nous souhaitons à Mlle Côté beaucoup de succès pour l'an prochain et qu'elle revienne parmi nous.

BAPTEME

M. et Mme Joseph Ouellet née Rita Côté, sont heureux de faire part à leurs parents et amis de la naissance de filles jumelles, baptisées sous les prénoms de Marie-Claudette et Marie-Ginette Parrains et marraines: M. Lionel Côté et Mlle Monique Côté, oncle et tante de la première et M. et Mme Raymond Côté, oncle et tante de la seconde. Porteuses: Mlles Claudette et Charline Côté, soeurs des nouvelles-nées.

St-Epiphane

RETRAITE:

Au cours de la semaine dernière les paroissiens se sont fait un devoir de suivre les exercices d'une retraite prêchée par les RR. Pères Mathieu et A. Michaud, C.Ss.R. Les prédicateurs ont été fort appréciés. Les connaissances et l'art oratoire qu'ils possèdent à un si haut degré, ont produit dans le coeur des paroissiens qui ont suivi cette retraite, des échos inoubliables.

Isle-Verte

Le 3 juin: Joseph, Ronald, Martin, enfant de M. et Mme André Côté née Liliane Tardif. Parrain et marraine: Chs. Côté et Marthe Lévesque.

Le 3 juin: Joseph, Ludger, Daniel enfant de M. et Mme Lucien Plourde née Laurette Malenfant. Parrain et marraine: Ludger Plourde et Thérèse Beaulieu.

Le 5 juin: Joseph, Germain, Francis, enfant de M. et Mme Paul E. Dubé née Adléa Dubé. Parrain et marraine: M. et Mme Elie Ouellet, oncle et tante de l'enfant.

Le 15 juin: Joseph, Léonard, Ghislain, enfant de M. et Mme Léonard Sirois née Georgette Hachez. Parrain et marraine: M. et Mme Adélard Lamarre, oncle et tante de l'enfant.

Le 25 juin: Marie, Thérèse, Aline, enfant de M. et Mme Edgar Dion née Carmen Lemieux. Parrain et marraine: M. et Mme Camille Chénard, oncle et tante de l'enfant.

Le 27 juin: Marie, Antoinette, Fabienne, enfant de M. et Mme Lionel Dubé née Germaine Talbot. Parrain et marraine: M. et Mme Armand Dubé, oncle et tante de l'enfant.

MARIAGES:

Le 25 juin: Lucien Ouellet, fils de M. et Mme Donat Ouellet à Mlle Murielle Fraser, fille de M. et Mme Georges Fraser, de Notre-Dame de L'Isle-Verte.

Le 28 juin: Jean Raymond Côté, fils de M. et Mme Ernest Côté à Mlle Rolande Bélanger, fille de M. et Mme Roland Bélanger.

Le 28 juin: M. Camillien Bélanger à Mlle Jacqueline Gagné, fille de M. et Mme Louis Gagné.

Le 28 juin à St-Ludger de Rivière-du-Loup a été béni le mariage de M. Florent Thériault, fils de M. et Mme Jos. Thériault de L'Isle-Verte à Mlle Claire Desrosiers.

Nos meilleurs voeux de bonheur.

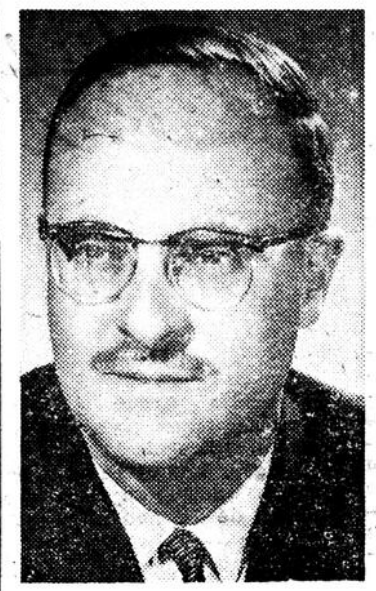
SEPULTURES:

Le 1er juin: René Lemieux, enfant de M. et Mme Raymond Lemieux, décédé accidentellement à l'âge de 1 an et 11 mois.

Le 6 juin: M. Omer Côté, époux de dame Bertha Côté, décédé à l'âge de 67 ans.

Nos vives sympathies.

Nominations à Québec Power Co.



M. HENRI F. BEIQUE



M. J.-P. TOWNER



M. J. SAINT-JACQUES

Après la nomination de Henri-F. Béique au poste de vice-président et directeur général de Québec Power Company, le président J. A. Fuller vient d'annoncer les nominations de Jean-Paul Towner, directeur du personnel et Jean Saint-Jacques, directeur des ventes et contrats comme vice-présidents de Québec Power Company. MM. Béique, Towner et Saint-Jacques ont aussi été élus au conseil d'administration de la compagnie.

CY CYLINDER DIT PAR R. THIBAULT



Les clients qui ne trouvent pas notre service rapide, complet, et de premier ordre, sont aussi rares que les "Pogo Sticks" actionnés par l'atome. Faites-en l'essai.

1957 Dodge, 4 portes
1957 Studebaker, 4 portes
1956 Pontiac, 2 portes
1956 Chrysler Windsor, Royal, 4 portes
1956 Dodge Custom 4 portes
1956 Dodge autom. 8 cyl. 4 portes
1955 Dodge Suburban 8 cyl. 4 portes
1954 De Soto Powermaster, 4 portes

Aucune offre raisonnabe refusée.

Garantie de 35,000 milles sur tout chars neufs; 12,000 milles et plus sur chars usagés. Pour plus de renseignements consultez un de nos vendeurs.

RINO THIBAULT AUTO LTEE.
DISTRIBUTEUR DODGE ET DESOTO ET CHAMIONS DODGE
299 LAFONTAINE
RIVIERE-DU-LOUP, P.Q.



Quand vient l'heure de la détente...

prendre une **MOLSON** c'est agréable

La bière de chez nous

Distribution des prix à l'Ecole de Métiers de Rivière-du-Loup

La collation des certificats et la distribution des prix à l'Ecole de Métiers a eu lieu le 17 juin sous la présidence d'honneur du représentant de l'Honorable Ministre du Bien-Etre Social et de la Jeunesse, M. Armand Thuot, administrateur des Ecoles de Métiers de l'Enseignement spécialisé et de M. Alcide Villemure, directeur de l'Ecole.

Etaient présents à cette cérémonie, Son Honneur le maire Rosaire Gendron, M. le curé Gérard Hudon, aumônier de l'Ecole, M. Paul-Eugène Viel, représentant de la Commission Scolaire, les parents des élèves et les professeurs de l'Ecole.

La lecture du palmarès fut faite par M. P.-E. Bisson, chef de section et professeur.

PREMIERE ANNEE METIERS

BECHARD MAURICE: Premier prix d'excellence offert par l'Hon. Ministre du Bien-Etre Social et de la Jeunesse, 85.5; Prix de français 88.3; Prix de mathématiques 97.2; Premier accessit en anglais 93.7; Premier accessit en technologie d'ajustage mécanique 83.1; Troisième accessit en sociologie 82; 4ème accessit en sciences 87; Prix de quatre accessits.

HARTON GERARD: Deuxième prix d'excellence offert par le Sous-Ministre du Bien-Etre Social et de la Jeunesse 84.5; Prix de lecture de plans et dessin 87.7; 2ème accessit en technologie d'électricité 80.3; 1er accessit en atelier d'électricité 81.7; 3ème accessit en sciences 87.4; 3ème accessit en mathématiques 91.4; 2ème accessit en sociologie 92.7; Prix de cinq accessits.

LAVOIE MARCEL: Troisième prix d'excellence offert par l'assistant Sous-Ministre du Bien-Etre Social et de la Jeunesse 83.9; Prix de technologie d'ajustage mécanique 84.4; 4ème accessit en français 85.9; 3ème accessit en anglais 89.7; 2ème accessit en sciences 89.9; Prix de trois accessits.

PARADIS DANIEL: Prix de sciences 92.5; Prix de technologie de menuiserie 82.8; 1er accessit en excellence 83.3; 2ème accessit en français 86.4; 1er accessit en atelier de menuiserie 79.6; Prix de 3 accessits.

HUDON CLAUDE: 2ème accessit en excellence 82.6; 1er accessit en français 87.9; 2ème accessit en anglais 90.4; 1er accessit en technologie d'automobile 85; 4ème accessit en atelier d'automobile 77.-2; 4ème accessit en mathématiques 90.9; Prix de six accessits.

MARQUIS ROLAND: 3ème accessit en excellence 82.3; 1er accessit en sciences 92; 2ème accessit en lecture de plans et dessin 85.2; 2ème accessit en technologie d'ajustage mécanique 81.1; 1er accessit en atelier d'ajustage mécanique 79.8; Prix de cinq accessits.

ALLARD ANDRE: Prix de sociologie 85.2; 3ème accessit en atelier d'automobile 78.6; 4ème accessit en dessin et lecture de plans 82.2; 1er accessit en mathématiques 95.5; Prix de trois accessits.

GAMACHE GILLES. Prix de technologie d'électricité 82.6; 2ème accessit en atelier d'électricité 80.-3; 4ème accessit en anglais 85.5.

MOREAULT RAOUL: Prix d'atelier d'électricité 82.3; 1er accessit en technologie d'électricité 81.5; 3ème accessit en lecture de plans et dessin 82.2.

MARTIN ROBERT: Prix d'anglais 94.7; 3ème accessit en technologie d'automobile 75.8; 1er accessit en sociologie 85.2.

ST-PIERRE ANDRE: Prix de technologie d'automobile 86.7; 2ème accessit en atelier d'automobile 79.2.

SIROIS MARCEL: Prix d'atelier d'automobile 81; 4ème accessit en technologie d'automobile 75.3.

BERUBE FRANCOIS: Prix d'atelier de meniserie 82.6.

RICHARD PAUL: Prix d'atelier d'ajustage mécanique 81.1.

GAUVIN JEAN PIERRE: 2ème accessit en technologie d'automobile 76.3; 1er accessit en atelier d'automobile 79.6; 2ème accessit en mathématiques 91.6; Prix de trois accessits.

PELLETIER YVAN: 1er accessit en lecture de plans et dessin 85.6; 3ème accessit en technologie d'ajustage mécanique 77.5; 2ème accessit en atelier d'ajustage mécanique 79.2; Prix de trois accessits.

PRIX D'ASSIDUITE: Campagna Louis Albert.

PREMIERE ANNEE TECHNIQUE

DESCHENES SARTO: Premier prix d'excellence offert par l'Honorable Ministre du Bien-Etre Social et de la Jeunesse 90.7; Prix de français 87; Prix d'anglais 89.9; Prix de dessin industriel 89; Prix d'arithmétique 89.9; Prix d'algèbre 93.3; Prix de matériaux industriels 93.5; Prix d'organes de machines 96.7; Prix de croquis 86.5; Prix de mécanique 92.2; Prix de géométrie 95.1; Prix de sociologie 93.2; Prix de technologie des stages 92; 3ème accessit d'ateliers de stages 81.4.

OUELLET ROSAIRE: Deuxième prix d'excellence offert par le Sous-Ministre du Bien-Etre Social et de la Jeunesse 81.3; 3ème accessit en français 79.5; 3ème accessit en dessin industriel 81.9; 1er accessit en aritrmétique 89.8; 1er accessit en algèbre 89.3; 1er accessit en matériaux industriels 80.5; 1er accessit en organes de machines 93; 1er accessit en géométrie 84.8; Prix de sept accessits.

VIEL RONALD: Troisième prix d'excellence offert par l'assistant Sous-Ministre du Bien-Etre Social et de la Jeunesse 80.1; 2ème accessit en français 80.4; 2ème accessit en dessin industriel 82.4; 2ème accessit en arithmétique 89.7; 3ème accessit en algèbre 84; 4ème accessit en croquis 78.1; 2ème accessit en mécanique 83; 3ème accessit en sociologie 83.7; Prix de sept accessits.

LAVOIE YVON: 1er accessit en excellence 80; 1er accessit en français 82.2; 2ème accessit en anglais 87.5; 4ème accessit en dessin industriel 81.5; 2ème accessit en matériaux industriels 80.1; 2ème accessit en organes de machines 86.2; 2ème accessit en croquis 81.-4; 2ème accessit en géométrie 84.5; 2ème accessit en technologie de stages 89.7; 2ème accessit en stage d'atelier 82; Prix de dix accessits.

DUBE JACQUES: 2ème accessit en excellence 78.4; 1er accessit en dessin industriel 85.7; 3ème accessit en matériaux industriels 76.1; 4ème accessit en organes de machines 81.2; 1er accessit en croquis 81.8; 1er accessit en mécanique 85.8; 4ème accessit en sociologie 80; Prix de sept accessits.

BELANGER ROBERT: 3ème accessit en excellence 77.5; 4ème accessit en matériaux industriels 75.9; 3ème accessit en organes de machines 84.2; 3ème accessit en croquis 79.4; 3ème accessit en mécanique 80.9; 1er accessit en technologie de stages 90.7; 1er accessit en stages d'atelier 82.7; Prix de sept accessits.

PELLETIER VENANCE: 3ème accessit en anglais 86.1; 4ème accessit en algèbre 80.3; 1er accessit en sociologie 88; 1er accessit en technologie de stages 81.5; Prix de quatre accessits.

DARIS ANDRE: Prix de stages d'ateliers 83.5; 4ème accessit en mécanique.

GAGNON JACQUES: 3ème accessit en arithmétique 86.3; 2ème accessit en algèbre 87.2; 4ème accessit en géométrie 82.6; Prix de trois accessits.

LAVOIE YVON: Prix d'assiduité.

DEUXIEME ANNEE TECHNIQUE

DRAPEAU JEAN LUC: Premier prix d'excellence offert par l'Hon. Ministre du Bien-Etre Social et de la Jeunesse 83.7; Prix de théorie d'électricité (non spécialistes) 89.1; Prix de trigonométrie 95.1; Prix de mécanique 90; Prix de géométrie 83.7; Prix d'anglais 85.8; Prix de technologie d'ajustage 77.5; Prix de physique 88; Prix de chimie 85.2; 1er accessit en français 84.5; 1er accessit en algèbre 91.1; 2ème accessit en atelier d'ajustage 70; 3ème accessit en sociologie 79.1; Prix de quatre acces-

(suite à la page 18)

Qui dit "un p'tit coup d'coeur,"



dit:

'gros gin' de Kuyper

Blended Gin— Distillé au Canada

SOLUTION

CARDA

Foie, Reins, Digestion, Vessie

Dans toutes les pharmacies

GRAISSAGE?

MISE-AU-POINT?

CHANGEMENT D'HUILE?

VERIFICATION des FREINS

FINA

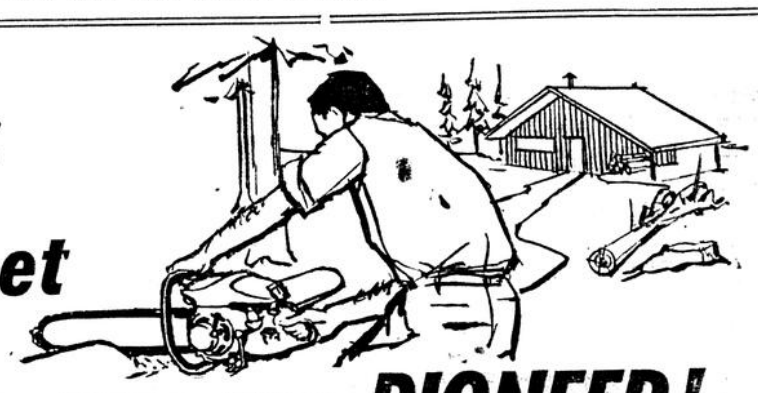
CONDUISEZ VOTRE VOITURE CHEZ...

Denis Morin

109 Fraser — Tél. UN 2-2114

LE SERVICE LE PLUS AMICAL EN VILLE

C'est plus agréable et profitable avec une PIONEER!



Légère et facile à manier, la scie à chaîne Pioneer rend plus agréable n'importe quel travail de coupe du bois. Mais elle peut aussi rendre vos loisirs plus profitables si, à temps perdu, vous coupez du bois de pulpe ou de chauffage, vous faites du défrichement et bien d'autres travaux ... ainsi, votre scie à chaîne Pioneer se paiera d'elle-même! Venez nous voir: nous vous en donnerons la preuve.

PIONEER

PIONEER SAWS LIMITED

VANCOUVER, CANADA

UNE FILIALE DE OUTBOARD MARINE CORPORATION OF CANADA LIMITED

ELISEE BELZILE

211 Lafontaine — Rivière-du-Loup — Tél. UN 2-4357

25 ANNEES AU SERVICE DU PUBLIC

RIVIERE-DU-LOUP

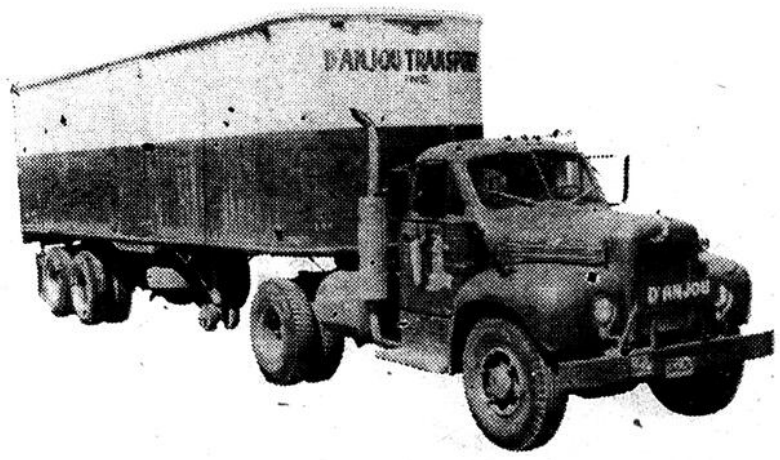
Bureau - Entrepôt

25 Laviolette

Service quotidien

Montréal - Québec

Rivière-du-Loup



MONTREAL

Entrepôt

5695 Chambord

Service de Télétype

Service déménagement spécial

D'Anjou Transport Inc.

25 LAVIOLETTE

TELEPHONES: UN 2-3234 - UN 2-3444

Distribution de prix à . . .

(suite de la page 17)

sits.

BOSSE ZOEL: Deuxième prix d'excellence offert par le Sous-Ministre du Bien-Etre Social et de la Jeunesse 81.2; 2ème accessit en français 82.4; 2ème accessit en théorie d'électricité (non spécialistes) 79; 1er accessit en trigonométrie 90.9; 1er accessit en mécanique 86.4; 2ème accessit en géométrie 82.7; 2ème accessit en anglais 81.7; 2ème accessit en algèbre 89.9; 1er accessit en technologie d'ajustage 75.9; 1er accessit en atelier d'ajustage 76.5; 3ème accessit en physique 82.4; 3ème accessit en chimie 79.7; 2ème accessit en sociologie 79.2; Prix de douze accessits.

D'AUTEUIL RENALD: Troisième prix d'excellence offert par l'assistant Sous-Ministre du Bien-Etre Social et de la Jeunesse 78.5; Prix de français 84.5; 1er accessit en anglais 83.5; 3ème accessit en dessin 86.1; 2ème accessit en physique 84.3; 1er accessit en technologie d'électricité 70.4; 1er accessit en chimie 84.2; 3ème accessit en sociologie 79.2; 1er accessit en atelier d'électricité 76.1; Prix de 7 accessits.

PLANTE RAYMOND: Prix d'algèbre 92; 1er accessit en excellence 77.6; 1er accessit en technologie d'automobile 73.5; 3ème accessit en atelier d'automobile 73.8; 2ème accessit en trigonométrie 88.7; 2è accessit en mécanique 84.8; 3ème accessit en géométrie 82.5; Prix de six accessits.

BOURGOIN BENOIT: Prix d'atelier d'ajustage 80.5; 2ème accessit en excellence 77.3; 1er accessit en théorie d'électricité (non spécialistes) 83.1; 3ème accessit en trigonométrie 84.5; 2ème accessit en croquis 84.6; 2ème accessit en dessin 82.4; 3ème accessit en algèbre 80.9; 3ème accessit en technologie d'ajustage 66.1; 1er accessit en physique 86.1; Prix de sept accessits.

LEVESQUE REMI: Prix de dessin industriel 85.8; Prix de croquis 87.7; Prix de technologie d'électricité 71.3; 3ème accessit en excellence 76.2; 3ème accessit en mécanique 76.3; 1er accessit en gémotérie 83.1; 2ème accessit en atelier d'électricité 70; Prix de 4 accessits.

ROY MARCEL: Prix de technologie d'automobile 78; Prix de travaux pratiques en automobile 78.

PARADIS JEAN LUC: Prix de sociologie 85.1; Prix de technologie de menuiserie 81.4; Prix d'atelier de menuiserie 83.

OUELLET YVAN: Prix de travaux pratiques en électricité 77; 2ème accessit en technologie d'électricité 68.7.

OUELLET ANDRE: 3ème accessit en français 81.4; 3ème accessit en anglais 79.3; 2ème accessit en chimie 80.2; Prix de trois accessits.

MORNEAU JEANNOT: 1er accessit en croquis 86.4; 1er accessit en dessin industriel 85.5; 2ème accessit en technologie d'ajustage 66.9; 3ème accessit en atelier d'ajustage 68.5; Prix de quatre accessits.

CHOUINARD GASTON: 2ème accessit en technologie d'automobile 70.8; 1er accessit en travaux pratiques d'automobile 77.9; 2ème accessit en croquis 82.1; Prix de trois accessits.

PRIX D'ASSIDUITE: D'Auteuil Rénald, Plante Raymond.

DEUXIEME ANNEE METIERS

BEAULIEU JEANNOT: Premier prix d'excellence offert par l'Hon. Ministre du Bien-Etre Social et de a Jeunesse 84.6; Prix de français 84.8; Prix de mathématiques 94.6; Prix de technologie d'ajustage mécanique 86.4; Prix d'atelier en ajustage mécanique 81.6; Prix de sociologie 87; 2ème accessit en sciences 81.5; 2ème accessit en affaires 87.6.

HUDON GUY: Deuxième prix d'excellence offert par le Sous-Ministre du Bien-Etre Social et de la Jeunesse 83.6; 1er accessit en technologie d'automobile 84.8; 3ème accessit en atelier d'automobile 84.2; 1er accessit en affaires 89.6; 1er accessit en mathématiques 90.7; 1er accessit en sciences 82.4; 1er accessit en sociologie 85; Prix de six accessits.

EMOND ALPHONSE: Troisième prix d'excellence offert par l'Assistant Sous-Ministre du Bien-Etre Social et de la Jeunesse 81.1, Prix de dessin industriel 82.4; Prix de technologie d'électricité 78.9; Prix d'atelier d'électricité 84.9; 3e accessit en français 81.1; 4ème accessit en affaires 83.4; 4ème accessit en sociologie 80.7; Prix de trois accessits.

ROSSIGNOL REJEAN: Prix de sciences 83.4; 1er accessit en excellence 80.8; 4ème accessit en dessin industriel 76.8; 2ème accessit en technologie d'automobile 81; 4ème accessit en atelier d'automobile 82; 2ème accessit en mathématiques 89.9; 3ème accessit en affaires 86.3; Prix de six accessits.

BOIVIN LEOPOLD: Prix d'affaires 89.9; 2ème accessit en excellence 80.8; 3ème accessit en anglais 85; 3ème accessit en mathématiques 88.8; 4ème accessit en sciences 79.9; 2ème accessit en sociologie 83.2; Prix de cinq accessits.

D'AMOURS YVON: Troisième accessit en excellence 80.3; 1er accessit en français 81.8; 2ème accessit en dessin industriel 76.9; 1er accessit en technologie d'électricité 77.2; 1er accessit en atelier d'électricité 82.8; 3ème accessit en sciences 80; 3ème accessit en sociologie 82; 4ème accessit en anglais 82.1; Prix de huit accessits.

ROBICHAUD GUY: Prix de technologie en menuiserie 78.7; Prix d'atelier de menuiserie 82.7; 4ème accessit en mathématiques 86.5.

DIONNE JEAN: Prix de technologie d'automobile 92.3; 2ème accessit en français 81.3; 1er accessit en atelier d'automobile 85.6.

WILLIAMS JAMES: Prix d'anglais 86.7; 3ème accessit en dessin industriel 76.8.

DESROSIERS BENOIT: Prix d'atelier d'automobile 86.1; 3ème accessit en technologie d'automobile 77.8.

D'AMOURS LOUIS MARIE: 1er accessit en anglais 86.5; 1er accessit en technologie de menuiserie 72; 1er accessit en atelier de menuiserie 79.4; Prix de trois accessits.

PRIX D'ASSIDUITE: Beaulieu Jeannot, Beaulieu Julien, Robichaud Guy, Vaillancourt André, Williams James.

TROISIEME ANNEE TECHNIQUE

OUELLET ROGER: Premier prix d'excellence offert par l'Hon. Ministre du Bien-Etre Social et de la Jeunesse 84.6; Prix de français 91.1; Prix d'anglais 90.9; Prix de mécanique 95.5; Prix de mathématiques 97.7; Prix de chimie 79.9; Prix de physique 88.2; Prix de sociologie 85.6; Prix de travaux pratiques de laboratoire 87.8; Prix de théorie d'électricité, spécialistes 87.9; Prix d'atelier d'électricité 84.2; Prix de technologie d'électricité 87.9; 2ème accessit en dessin industriel 75.5; 1er accessit en géométrie descriptive 88.4; 3ème accessit en électronique 76; Prix de trois accessits.

BELANGER YVON: Deuxième prix d'excellence offert par le Sous-Ministre du Bien-Etre Social et de la Jeunesse 83.5; Prix d'atelier d'automobile 83.5; Prix d'électricité, non spécialistes 88.9; Prix de technologie d'automobile 81.3; Prix de dessin industriel 85.1; Prix de géométrie descriptive 90; 1er accessit en anglais 83.6; 1er accessit en mécanique 84.1; 1er accessit en chimie 72.3; 1er accessit en physique 84; 1er accessit en travaux pratiques de laboratoire 84.8; Prix de sept accessits.

MORIN MARCEL: Troisième prix d'excellence offert par l'assistant Sous-Ministre du Bien-Etre Social at de la Jeunesse 73.6; Prix en électronique 80; 3ème accessit en français 80.1; 3ème accessit en théorie d'électricité 67.8; 2ème accessit en atelier d'électricité 77.6; 1er accessit en dessin industriel 78.2; 2ème accessit en mathématiques 85.6; 3ème accessit en physique 74.9; 3ème accessit en sociologie 72.8; 2ème accessit en travaux pratiques de laboratoire 83.5; Prix de huit accessits.

OUELLET ROSAIRE: Troisième prix d'excellence offert par l'assistant Sous-Ministre du Bien-Etre Social et de la Jeunesse 73.6; 2ème accessit en français 80.2; 3ème accessit en atelier d'électricité 76.4; 2ème accessit en mécanique 79; 2ème accessit en géométrie descriptive 83.9; 2ème accessit en physique 81.6; 2ème accessit en électronique descriptive 77; Prix de 6 accessits.

OUELLET STANISLAS: 1er accessit en excellence 73.4; 1er accessit en théorie d'électricité 78.9; 2ème accessit en mathématiques 87.7; 3ème accessit en géométrie descriptive 74.6; 1er accessit en technologie d'électricité 70.9; 1er accessit ex-aequo en électronique 80; Prix de six accessits.

LEVESQUE YVON: 2ème accessit en excellence 73.1; 1er accessit en atelier d'automobile 82.5; 1er accessit en technologie d'automobile 80.2; 1er accessit en électricité, non spécialistes 79; 2ème accessit en chimie 69.3; Prix de cinq accessits.

THERIAULT EULOGE: Prix d'atelier de menuiserie; Prix de technologie de menuiserie; 3ème accessit en excellence 72.2; 2ème accessit en anglais 78; 2ème accessit en électricité, non spécialistes 73.6; Prix de trois accessits.

ST-LAURENT REJEAN: 2ème accessit en théorie d'électricité 73; 1er accessit en atelier d'électricité 78.6; 3ème accessit en dessin 75.4; 2ème accessit en technologie d'électricité 66.2; 2ème accessit en sociologie 76.1; 3ème accessit en travaux pratiques de laboratoire 81.9; Prix de six accessits.

PELLETIER ADJUTOR: Prix d'atelier d'ajustage mécanique 77.2; Prix de technologie d'ajustage mécanique 66.2.

PELLETIER GILLES: 3ème accessit en anglais 76.6; 3ème accessit en chimie 66; 1er accessit en sociologie 76.6.

PRIX D'ASSIDUITE: Lévesque Yvon, Ouellet Roger, Ouellet Stanislas, St-Laurent Réjean.

PRIX SPECIAUX

Prix spécial de $5.00 offert par M. Claude Rousseau, président de Electrical Mfg de Montmagny à l'élève finissant de 3ème technique

(suite à la page 19)

DEMANGEAISON ARRÊTÉE EN UN CLIN D'OEIL OU ARGENT REMIS

Dès la première application, la **Prescription D.D.D.**—liquide adoucissant et rafraîchissant—soulage les démangeaisons aigues causées par l'eczéma, l'irritation du cuir chevelu, les éruptions et autres genres de démangeaison. Non graisseuse et ne tache pas. Flacon d'essai, 39¢, doit satisfaire, ou l'argent sera remis. Demandez la **Prescription D.D.D.** à votre pharmacien.

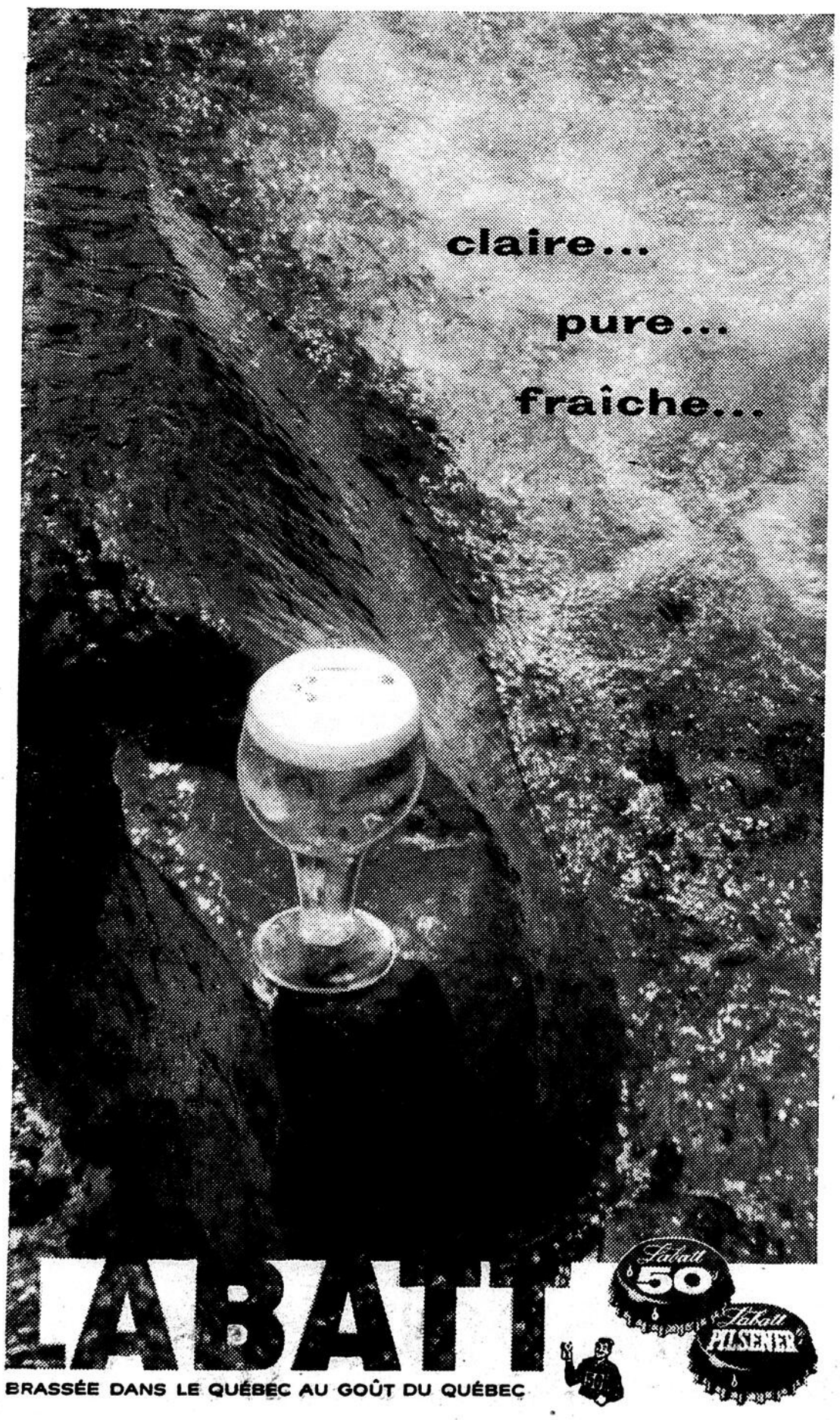


24 rue Dollard, UN 2-2147

Léopold Lafresnaye

Manufacturier de Monuments Funéraires et pierre de construction

Briques de toutes couleurs



SHELL

Quelle chance que vous ayez aperçu ce pneu coupé!

Veiller à votre sécurité me concerne monsieur



Profitez du service gratuit de vérification avec chaque Shellubrication

Pour votre sécurité, voici tout ce que nous vérifions:

1. Freins
2. Direction
3. Phares
4. Pneus
5. Transmission
6. Différentiel
7. Batterie
8. Courroie de ventilateur
9. Carter
10. Radiateur
11. Amortisseurs de chocs

Station Service Shell

François Rhéaume, prop.

119 Fraser UN 2-2627

Rivière-du-Loup

SHELL

Distribution de prix à . . .

(suite de la page 18)

qui s'est tout spécialement distingué en électricité. Mérité par Roger Ouellet.

Prix spécial de $5.00 offert par M. Claude Rousseau, président de Electrical Mfg de Montmagny a l'élève finissant de deuxième année métiers qui s'est tout spécialement distingué en électricité. Mérité par Alphonse Emond.

Prix spécial de $2.00 offert par M. Jos. St-Pierre, président de la Commission Scolaire à l'élève de première année métiers, qui a obtenu la plus forte moyenne aux examens de fin d'année. Mérité par Gérard Harton.

Prix spécial de $2.00 offert par M. Antonio Chassé, commissaire d'école, à l'élève de 2ème année technique, qui a obtenu la plus te moyenne aux examens de fin d'année. Mérité par Jeannot Beaulieu.

Prix spécial de $2.00 offert par M. Henri Bélanger commissaire d'école, à l'élève de 1ère année tecrnique, qui a a obtenu la plus forte moyenne aux examens de fin d'année. Mérité par Sarto Deschênes.

Prix spécial de $2.00 offert par M. Marc Bélanger, commissaire d'école, à l'élève de 2ème année technique, qui a obtenu la plus forte moyenne aux examens de fin d'année. Mérité par Jean-Luc Drapeau.

Prix spécial de $2.00 offert par M. Paul-Eugène Viel, commissaire d'école, à l'élève de 3ème année technique, qui a obtenu la plus forte moyenne aux examens de fin d'année. Mérité par Roger Ouellet.

Prix spécial de $2.00 offert par M. Yvon Morin, professeur, à l'élève qui, aux examens uniformes de fin d'année a obtenu 100 pour cent en mathématiques en première année métiers. Mérité par Gérard Harton.

Prix spécial de $2.00 offert par M. Yvon Laneville, professeur, à l'élève qui, aux examens uniformes de fin d'année a obtenu 100 pour cent en mathématiques en 1ère année métiers. Mérité par André Allard.

Prix spécial de $2.00 offert par J. B .Renaud l'élève qui, aux examens uniformes de fin d'année a obtenu 100 pour cent en mathématiques en 1ère année métiers. Mérité par Maurice Béchard.

Prix spécial de $2.00 offert par M. Bisson, chef de section, à l'élève qui s'est le plus distingué par sa constance, son enthousiasme au travail, sa facilité d'adaptation et sa collaboration en toute circonstance. Mérité par Daniel Paradis.

Prix spécial de $2.50 offert par M. l'abbé St-Onge, professeur de sociologie à l'élève de 3ème année technique qui s'est fait remarquer par son sens social. Mérité par Gilles Pelletier.

Prix spéciaux offerts par M. René Boucher aux deux élèves des ateliers qui se sont le plus distingués par leur politesse. Mérités par Maurice D'Amours et Réjean St-Amant.

Prix spécial offert par M. Léon Pelletier, professeur, à l'élève de 3ème année technique pour le magnifique travail accompli en menuiserie. Mérité par Euloge Thériault.

Prix spécial de $2.00 offert par M. Antoine Bérubé, chef de section, à l'élève qui s'est classé premier pour les trois années du cours technique. Mérité par Roger Ouellet.

Prix spécial de $2.00 offert par le Service Nettoyage Eclair, de Cacouna, à l'élève qui s'est classé premier pour les deux années du cours de métiers. Mérité par Jeannot Beaulieu.

Prix spécial offert par MM. Joseph Dionne et Léon Laferrière, aux élèves qui se sont le plus distingués par leur conduite à la salle de récréation. Ce prix a été tiré au sort et mérité par Jean Luc Paradis.

Prix spécial offert par un ami des jeunes à l'élève qui a apporté toute sa collaboration à l'atelier d'ajustage. Mérité par Maurice D'Amours.

Prix spécial offert par M. Adrien Pelletier, professeur, à l'élève de 3ème technique qui s'est distingué au laboratoire. Mérité par Réjean St-Laurent.

Prix spécial de $2.50 offert par M. le curé Hudon à l'élève de 2ème année métiers qui s'est fait remarquer par son sens social, son esprit civique et ses succès en sociologie. Mérité par Yvon D'Amours.

Prix spécial de $2.50 offert par M. le curé Hudon à l'élève de 1ère année métiers qui s'est fait remarquer par son sens social, son esprit civique et ses succès en sociologie. Ce prix a été tiré au sort parmi les 10 élèves qui tombent dans cette catégorie. Le sort a favorisé Marcel Lavoie.

Prix spécial de $2.00 offert par M. L. Blouin, professeur, à l'élève de 1ère année métiers qui s'est distingué par son esprit de travail en théorie et à l'atelier. Mérité par Raoul Moreault.

Prix spécial de $5.00 offert par Roméo Ouellet à l'élève de 2ème année métiers qui s'est distingué par son esprit de travail en théorie et à l'atelier. Mérité par Léopold Michaud.

Saint-Epiphane

Samedi à 8 heures en l'église paroissiale a été béni le mariage de Mlle Normande Lebel, institutrice, fille de M. et Mme Evariste Lebel à M. Patrice Cimon, fils de M. et Mme Henri Cimon, de Montréal.

Prix spécial de $5.00 offert par Roland Rioux à l'élève de 3ème année technique qui s'est distingué par son esprit de travail à l'atelier. Mérité par Stanislas Ouellet.

Prix spécial de $5.00 offert par l'Hon. Sénateur J. F. Pouliot à l'élève de 3e technique qui s'est distingué par son esprit de travail à l'atelier Mérité par Marcel Morin.

Prix spécial de $5.00 offert par Méthot et Gagné, embouteilleurs, à l'élève qui s'est le plus distingué en 1ère année technique. Ce prix a été mérité par M. Sarto Deschênes pour s'être classé premier dans 14 matières sur 15 durant l'année.

CERTIFICATS

Ont obtenu leur certificat avec grande distinction, 80 por cent: MM. Jeannot Beaulieu, Guy Hudon, Alphonse Emond, Réjean Rossignol, Léopold Boivin, Yvon D'Amours.

Ont obtenu leur certificat avec distinction, 70 pour cent: MM. Guy Robichaud, Louis Marie D'Amours, Jean Dionne, Jean Pierre Malenfant, Léopold Michaud, Benoit Desrosiers, Gilles Mailloux, Réjean St-Amant, Raymond Martin, Julien Beaulieu, Marcel Viel.

Ont obtenu leur certificat avec succès, 60 pour cent: MM. Jean-Paul Thériault, Raymond Bérubé, Paul Pelletier, Rodrigue Roy, René St-Pierre, Gaétan Dionne.

Ont obtenu leur certificat avec grande distinction 80%: MM. Roger Ouellet et Yvon Bélanger.

Ont obtenu leur certificat avec distinction: 70%: MM. Stanislas Ouellet, Yvon Lévesque, Euloge Thériault et Réjean St-Laurent.

Ont obtenu leur certificat avec succès 60%: MM. Denis Lebel, Jean-Marc Bérubé.

La direction de l'école remercie chaleureusement es généreux donateurs pour les prix offerts aux élèves qui ont eu le plus de succès: L'Honorable Ministre du Bien Etre Social et de la Jeunesse; L'Honorable Sous-Ministre du Bien-Etre Social et de la Jeunesse; L'Honorable Assistant Sous-Ministre du Bien-Etre Social et de la Jeunesse; M. A. Villemure, directeur; M. Y. Morin, professeur; M. L. Blouin, professeur; M. P.-E. Bisson, chef de section; M. René Boucher; Son Honneur le maire Rosaire Gendron; Electrical Company, Montmagny; J. B. Renaud et Cie; Raymond Allard, M. le Dr A. Couturier, député; Pelletier et Lebel Enr.; Léon Pelletier, professeur; M. Jos. St-Pierre, président de la Commission Scolaire; M. Marc Bélanger, commissaire; M. Paul-Eugène Viel, commissaire; M. Antonio Chassé, commissaire; M. Henri Bélanger, commissaire; M. Emile D'Amours, épicier-boucher; Honorable Sénateur J. F. Pouliot; Vitrerie Générale et Cie Ltd.; M. Maurice Paré, Garage Henri Proulx; Garage Windsor; Garage Rino Thibault, Garage J.-B. Dionne, Cacouna; Garage Robert Têtu; Nettoyage Eclair, Cacouna; J. P. Gasseau, M. Henri Plamondon, Miville et Fils Ltée., United Auto Parts, M Lucien Beaulieu, D.D. 2402; Garage Arthur Sirois, Arthur L. Pelletier Enr., quincaillerie; M. Roland Morin, M. André Racine, professeur; M. l'abbé St-Onge, aumônier; M. l'abbé Gérard Hudon, aumônier; M. Antoine Bérubé, chef de section; M. François Rhéaume, M. Yvon Laneville, professeur; M. Joseph Dionne, M. Léon Laferrière, M. Roméo Ouellet, Nap. Dumont Ltée; Hôtel Plaza, L. P. Lebrun, Librairie Beaulieu, Ferronuerie Léveillé, Méthot et Gagné, M. Claude Boulianne, professeur, Rivière-du-Loup Electric; M. Marcel Simard, professeur; M. Jean-Guy Lepage, professeur.

Isle-Verte

BAPTEMES:

M. et Mme Clément Lemieux née Marthe Pelletier ,de Sillery, font part à leurs parents et amis de la naissance, le 1er juin, d'une fille baptisée sous les prénoms de Marie, Micheline, Parrain et marraine: M. et Mme Rosaire Pelletier, de St-Jean de la Lande, grands-parents de l'enfant, Porteuse: Mme Léopold Lemieux, de Sillery, tante de l'enfant.

M. et Mme Edgar Dion née Carmen Lemieux, sont heureux d'annoncer la naissance le 25 juin, d'une fille baptisée le même jour sous les prénoms de Marie-Aline. Parrain et marraine: M. et Mme Jos. Camille Chénard, de St-Arsène, oncle et tante de l'enfant, Porteuse: Mlle Denise Chénard, cousine de l'enfant.

M. et Mme Léonel Dubé née Germaine Talbot et leurs six fils: Jacques, Viateur, Paul-E, Daniel, Martin et Nicolas sont heureux d'annoncer la naissncea d'une petite fille née le 26 juin et baptisée le lendemain sous les prénoms de Marie, Antoinette, Fabienne. Parrain et marraine: M. et Mme Armand Dubé, oncle et tante de l'enfant Porteuse: Mme L. Dumont, tante de l'enfant.

VA ET VIENT:

M. et Mme Raymod Lemieux ainsi que M. et Mme Trefflé Lemieux étaient de passage à St-Honoré dimanche, à l'occasion de l'ordination sacerdotale de leur cousin, M. l'abbé Roland Ouellet. Au cours de la cérémonie, M. l'abbé Laurent Dubé, vicaire à Val-Brillant et cousin du nouvel ordonné, agissait comme prêtre assistant.

St-Antoine de Tilly

DECES:

Mme Henriette Legendre, épouse de feu M. Calixte Boucher, est décédée à Québec le 24 juin à l'âge de 96 ans. Les funérailles et l'inhumation ont eu lieu à Ste-Croix de Lotbinière.

SUCCES SCOLAIRES:

M. Reynald Duval, étudiant au Collège Lammenais, de Ste-Croix de Lotbinière, a obtenu son certificat de 7ème année avec un pourcentage de 85%. Sincères félicitations à cet élève et à son professeur, le R. Frère Maxime.

Il préfère BRADING la bière 'PREMIER PRIX'



Lucien D'Amours, peintre, Rivière du Loup,

dit: "Brading a ce qu'il faut pour me satisfaire — saveur, limpidité, 'collet' et force . . ."

110F

A VENDRE

Poste de commerce comprenant magasin d'accessoires, maison privée et atelier de réparations.

S'adresser au

Garage J. G. Lefrançois

12 rue Lévis Tél. UN 2-2233

Rivière-du-Loup

SEULE HFC OFFRE...



un service financier garanti par 30 années d'expérience

Pour bénéficier d'un service de prêts rapide et discret, fourni par un personnel courtois et spécialisé, adressez-vous à HFC—la maison de prêts domestiques la plus importante du Canada. Empruntez jusqu'à $1,000 en prenant jusqu'à 30 mois pour rembourser, selon les conditions qui vous conviennent.

Vous serez toujours bien accueilli à HFC

HFC HOUSEHOLD FINANCE

Corporation of Canada

J. J. Richard, gérant

358 rue Lafontaine Téléphone UN 2-3514

RIVIERE DU LOUP

La seule maison capable de rencontrer n'importe quelle compétition de Québec à Gaspé, vous offre

2,000 gallons de peinture C.I.L.

à 50% d'escompte

Pinceaux en spécial jusqu'à complet épuisement du stock

Pour sauver de l'argent, achetez chez

NAP. DUMONT LTEE

Matériaux de Construction en Gros

Spécialité: Plomberie et Chauffage

Tél. UN 2-3584 et 3585 37 rue St-Louis

Rivière-du-Loup



. . . voilà pourquoi la vogue est à la

CHEVROLET !

Venez le constater par vous-même!

Passez chez votre dépositaire CHEVROLET pour une évalution rapide et une prompte livraison

ARTHUR SIROIS LTEE

Rivière-du-Loup

LA VIE RELIGIEUSE

L'HEURE DES MESSES

Voici l'horaire des messes le dimanche et sur semaine dans les trois paroisses de la ville.

St-Patrice — Le dimanche: 6.30 — 8.00 — 10.00 heures grand'messe paroissiale — 11.30 heures a.m.
Sur semaine: 6.15 — 7.00 8.00 heures a.m.

St-François-Xavier — Le dimanche: 6.00 — 7.30 — 9.30, grand'messe paroissiale — 11.00 heures a.m.
Sur semaine: 6.30 — 7.00 — 7.30 — 8.00 heures a.m. —

St-Ludger — Le dimanche: 7.30 — 9.30, grand'messe paroissiale. — 11 heures a.m.
Sur semaine: 6.30 et 7.15 heures a.m.

CALENDRIER DE LA SEMAINE

Vendredi le 11 juillet — De la Férie. — Saint Pie I, Pape et Martyr, mort en 157.

Samedi le 12 juillet — Saint Jean Gualbert, Abbé. — Saint Jean suivit pendant quelque temps la carrière des armes. Après avoir pardonné au meurtrier de son frère par amour de Jésus Crucifié, il se fit bénédiction et devint abbé du monastère de Vallombreuse. Par sa vie et ses prédications, il tâcha de remédier aux maux de son époque. Sa mort survint en 1073.

Dimanche le 13 juillet. — Septième Dimanche après la Pentecôte. — Saint Anaclet, Pape, Martyrisé en 91.

Lundi le 14 juillet — Saint Bonaventure, Evêque, Confesseur et Docteur de l'Eglise. — Disciple de saint François d'Assise, saint Bonaventure fut créée cardinal et évêque. Sa science et sa piété l'ont fait surnommé le Docteur Séraphique. Mort en 1274.

Mardi le 15 juillet — Saint Henri, Empereur et Confesseur. — Saint Henri fut le saint Louis de l'Allemagne. Comme le saint Roi de France il fut un modèle pour tous et s'appliqua de tout son pouvoir à la propagation de la religion et des bonnes moeurs. Il conserva la virginité dans le mariage d'accord avec une épouse digne de lui: sainte Cunégonde.

Mercredi le 16 juillet — Notre-Dame du Mont Carmel. — La Très Sainte Vierge a toujours été honorée sur le Carmel, en Judée. On prétend que sur cette montagne fut bâti le premier sanctuaire en l'honneur de Marie, et que l'ordre du Carmel y fut institué. C'est à un Carme anglais, saint Simon Stock que la Mère de Dieu donna au XIIIe siècle le célèbre Scapulaire, auquel sont attachés tant d'indulgences.

Jeudi le 17 juillet — Saint Alexis, Confesseur. — Né d'une famille noble et riche, saint Alexis renonça volontairement aux richesses et à un heureux mariage et après une longue absence revint dans la maison paternelle. Il y vécut pauvre et inconnu, au milieu de mortifications et de prières continuelles. Sa mort remonte à 404.

Radio Sacré-Coeur

SEMAINE DU 7 AU 12 JUILLET

Lundi, E. Gagnon, s.j.: Légende de St-Germain. Chant: Couvent des Ursulines, Québec.

Mardi, E. Gagnon, s.j.: Légende de St-Germain. Chant: Mont de la Salle, Laval des Rapides.

Mercredi, E. Gagnon, s.j.: Légende de St-Germain. Chant: MM. Alph. et J. Paul Côté, St-Jérôme, Lac St-Jean.

Jeudi, R. Grisé, s.j.: Bienheureux les miséricordieux. Chant: Ecole Meilleur, Montréal.

Vendredi, G. Tremblay, s.j.: Jeunesse et chasteté. Chant: Frère Rosario, mariste, Québec.

Samedi, J. P. Labelle, s.j.: Bonnes vacances. Chant: Ecole Ste-Agnès, Montréal.

CJFP: 1400
Rivière-du-Loup, 8h. p.m.

CHGB—Ste-Anne de la Pocatière, 4.15 p.m.

St-Emile d'Auclair

Voici le résultat officiel des examens du Département de l'Instruction Publique, pour les élèves de 7ème, 9ème et 10ème années.

Au Couvent, classe de 7ème année, dirigée par Mère Alphonse-Marie, des Filles de Jésus: Ginette Ouellet, très grande distinction; Lise Carrier, très grande distinction; Evelyne Veilleux, très grande distinction; Céline Bégin, grande distinction; Michel Grégoire, grande distinction; Monique Labrecque, grande distinction; Laurent Grondin, distinction; Jeannine Gilbert, distinction; Eugénie Lavoie, distinction; Bibiane Mailloux, distinction; Réginald Bérubé, distinction; Armande Lebrun, distinction; Cécile Marquis, succès.

Classe de 9ème et 10ème années, dirigée par Mme Roméo Grégoire.

10ème année: Gaétane Fréchette, grande distinction; Denise Rioux, distinction; Solange Mailloux, distinction; Monique Lévesque, distinction.

9ème année: Céline Grégoire, grande distinction; Stasio Tremblay, grande distinction; Louiselle Bégin, grande distinction; Estelle Hammond, grande distinction; Rolande Rioux, grande distinction; Louiselle Castonguay, distinction; Jacques Lavoie distinction; Gisèle Lévesque, distinction; Bernard Morin, distinction; Louiselle Lavoie, distinction; Alice Bouchard, distinction; Denise Parent, distinction; Renée Carrier, distinction; Jeannette Mailloux, distinction; Madeleine Castonguay, distinction; Gérard Bélanger, distinction; Florent Dionne, distinction; Yvon Parent, succès; Jean Louis Lavoie, succès.

Ecole No 3, dirigée par Mme T.C. Martin, 7ème année: Aline Lehoux, distinction.

Ecole No 4, dirigée par Mme Rénald Grondin, 7ème année: Mireille Damboise, distinction; Marc André Grégoire, distinction.

Ecole No 7, dirigée par Mlle Françoise Marquis, 7ème année: Julienne Hammond, succès.

Sincères félicitations à tous.

St-Jean de Dieu

BAPTEME:

Le 23 juin a été baptisée Marlene, enfant de M. et Mme Adrien Ioux née Marie Marthe Sénéchal. Parrain et marraine: M. et Mme Aurèle Landry.

MARIAGES:

Le 2 juillet a été béni le mariage de Mlle Marguerite Rose Gagnon, fille de M. Alphonse Gagnon et de dame Rose Ida Beaulieu avec M. Romuald Paradis, fils de M. Ludger Paradis et de dame Clarina Rioux, de Ste-Françoise.

Récemment, à Toronto, a été béni le mariage de Mlle Annette Rioux, fille de M. Jean Rioux, décédé et de dame Eugénie Milliard de St-Jean de Dieu avec M. Peter Muller, fils de M. et Mme J. Harold Mullen, de Toronto.

Le 12 juillet en léglise paroissiale sera béni le mariage de Mlle Fernande Soucy, fille de M. Alphonse Soucy et de dame Aurore Drapeau, de St-Jean de Dieu avec M. Jean-Marc Sirois, fils de M. Narcisse Sirois et de dame Marie Talbot, de St-Jean de Deu.

Première messe . . .

(suite de la page 13)

seph Plourde née Jeannine, de St-Cyprien, ses soeurs; M. Joseph Plourde, son beau-frère.

On remarquait aussi parmi les invités d'honneur: Son Honneur le maire Victor Cimon, de St-Cyprien et son épouse; M. l'abbé Alexis April, curé de St-Jean de Dieu, oncle du nouveau prêtre; MM. les abbés N. Hudon et G. Aubut, représentants du petit et du Grand Séminaire de Rimouski où l'abbé April fit ses études classiques et théologiques.

Un buffet froid avait été artistement préparé à la salle paroissiale et c'est là, qu'à l'issue de la première messe, se réunirent les nombreux invités.

Nous sommes tellement certains que c'est la meilleure que nous la garantissons!

GARANTIE
la meilleure bière que vous ayez jamais bue

Seule la Dow est "climatisée" pour vous offrir une saveur pleine et incomparable.



Dow LA BIÈRE GARANTIE

N24FW

Du nouveau... à Rivière-du-Loup

Dans le but de toujours mieux vous servir, J. A. Bourbeau Enr. a amélioré récemment son service de livraison à domicile.

En effet, afin de protéger davantage les vêtements que vous nous confiez, ceux-ci vous seront retournés dans une enveloppe de cellophane.

Essayez ce nouveau service dès aujourd'hui et profitez de nos 12 années d'expérience.

Un seul conseil: Méfiez-vous du nettoyage à bon marché.

J. A. Bourbeau Enr.
NETTOYEUR — PRESSEUR
21, rue Frontenac Rivière-du-Loup
• SIGNALEZ TOUJOURS UN 2-2169 •

TREMBLAY
TIRE SERVICE ENR.
181 RUE TEMISCOUATA TÉL: 2345
VULCANISATION & RECHAPPAGE DE PNEUS
REPARATION DE RADIATEURS

PNEUS GOODYEAR AGRICOLES
RECHERCHEZ L'ENSEIGNE DE LA QUALITÉ

PNEUS DE TRACTEUR "SURE-GRIP" OFFERTS à PRIX D'AUBAINE

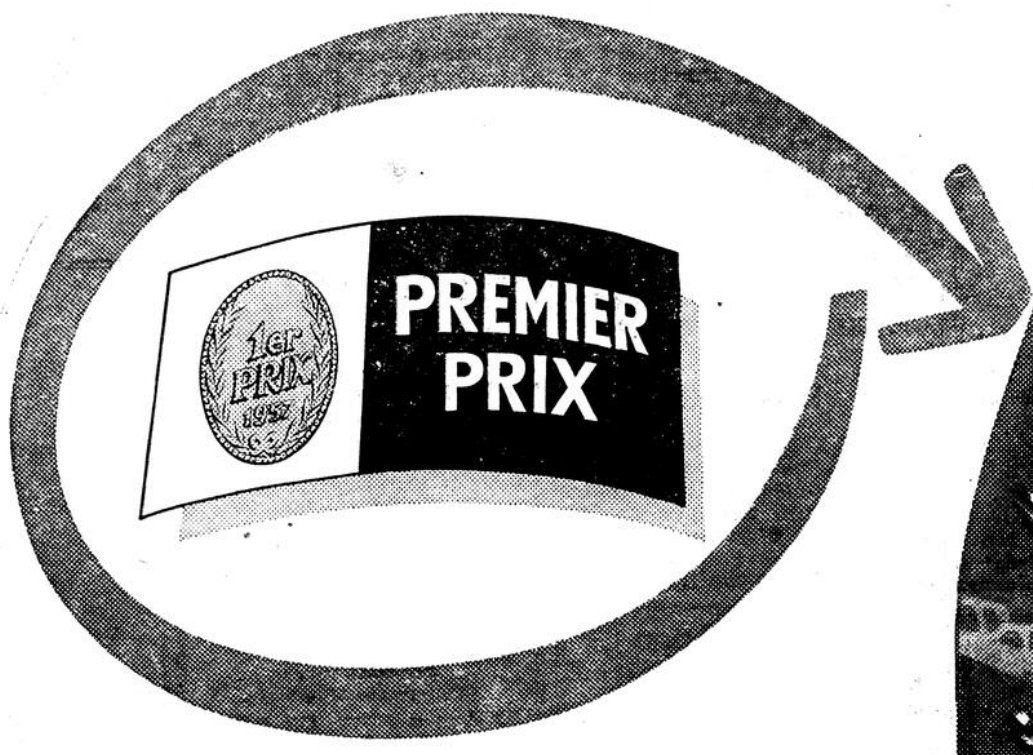
Maintenant seulement $52.35
9 x 24
Moins la valeur allouée pour votre vieux pneu.



"SURE-GRIP D-15"
GOODYEAR

J101F

RECHERCHEZ CETTE ÉTIQUETTE





BRADING

LA BIÈRE 'PREMIER PRIX'!

La nouvelle étiquette sur le col des bouteilles de Brading représente le premier prix qu'a gagné Brading pour le goût, la limpidité et le 'collet' au Grand Concours de Bières en bouteilles de l'Empire Britannique et du Commonwealth, récemment à Londres.

Savourez une Brading, la bière 'premier prix' dès aujourd'hui, vous en serez ravi.



VOUS AIMEREZ BRADING.. PARCE QU'ELLE EST FORTE!

Pour vous distraire, écoutez CJFP 1400 à votre cadran

ROLAND CHAMBERLAND
ARPENTEUR GEOMETRE
Bornage, Subdivision, Description, Plan et Certificat de localisation, etc.
28 rue de la Cour — En face du Palais de Justice
Tél. UN 2-2246 — RIVIERE-DU-LOUP — B. P. 101

J. MAURICE CLOUTIER
Ingénieur Conseil
ARPENTEUR GEOMETRE
Téléphone: UN 2-3441 — 20 rue de la Cour
Rivière-du-Loup

CHASSE & CHASSE
AVOCATS
C. P. 146 — 30 rue de la Cour — Tél. UN 2-2585
En face du Palais de Justice
Georges Chassé, B.A., L.L.L. — Henri Chassé, B.A., L.L.L.

LOUIS DUGAL, B.A., LL.B.
AVOCAT
2, rue de la Cour — Edifice Pharmacie Belle
Tél. UN 2-2631 — C. P. 53
Rivière-du-Loup, P. Q.
Tél. Bureau: UN 2-2582 — Résidence: UN 2-3268

LUCIEN BEDARD
NOTAIRE
108, rue Lafontaine
Rivière-du-Loup

PHARMACIE BELLE
En face de l'église St-Patrice
Vos prescriptions seront remplies avec soin par
Rémi Belle
Pharmacien-Chimiste - Diplômé de l'Université de Montréal

Caron, Corriveau, Renaud & Cie, C.A.
COMPTABLES AGREES
Montmagny — Rivière-du-Loup
Rivière-du-Loup, 41 de la Cour, Tél. UN 2-3546

ROSAIRE GENDRON BA, MSC, RIA.
SYNDIC LICENCIE
41 rue de la Cour
Tél. Rés. UN 2-2038 — Tél. Bureau: UN 2-3546
Rivière-du-Loup, P. Q.

Dr Paul Ed. Martin, D.C.N.D.
CHIROPRATICIEN-PHYSIOTHERAPISTE
Diplômé de The American Institute of Science et Indiana Chiropratic College
Heures de bureau: du lundi au vendredi de 2 à 5 heures p.m. sur rendez-vous et de 7 à 11 heures le soir, sans rendez-vous.
65 rue Iberville — RIVIERE-DU-LOUP — Tél. UN 2-2116

Dr CAMILLE LEVEILLE
MEDECIN VETERINAIRE
36 rue de la Cour — Tél. Jour et Nuit: UN 2-2628
En face du Palais de Justice
Rivière-du-Loup, P. Q.

J. OSCAR GENDRON
ASSURANCES GENERALES
Accidents, Automobiles, Vie, Incendie
Bureau: 17 de la Cour — Tél. UN 2-2595
Résidence: 47 de la Cour — Tél. UN 2-3269
Rivière-du-Loup, Centre

19, rue Martin — Tél. UN 2-2404
P. A. GAGNE
ASSURANCES
Rivière-du-Loup — P. Qué.

Tél. UN 2-2444 — Rivière-du-Loup — 20 de la Cour
J. ANDRE BOURDEAU, D.C.
JEAN BOURDEAU, D.C.
Ajustement complet de la Colonne Vertébrale
NERVO-COPE — RAYON X — MICRO-DYNAMETRE
HEURES DE BUREAU
Lundi au Vendredi: 9 à 12 — 2 à 5 — 7 à 10 heures
Samedi: 9 à 12 ou sur appointement.
A DOMICILE SUR DEMANDE
Membre de La Faculté des Chiropraticiens du Québec

Quebec Power complète la nomination de ses officiers

Après la nomination de Henri-F. Béique au poste de vice-président et directeur général de Quebec Power Company, le président J. A. Fuller vient d'annoncer les nominations de Jean-Paul Towner, directeur du personnel et Jean Saint-Jacques, directeur des ventes et contrats comme vice-présidents de Quebec Power Company. MM. Béique, Towner et Saint-Jacques ont aussi été élus au conseil d'administration de la compagnie.

Ces trois officiers sont très bien connus du monde des affaires de la région de Québec.

M. Béique est bachelier ès Arts de la Sorbonne de Paris et a reçu son diplôme d'ingénieur électricien à l'université McGill. Il entra au service de Quebec Power Company en 1937 et, après y avoir exercé diverses fonctions, fut nommé directeur général adjoint en 1954. M. Béique s'intéresse activement aux oeuvres de charité, aux sports et au monde des affaires. Il est vice-président de la Société Canadienne du Cancer, division de Québec; membre du conseil d'administration du Carnaval d'Hiver de Québec; a été le 1er président du Bureau de l'Industrie et du Commerce de Québec Métropolitain; est membre du comité de direction de la Canadian Electrical Association et fait partie du conseil d'administration de la Chambre de Commerce de Québec.

M. Towner est né et a fait ses études à Québec. Entré au service de Quebec Power Company en 1926, il occupa les postes de commis en chef et de contrôleur adjoint avant d'être nommé directeur du personnel en 1950. Il est membre de la American Management Association et président de la Quebec Public Utilities Safety Association. Il est aussi membre du Club de la Garnison et du Winter Club.

M. Saint-Jacques, originaire de Montréal, est diplômé de l'Ecole Polytechnique en génie civil et de l'Université McGill en génie électrique. Il entra au service de la Shawiniagn Water & Power Company en 1929 et passa en 1933 à la Quebec Power Company où il occupa divers postes, y compris ceux de surintendant de la division de force motrice, de chef du service technique et de directeur des ventes, avant d'être nommé directeur des ventes et contrats. M. Saint-Jacques a déjà été président de Engineering Institute of Canada, division de Québec; il est membre de la Corporation des Ingénieurs de la Province de Québec ainsi que du Board of Trade. Il joue un rôle actif dans la Fédération des Oeuvres de Charité à titre de vice-président du comité général de souscription. Il est aussi membre du Cercle Universitaire de Québec.

Isle-Verte

REMERCIEMENTS:

M. et Mme Raymond Lemieux remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné de diverses manières leur sympathie à l'occasion du décès de leur jeune fils René.

Saint-Epiphane

COMMUNION SOLENNELLE:

Trente-cinq enfants de la paroisse dont treize filles et vingt-deux garçons ont fait ces jours dernier leur communion solennelle. La cérémonie était sous la direction de M. l'abbé Luc Deschênes, curé de la paroisse qui chanta la messe. L'acte de consécration au Sacré-Coeur fut lu par Denis Castonguay et celui à la Sainte Vierge par Marie-Paule Côté. Le chant fut exécuté par un groupe de jeunes filles de la paroisse.

VA ET VIENT:

M. et Mme Georges Lefebvre ainsi que M. et Mme Léo Tiernnan et leur fils Tommy de Nashua en visite chez M. Alphonse Roy.

M. et Mme Georges Dion, de Montréal chez M. Chs. Eugène Dionne.

Mlle Suzanne Dionne en vacance dans sa famille pour un mois.

M. et Mme Arthur Marquis, de Nashua, chez M. A. Chouinard.

M. et Mme Robert St-Pierre, de Montréal chez leurs parents, MM. A. Chouinard et Ths. St-Pierre.

M. et Mme Omer Berger, de Montréal en vacances dans leurs familles.



Dr Ant. Paradis
Spécialiste en Chirurgie Générale
54 Amyot — UN 2-2323
Rivière-du-Loup, Centre

Dr Luc Lebel
Médecin-Chirurgien
UN 2-2993 — 115 St-André
Rivière-du-Loup

Dr J.-A. Darisse
7 Beaubien — UN 2-3421
Rivière-du-Loup

Dr J.-André Lessard
Chirurgien Dentiste
UN 2-3486, 463 Lafontaine
Rivière-du-Loup

Dr L. Pelletier
Chirurgien Dentiste
UN 2-2588 — 102 Lafontaine
Rivière-du-Loup

Dr L. Paradis
SPECIALISTE EN CHIRURGIE GENERALE
54 Amyot Tél. UN 2-4229
Rivière-du-Loup Centre

Dr Ivan Lessard
MEDECINE INTERNE
MALADIES DU COEUR
Bureau:
1 à 4, lundi au vendredi
7 à 9 p.m. lundi, mercredi et vendredi
560 Lafontaine — UN 2-3356

Dr Jean Jourdain
MEDECIN VETERINAIRE
444 Lafontaine UN 2-3375
JOUR ET NUIT

Jean-Paul Bérubé C.R.
Antonio Dubé, L.L.L.
Bérubé & Dubé
AVOCATS
17 de la Cour — UN 2-2467

Dr H. Provencher
Chirurgien Dentiste
337 Lafontaine, UN 2-3400
Rivière-du-Loup Centre

Dr A. Couturier
Bureau: 500 Lafontaine
Tél. Bureau: UN 2-2242
de 12h. 30 p.m. à 8h. p.m.
Rés. UN 2-2221

Dr Yves Godbout
Médecine Générale
Téléphones:
UN 2-3438 - UN 2-2242
500 rue Lafontaine
Rivière-du-Loup

Dr J. Boulanger
SPECIALISTE
Yeux, Oreilles, Nez, Gorge
Hôpital de Rivière-du-Loup
Tél. UN 2-3541
Bureau le 1er et 3e lundi de chaque mois

Dr L. Caron
Chirurgien Dentiste
Bureau:
596 Lafontaine, UN 2-2368
Rivière-du-Loup Sta.

Dr Hugues Ferland
Médecine Générale
St-Jean de Dieu

David-E. Rioux
Avocat et Procureur
506 Lafontaine UN 2-2382
Rivière-du-Loup

Michel Lemieux
AVOCAT et PROCUREUR
UN 2-2496, 19 de la Cour
Rivière-du-Loup

Gérard Lebel
AVOCAT
16 de la Cour — UN 2-2211
Rivière-du-Loup

Chs.-Eug. Pelletier
L.S.C.C.A.
Comptable Agréé
TROIS-PISTOLES

J.-P. Pérusse
B.A., LL.L.
Notaire
St-Pascal, Cté Kam.

Accordeur de pianos
PROFESSIONNEL
Georges V. Lavoie
UN 2-2039 — 62 Bellevue
Rivière-du-Loup

Stan Grandmaison
ARPENTEUR GEOMETRE ET INGENIEUR FORESTIER
Tél. 67 — B. P. 127
STE-ROSE, Témiscouata

ROBERT DIONNE
ASSURANCES GENERALES
Taux Spéciaux pour risque de commerces
(Marchands, restaurants, hôtels, scieries, etc.)
113 AMYOT — TEL. UN 2-4813
RIVIERE-DU-LOUP

TELEVISION

C.J.B.R.—T.V.

Jeudi le 10 juillet

5.00 Théâtre de Pierrot
5.30 Plein Air
6.00 Rin Tin Tin
6.30 Roman de la science
7.00 Nouvelles régionales
7.05 Dorval prévoit
7.10 Colonne des sports
7.15 Ciné Feuilleton
7.45 Comment dirais-je?
8.00 Silhouettes
8.30 Au Chenal du Moine
9.00 Rendez-vous avec Michelle
9.30 Histoires d'amour
10.00 Stampide de Calgary
10.30 Clé des champs
11.00 Télé-Journal
11.10 Nouvelles sportives
11.15 CBC-TV News
11.25 Fermeture

Vendredi le 11 juillet

1.55 Coupe Davis
5.00 Film
5.30 Turlupin voyage
6.00 Télé-Journal
6.05 Bob Crosby Show
7.00 Nouvelles régionales
7.05 Dorval prévoit
7.10 Colonne des sports
7.15 Actualités régionales
7.30 Ciné Feuilleton
7.45 Pour elle
8.00 Carrefour en vacances
8.30 Cette belle jeunesse
9.00 Pays de l'Otan
9.30 Théâtre des étoiles
10.00 A coeur ouvert
10.30 Le choix de...
11.00 Télé-Journal
11.10 Nouvelles sportives
11.15 Théâtre d'un soir d'été
12.45 CBC-TV News
12.55 Fermeture

Samedi le 12 juillet

12.45 Arrivée de Son Altesse Royale la Princesse Margaret-Rose
1.55 Coupe Davis
5.30 Kimo
6.00 Stampide de Calgary
6.30 Vie sportive
6.55 Colonne des sports
7.00 Autour du monde
7.30 Ciné Feuilleton
7.45 Allô, Allo
8.00 Rythmes
8.30 Chacun son métier
9.00 Ed Sullivan Show
10.00 Télé-Policier
10.30 Théâtre chez soi
11.00 Télé-Journal
11.10 Nouvelles sportives
11.15 Tréâtre d'un soir d'été
12.45 CBC-TV News
12.55 Fermeture

Dimanche le 13 juillet

3.30 Sacred Heart Program
3.45 This is the life
4.15 Télé-Journal
4.20 Actualités religieuses
4.30 Reportages d'été
5.30 Bobino en vacances
6.30 Actualités
7.00 Travaux et les jours
7.30 Cinéma du dimanche
9.00 Faites vos jeux
9.30 Théâtre populaire
10.30 Carte postale
11.00 Télé-Journal
11.10 Nouvelles sportives
11.15 Cinéma et ses vedettes
11.45 Fermeture

Lundi le 14 juillet

1.00 Stampide de Calgary
5.00 Théâtre de Pierrot
5.30 Pépinot
6.00 Télé-Journal
6.05 Summer Show Time
6.30 Théâtre dans un fauteuil
7.00 Nouvelles régionales
7.05 Dorval prévoit
7.10 Colonne des sports
7.15 Sur deux notes
7.30 Ciné-Feuilleton
7.45 Rollande et Robert
8.00 Carrefour en vacances
8.30 La Rigolade
9.00 A la claire fontaine
9.30 Savez-vous voyager?
10.00 Théâtre Colgate
10.30 Le vieux Québec
11.00 Télé-Journal
11.10 Nouvelles sportives
11.15 CBC-TV News
11.25 Fermeture

Mardi le 15 juillet

10.45 Arrivée du président Eisenhower
5.00 Théâtre de Pierrot
5.30 Olympiques 58
6.00 Télé-Journal
6.05 Coup d'oeil
6.15 Voyage sans passeport
6.30 Théâtre dans un fauteuil
7.00 Nouvelles régionales
7.05 Dorval prévoit
7.10 Colonne des sports
7.15 Jazz Soirée
7.30 Ciné-Feuilleton
7.45 Conversation
8.00 Soirée de chez nous
8.30 Inspecteur Blaise
9.00 C'est la vie
9.30 Ciné-Club
11.00 Télé-Journal
11.10 Nouvelles sportives
11.15 CBC-TV News
11.25 Fermeture

Mercredi le 16 juillet

10.00 Allocution du président Ensenhower
5.00 Théâtre de Pierrot
5.30 Rivière perdue
6.00 Télé-Journal
6.05 Music Maker 58
6.30 Théâtre dans un fauteuil
7.00 Nouvelles régionales
7.05 Dorval prévoit
7.10 Colonne des sports
7.15 Film
7.30 Ciné-Feuilleton
7.45 Collégiens Troubadours
8.00 Point d'interrogation
8.30 Quand Paris reçoit Paris
9.00 Pays et merveilles
9.30 Pension Velder
10.00 Lutte
11.00 Télé-Journal
11.10 Nouvelles sportives
11.15 CBC-TV News
11.25 Fermeture

MAINTENANT !

LA POLICE SUN LIFE ASSURANCE-DOTATION — FONDS DE SÉCURITÉ COMPORTE UNE PROTECTION D'ASSURANCE-VIE JUSQU'À L'ÂGE DE 65 ANS ET REMBOURSE TOUTES LES PRIMES DE BASE (D'APRÈS LE TARIF ANNUEL) Y COMPRIS LES DIVIDENDES ACCUMULÉS SI L'ASSURÉ EST EN VIE À L'ÂGE DE 65 ANS.

À l'âge de 65 ans, les fonds peuvent:

- être touchés en espèces.
- servir à l'achat d'une police libérée, d'un montant égal au capital assuré à l'origine, et le solde peut être touché en espèces ou sous forme de revenu garanti.
- servir à l'achat d'une rente,
- être laissés en dépôt à un taux d'intérêt garanti.

Renseignez-vous immédiatement sur cette remarquable police d'assurance. Il suffit de téléphoner ou d'écrire à:

Roland Voyer
32 Chemin des Raymond
Tél. UN 2-4732
Rivière-du-Loup

LA COMPAGNIE D'ASSURANCE-VIE SUN LIFE DU CANADA

Si l'on . . .

(suite de la page 15)

longues nouveles, charpentées comme il se doit, composées, écrites. Accordons-lui ce qui lui appartient; à Françoise ce qui est à Françoise. Mais les thèmes représentent l'enfance de l'art dans la recherche de l'épate pour l'homme moyen, sa femme, ses enfants. Dans le premier, une jeune fille de dix-sept ans fait la noce avec son père veuf, non pas avec lui comme partenaire, mais comme témoin, alors qu'elle-même viole les commandements sous son oeil indulgent. Dans l'autre, une étudiante du même âge, ou à peu près, saute les barrières conventionnelles en compagnie d'un confrère d'université, finit par séduire l'oncle marié de son amant, ou se laisse séduire par lui, pour arriver à une espèce de mariage à trois, qui durent ce que duent les roses, avec l'oncle en question et sa compréhensive épouse. Jolie collection de types humains que ceux imaginés par Françoise Sagan, laquelle donne l'impression de faire des prodiges d'observation psychologique dans les milieux où elle évolue. Ce qui sous-entend une fière ignorance de ceux où elle n'évolue pas. L'auteur souffle à l'héroïne de Bonjour tristesse: "Nous pûmes bientôt parler d'Anne sur un ton normal, comme d'un être cher avec qui nous aurions été heureux, mais que Dieu avait rappelé à lui. J'écris Dieu au lieu de hasard; mais nous ne croyions pas en Dieu. Déjà bienheureux en cette circonstance de croire au hasard". Si Françoise Sagan elle-même ne croit pas en Dieu, cela explique bien des choses.

Il préfère BRADING la bière 'PREMIER PRIX'



Pierre Bouchard, distributeur d'huile à chauffage, Rivière du Loup, dit: "Moi aussi, je suis un connaisseur; la bière forte Brading a gagné le premier prix."

Bertin & FILS ENR.
DECORATEURS MANUFACTURIERS
TAPIS — REMBOURRAGE — DRAPERIES
MATELAS MEUBLES EXCLUSIFS
382 rue St-Germain — RIMOUSKI — TEL. RA 3-6555
60 rue Ste-Anne — RIVIERE-DU-LOUP — TEL. UN 2-3595

Examen de la Vue — Ajustement de Lunettes
H. BELANGER, o.d.
OPTOMETRISTE - OPTICIEN
Bureau chez A. SAVARD, bijoutier
Tél. UN 2-2938 — Rivière-du-Loup

A. SAVARD
BIJOUTIER
Edifice Belle — Rivière-du-Loup, Centre
Inspecteur des montres du C. N. R.
Tél. UN 2-2893 — 320 Lafontaine

L. N. LAVOIE ENR.
ASSURANCES GENERALES
Tél. Bureau: UN 2-2592 — 16, rue Beaubien
Rivière-du-Loup

ASSURANCES GENERALES
GERARD SIMON
Tél. UN 2-3569 — 279-A Lafontaine
RIVIERE-DU-LOUP

L. P. LAROUCHE
ASSURANCES GENERALES
Feu — Vie — Automobile — Etc.
Taux spéciaux pour cultivateurs
Téléphone: UN 2-3662 — Cacouna

Téléphone: UN 2-2525 — 9, rue du Domaine
J. ALPHONSE RATTE & FILS LTEE
ENTREPRENEURS GENERAUX
Rivière-du-Loup Qué.

Tél. Résidence: UN 2-2030 — 114, Ave Hôtel de Ville
Bureau: UN 2-3528
E. MORIN & FRERES LTEE
CONTRACTEURS GENERAUX
Rivière-du-Loup, Qué.

MARC-ANDRE RIOUX
Directeur Funéraire — Embaumeur diplômé
Trois salons modernes et accommodation gratuits
Service d'Ambulance Cadillac — Passagers assurés
169 Lafontaine — 61 Témiscouata
Tél. Bureau: UN 2-2668 — Tél. Résidence: UN 2-3866
Service Jour et Nuit — Rivire-du-Loup

TEL. UN 2-2751 — 226 rue LAFONTAINE
GILLES BERNIER ENR.
Directeur de Funérailles et Embaumeur
AMBULANCE JOUR ET NUIT
Confort - Sécurité - Courtoisie — Deux salons mortuaires gratuits
Rivière-du-Loup — Tél. UN 2-2751 — 246 rue Lafontaine
Isle-Verte — Tél. 69 — Chez Mme W. J. Godbout

J. B. Voyer & Fils
ASSURANCES GENERALES
Vie — Incendie — Automobiles — Etc.
Taux spéciaux pour cultivateurs et Lacordaire
Tél. UN 2-5254 — 12 Thibodeau
Rivière-du-Loup

A l'occasion de mariages,
réception - banquet - baptême
Portrait de studio
Marmen
PHOTO
199 Lafontaine — UN 2-2932
Rivière-du-Loup, Qué.
SIGNALEZ UN 2-2932
Finition des films amateurs
Attention spéciale aux commandes de l'extérieur
Photographies commerciales et industrielles - Encadrement
Dépôt des films pour les paroisses de St-François-Xavier et St-Ludger à la Pharmacie Jean Roy, près de la gare

MOTORAMA
DE
Chars usagés
LA VENTE SE CONTINUE

OUVERT TOUS LES SOIRS

GRATIS

$500.00 EN ARGENT

A l'acheteur chanceux d'une voiture usagée de modèle 1951 ou d'un modèle plus récent durant notre grande vente MOTORAMA

34B	1957	METEOR Sedan Custom 300 V-8, radio	$2,075.
217U	1953	BUICK Super Riviera V-8, automatique, radio	$880.
99A	1953	CHEVROLET Hard Top, radio, 2 tons	$850.
26B	1956	METEOR Rideau, automatique, V-8	$1,735.
51A	1953	OLDSMOBILE Sedan Super 88, radio, Power brakes	$1,075.

1957 Pontiac De Luxe V-8
NOIR, PNEUS BLANCS

1955 Dodge Coupé Regent
2 TONS, RADIO

1956 Cadillac Sedan Fleetwood

1955 Pontiac Spé. De Luxe V-8
2 TONS — RADIO

1956 Dodge Regent V-8
AUTOMATIQUE, RADIO

1953 Buick Sedan Spécial

1955 Chevrolet Sedan de Luxe
NOIR — RADIO

PRIX AVANTAGEUX

MOTORAMA

1957 Buick Spécial
TOUT EQUIPE

1956 Studebaker Sedan
OVERDRIVE, RADIO, 2 TONS

1955 Meteor Station Wagon
RADIO

1954 Pontiac Sedan Laurentien

1956 Buick Hard Top Century
RADIO, POWER STEERING, SERVO-FREINS

1951 Pontiac Convertible

1953 Plymouth Sedan Spé. De Luxe
RADIO, 2 TONS, MOTEUR NEUF

PRIX SPECIAUX

AUSSI

CAMIONS, CAMIONNETTES ET VOITURES DE MODÈLES PLUS ANCIENS
AUCUNE OFFRE RAISONNABLE NE SERA REFUSÉE

Robert Têtu Ltée

PONTIAC - BUICK - CADILLAC - G M C - VAUXHALL

81 LAFONTAINE RIVIERE-DU-LOUP TEL. UN 2-3557